le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES
www.lequotidien.com

28e ANNÉE Nº 120

LE JEUDI 22 FÉVRIER 2001

Dépôt: 85¢ taxes incluses -
Camelot 4,20 $/sem.taxes incluses
Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses

Verticaux 2000
RECOMMANDÉ
CAA HABITATION
• Service de fabrication
• Installation • Réparation
• Nettoyage de stores
L'urgence de vous servir!
695-2000
1-888-420-2020
0045337 06

EXPLOSION à Jonquière



Photo Rocket Lavoie

page 2

Delisle n'est plus: vive la nouvelle ville d'Alma!

page 4



Les étudiants en arts manifestent

L'UQAC n'a plus un «rond» pour une salle d'exposition

page 10

PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
545-5050



COURS DE GOLF
Début: 19 mars
Incluant:
une partie amicale de golf le 20 mai,
frappe de balles à volonté, vert de pratique
et plus de 2,000 $ en prix à gagner.
Fréquentation occasionnelle frappe de balles 4 $ par séance

Université du Québec à Chicoutimi
Inscriptions dès maintenant

L'Entracte dévasté

Une explosion complique le travail des sapeurs

JONQUIÈRE (IL) - Une explosion qui s'est produite à l'intérieur du restaurant L'Entracte de Jonquière dévoré par les flammes aurait pu avoir des conséquences désastreuses pour quatre pompiers qui s'affairaient à combattre l'incendie.



ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

«Lors de notre arrivée sur les lieux, au coin de la rue Saint-Henri et du boulevard du Royaume, vers 18h30, nous avons constaté qu'une fumée noire avait envahi tout le bâtiment. Nous avons donc décidé de faire une ventilation pour tenter de localiser le foyer de l'incendie, sans succès», raconte l'assistant directeur du service d'incendie de Jonquière, Carol Girard.

Deux équipes de pompiers, pour un total de quatre personnes, se sont alors aventurées à l'intérieur, alors que d'autres effectifs étaient déployés tout autour du bâtiment. C'est à ce moment qu'il y a une explosion de fumée dans le restaurant. «Le bâtiment a littéralement ouvert. Nous avons alors commandé le retrait des pompiers. Puis, successivement, le devant de la bâtisse, le côté gauche puis le toit se sont effondrés. Nous sommes passés à deux doigts d'avoir des accidents, mais heureusement tout s'est bien passé pour nos pompiers qui se trouvaient à l'intérieur et à l'extérieur», analyse Carol Girard.

Selon ce dernier, ce genre d'explosion est très difficile à prévoir et est causé par le contact de gaz chaud avec un apport d'air imprévu, comme par exemple, une vitre cassée.

Il faut dire que le travail des pompiers, une vingtaine une fois que l'alarme générale a été sonnée, a été compliquée par le froid sibérien et le vent qui soufflait fort hier soir. M. Girard explique que l'opération s'est somme toute bien déroulée, malgré des problèmes de boyaux gelés, de mécaniques déficientes, autant avec les freins, les échelles que les système hydrauliques. Les pompiers devaient également faire des rotations fréquentes pour aller combattre l'incendie. Ils ont même réussi à sauver le bâtiment situé juste à côté du restaurant.

Le restaurant, tout comme les appartements situés au-dessus, sont une perte totale. Heureusement, tout le monde a pu être évacué à temps. À 21h hier soir, une pelle mécanique était sur place pour s'assurer que les flammes étaient bien éteintes. La cause de l'incendie n'était pas encore connue.



FROID SIBÉRIEN

Le froid sibérien a compliqué le travail des sapeurs de Jonquière qui ont dû composer avec des problèmes de boyaux gelés et de mécaniques déficientes. L'incendie a complètement dévasté le restaurant L'Entracte.

(Photo Rocket Lavoie)

Méfiez-vous des gains par envoi postal

CHICOUTIMI (LT) - La Gendarmerie royale du Canada avise les citoyens de se méfier d'une opération de fraude postale qui a été mise en branle dans la région et qui vise plus spécifiquement les personnes âgées.

Le caporal Jean-Paul Lupien explique que les fraudeurs utilisent un appât postal pour piéger les citoyens. Les cibles de ces fraudeurs reçoivent une lettre personnalisée arborant une «Notification spéciale» juste au dessus de la mention «Centre mondial de la recherche des gagnants».

Pour mieux convaincre la personne qui reçoit cet envoi postal, les fraudeurs écrivent que celui qui reçoit l'envoi postal est l'heureux gagnant d'un montant de l'ordre de deux à trois millions de dollars en devises australiennes. De plus, un employé de la firme doit entrer en contact avec le gagnant dans un délais de 48 à 72 heures après réception de l'envoi.

Toujours selon les informations transmises par le caporal Lupien, il est demandé au gagnant de remplir une déclaration urgente qui permettra de recevoir le prix. Puisque la majorité des personnes qui reçoivent cette lettre ne répondent pas, les fraudeurs contactent directement la victime potentielle.

Les auteurs de cette fraude exigent alors des renseignements personnels des victimes comme le nom de l'institution financière ou le numéro de compte bancaire. Les téléphones se répètent pendant au moins une semaine afin de tenter de faire croire au sérieux de toute l'opération à la victime.

Plusieurs lettres de ce genre auraient circulé dans la région, principalement dans les secteurs de Roberval, Saint-Félicien et Girardville. L'enquête a démontré qu'elles avaient été postées de différentes villes canadiennes de même que de l'Australie. Les personnes qui reçoivent ces lettres doivent contacter le service de police locale et surtout éviter de fournir des renseignements personnels si jamais elles reçoivent des appels.



CHANCEUX

Selon Carol Girard, les équipes de pompiers jonquiérois qui se trouvaient à l'intérieur et à l'extérieur du restaurant L'Entracte ont été chanceux de ne pas être blessés lors de l'explosion de fumée qui s'est produite durant leur intervention.

(Photo Rocket Lavoie)

Pas possible

La toison d'or à 3500 $

ADELAIDE, Australie (AP) - Elle n'est pas d'or mais la toison du premier mouton cloné australien a été vendue près de 200 fois plus cher que le cours actuel de la laine.

Cette laine a été adjugée aux enchères pour 3500 dollars australiens (2900 $ CAN) à l'une des plus anciennes maisons de négoce en laine du pays, GH Michell and Sons. Cette maison envisage de l'exposer à son siège d'Adelaide.

«Nous avons la dernière balle de laine produite en 1899 et la dernière de 1999 et maintenant nous avons la laine du premier mouton cloné, donc c'est un autre morceau de l'histoire de l'industrie lainière de ce pays», assure Rick Michell, cité mercredi par le quotidien «The Australian».

Cette laine provient de la première tonte effectuée sur Matilda, qui a été cloné par des scientifiques australiens en 2000. La première brebis clonée au monde, Dolly, est née en Ecosse en 1997. Le cours moyen d'une toison est d'environ 18 dollars australiens.

Météo

Ensoleillé
avec passages nuageux

MAX: -17

JEUDI - Ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de moins 17.

VENDREDI - Faible neige intermittente. Minimum près de moins 22. Maximum près de moins 6.

SAMEDI - Ensoleillé. Minimum près de moins 21. Maximum près de moins 9.

Lever: 6h37
Coucher: 17h18

Sommaire

Arts	20
Bandes dessinées	21
Bourse	23-24
Détente	22
Décès	31-32
Finances	25-26
Horoscope	22
Petites annonces	28 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	21j2

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

La marée

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 2h45 (3m9) et basse à 9h25 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 14h50 (4m6) et à nouveau basse à 22h15 à 0m6.
LA BAIE - La marée sera haute à 2h40 (4m4) et basse à 8h30 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 14h45 (5m2) et à nouveau basse à 21h05 (0m6).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

La CSN intervient

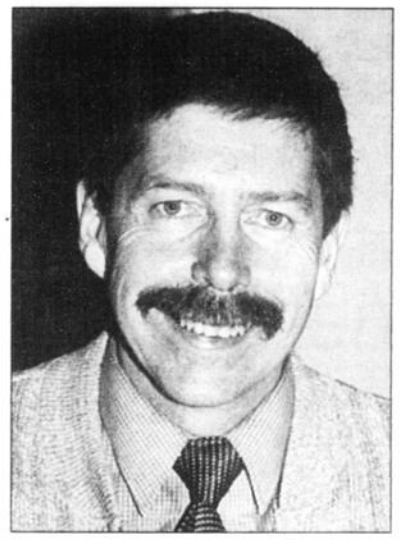
Agropur éliminerait 123 emplois à Chambord et non 50

CHAMBORD (ChP) - Ce sont 123 et non 50 emplois qui seront éliminés relativement à la fermeture de la production fromagère de l'usine Agropur de Chambord.

C'est ce que confirmait, hier, le président de la CSN, Yves Bolduc, lors d'un entretien téléphonique. M. Bolduc n'a pas voulu élaborer davantage puisqu'une importante conférence de presse se tiendra ce matin, à 10 heures, au bureau de la CSN à Chicoutimi.



Yves Bolduc est président régional de la CSN.



Bruno Laroche est maire de Chambord

Le maire de Chambord, Bruno Laroche n'est pas tellement surpris d'entendre ce chiffre de 123 emplois perdus. «Je me doutais bien, dès le départ, que le drame allait causer plus de dommages et je suis encore plus furieux de ce qui arrive», déclare-t-il.

M. Laroche avait annoncé précédemment que plusieurs intervenants économiques, politiques et sociaux se joindraient à lui pour mener un combat contre ce «massacre» de la vie agricole au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Je soupçonne Agropur de vouloir s'approprier les quotas de lait pour ensuite quitter la région et aller les transformer ailleurs. Je les soupçonne également de fermer le reste de l'usine plus tard. Si cette histoire est semblable à celle des abattoirs, les agriculteurs devront payer pour que leur lait sorte de la région», déclare le maire Laroche.

M. Laroche espère que le geste de s'opposer à la fermeture deviendra un symbole, non pas régional, mais bien provincial, de l'appauvrissement des régions au Québec. Il explique que des compagnies comme Agropur, qui ne pensent qu'à faire des bénéfices et qui ne démontrent aucun engagement social, représentent la première cause de l'exode des jeunes.



DÉMÉNAGEMENT

Le transport de cette grande maison a mobilisé durant quatre heures hier matin des équipes d'Hydro-Québec, de Bell Canada et de la Sûreté municipale de Chicoutimi. La demeure, qui avait pignon sur le boulevard Talbot, a été déménagée dans le rang Saint-Paul. L'opération s'est bien déroulée.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le mauvais temps à l'origine de plusieurs accidents de la route

CHICOUTIMI (IL) - Le vent qui soufflait avec vigueur sur une neige poudreuse a causé plusieurs accrochages partout dans la région hier. Heureusement, on ne parlait que de blessés légers.

La collision la plus spectaculaire s'est produite dans le rang 6 à Saint-Bruno, à environ un kilomètre de la Fromagerie Saint-Laurent, à 7h20 hier matin. Ce carambolage qui a impliqué 11 véhicules a nécessité le transport de quatre personnes par ambulance à l'hôpital d'Alma. On parlait essentiellement de contusions et de maux de dos. Quatre autres personnes se plaignaient de blessures mineures.

Selon les témoignages recueillies par la Sûreté du Québec, la visibilité était nulle à ce moment et le vent qui soufflait avait créé des lames de neige sur la route.

Ce carambolage a comme point de départ la sortie de route d'un premier véhicule. Arrivé à proximité, un autre a ralenti et s'est fait emboutir par un troisième voiture. Ce scénario s'est répété jusqu'à ce que l'on compte 11 voitures impliquées. La route a été bloquée durant deux heures.

Ailleurs dans la région, les différents corps policiers ont signalé des sorties de route et des accrochages, sans plus.

Chicoutimi

Situation pénible à l'urgence de l'hôpital

CHICOUTIMI (IL) - L'urgence du Complexe hospitalier de Chicoutimi déborde. Et cette crise est particulièrement pénible parce qu'elle affecte aussi le bloc opératoire et les demandes de transferts.

En fait, le coeur du problème se situe dans le manque de lits disponibles dans l'hôpital. Le directeur des services professionnels et hospitaliers, le Dr Bernard Parent, explique que depuis quelques jours déjà, les patients doivent demeurer plus longtemps qu'à l'habitude à l'urgence: «En temps ordinaire, il se déroule environ huit heures entre le moment où quelqu'un se présente à l'urgence et celui où une décision est prise concernant son hospitalisation. Ce délai est prolongé en raison du manque de lits».

Le Dr Parent mentionne qu'on n'a pas identifié de raisons particulières à ces débordements. Selon lui, au cours d'une année, il y a toujours des périodes plus achalandées à l'urgence. Sauf que la situation actuelle est aggravée par le fait que le manque de lits se fait sentir partout dans l'établissement. «Les opérations du bloc opératoire sont affectées car il n'y a pas de lits. Nous devons aussi travailler avec de demandes de transferts de d'autres hôpitaux. Tout cela dérange le fonctionnement de l'urgence», analyse-t-il.

Ce qui n'aide pas la situation, c'est que le centre de pré-admission, qui sert justement à contenir les débordement, est présentement occupée par une unité de soins en réaménagement. Tant que les travaux ne seront pas terminés, le centre de pré-admission ne sera pas disponible. D'où le fait que l'on retrouve des lits partout dans les unités de soins.

Selon le Dr Parent, deux solutions sont envisageables pour améliorer la situation: tout d'abord, activer les durées de séjour, puis, augmenter le nombre de lits de longue durée. Dans le premier cas, il faut éviter les retards et maximiser le temps d'hospitalisation. Dans le second, il faut signer des ententes avec la régie régionale pour hausser le nombre de lits disponibles: «Certains patients qui occupent des lits de courte durée devraient être transférés dans des unités de longues durée. Mais pour cela, il faut une entente avec la Régie».



PREUVE

Me Sonia Rouleau n'a pu faire entendre que neuf des 25 témoins qu'elle avait annoncés à l'ouverture du procès Lemire, le 13 février dernier pour étayer sa preuve.

(Photo Jeannot Lévesque)

Les jurés au procès de Lemire doivent attendre à nouveau

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Le procès devant jury de Vital Lemire, 55 ans, accusé de dix-sept chefs d'agressions sexuelles, de voies de fait et de trafic de stupéfiant piétine depuis lundi après-midi.

Hier, chaque juré a été renvoyé chez lui avec instruction d'attendre d'être reconvoqué de nouveau au Palais de justice de Chicoutimi pour la suite du procès.

A ce jour, la substitut du Procureur général, Sonia Rouleau n'a pu faire entendre que neuf des 25 témoins qu'elle avait annoncés à l'ouverture, le 13 février dernier.

Le procès a initialement été planifié pour une durée de trois semaines, mais les nombreux ajournements -sans la présence du jury - ont considérablement ralenti le rythme de croisière de la preuve de la Couronne.

A chaque fois que nécessaire, le juge Jacques L.Lévesque de la Cour supérieure a informé les jurés qu'il devait trancher des questions de droit en dehors de leur présence pour assurer qu'ils entendent seulement une preuve à laquelle ils ont droit.

Des huit présumées victimes, seules les trois de La Baie ont témoigné à ce jour, pour supporter les six chefs d'agressions sexuelles et de voies de faits présumément faites entre le 14 février et le 2 mars 2000.

Les onze autres chefs concerneraient des événements survenus à Chicoutimi.

Delisle n'est plus: vive la nouvelle Ville d'Alma!

ALMA (CC) - Depuis 00h01 hier matin, la municipalité de Delisle n'existe plus, ayant été regroupée avec celle d'Alma afin de former une seule municipalité qui, composée maintenant de quelque 31 220 habitants, porte le nom de Ville d'Alma.



Maurice Maltais, maire de la municipalité regroupée de Delisle, s'est fait un devoir, hier, d'aller saluer celui qui tiendra les rênes de la nouvelle Ville d'Alma, Jean-Maurice Harvey, lequel assumera la charge de maire du conseil intérimaire.

(Photo Steeve Tremblay)

Adopté le 7 février dernier par le gouvernement du Québec, le décret autorisant le regroupement des deux municipalités a été publié dans l'édition d'hier de la Gazette officielle du Québec, marquant ainsi son entrée en vigueur.



CLAUDE COTE
clcote@saglac.qc.ca

On se souviendra que les deux municipalités avaient entériné, le 4 décembre dernier, une demande commune de regroupement requérant du gouvernement la création de la nouvelle municipalité. Quelques semaines plus tôt, la ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, Louise Harel, avait ordonné aux élus des deux municipalités de s'asseoir ensemble dans le but de lui présenter, à l'intérieur de 90 jours, cette demande commune de regroupement. Elle avait pris cette action par suite d'une requête adressée par les autorités municipales de Delisle, lesquelles lui rappelaient que leur municipalité faisait partie de l'agglomération de recensement (AR) d'Alma.

Même si les élus municipaux d'Alma avaient refusé initialement toute possibilité de regroupement avec Delisle, ils se sont ensuite conformés à l'ordre lancé par Québec pour dès lors adopter une attitude positive dans les échanges avec leurs vis-à-vis de Delisle. Même s'ils disposaient de 90 jours pour élaborer le travail devant conduire à la demande de regroupement, les dirigeants des deux municipalités ont ainsi pu conclure une entente plus rapidement et entériner leur demande commune de regroupement une dizaine de jours avant l'heure de tombée.

Dernière assemblée

Les élus municipaux d'Alma ont tenu, en début de semaine, leur dernière assemblée sous l'entité de l'ancienne ville. Le conseil municipal intérimaire de la nouvelle municipalité, composé de 10 conseillers (l'ancien maire Maurice Maltais et le conseiller Gérard Fleury de l'ancienne municipalité de Delisle s'ajouteront au groupe des huit conseillers de l'ancienne ville d'Alma) et présidé par le maire Jean-Maurice Harvey, tiendra donc sa première séance publique le lundi 5 mars, en l'hôtel de ville d'Alma.

C'est à cette assemblée publique que les prévisions budgétaires et le plan triennal d'immobilisations pour l'année 2001 seront adoptés. Et, le maire Harvey affirme qu'il aura de bonnes nouvelles à annoncer aux citoyens d'Alma. «Je peux vous assurer, dit-il, que nous allons garder le cap comme nous l'avions annoncé, en ce qui a trait à une baisse de taxes et à la fin des emprunts.»

Déception

Par ailleurs, le maire Harvey a déploré le fait qu'un membre de l'ancien conseil municipal d'Alma, dont il n'a pas dévoilé l'identité, était intervenu auprès des instances gouvernementales afin de faire avancer la date des premières élections municipales de la nouvelle municipalité. On se souviendra que celles-ci auront lieu le 2 novembre 2003, comme le stipule le décret gouvernemental et tel qu'entendu entre les deux parties.

«Cette démarche d'un conseiller d'Alma est d'autant plus décevante et surprenante que c'est à l'unanimité que l'entente à ce sujet avait conclue», affirme le maire Jean-Maurice Harvey. Ce dernier perçoit ce geste comme un manque de confiance qui ébranle le partenariat que son équipe et lui ont établi à travers les années.

Le conseiller Gérald Scullion soutient quant à lui qu'en 17 ans de présence sur la scène municipale, il n'a jamais vu une pareille démarche réalisée en catimini.. «C'est un manquement au serment par lequel cette personne s'est engagée à agir de façon honnête, de sorte que je souhaite qu'elle s'identifie», dit-il.

Agricom

Aide au commerce de matériel génétique

par Claude Côté

ALMA (CC) - Le gouvernement du Québec a attribué une subvention de 90 000 $ à l'entreprise Agricom d'Alma, afin de l'aider à réaliser un centre d'affaires électroniques pour le commerce de matériel génétique, un projet qui, en voie de finalisation, aura nécessité un investissement approchant le demi-million de dollars.

Annoncée par le ministre délégué à l'Autoroute de l'information et aux Services gouvernementaux, David Cliche, et par le ministre responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et député de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, cette contribution gouvernementale provient du Fonds de l'autoroute de l'information (FAI).

On se souviendra que cette entreprise, qui emploie maintenant six personnes dont un agronome spécialisé en amélioration génétique et stationné à Saint-Hyacinthe où Agricom possède une succursale, a été fondée il y a trois ans par Stéphane Lajoie, un jeune producteur laitier de Saint-Bruno. «L'entreprise est partie d'un problème vécu à la ferme», rappelle celui qui assume depuis lors la présidence et la direction générale d'Agricom.

Jusqu'à maintenant, la jeune entreprise, qui a pignon sur rue à Alma, s'est spécialisée dans la recherche de matériel touchant l'amélioration génétique et dans le montage de sites WEB pour des producteurs agricoles. Agricom doit maintenant, selon son président-fondateur, passer à une autre étape de son évolution et devenir en quelque sorte un infomédiaire ou une plate-forme entre les producteurs et les acheteurs de matériel génétique, au sein de l'industrie laitière.

La concrétisation de ce centre d'affaires électroniques devrait conduire à l'embauche de trois personnes. Et, les projets ne s'arrêteront pas là puisque, selon Stéphane Lajoie, Agricom travaille présentement à l'ouverture d'une succursale en Ontario.

Appui

Comme le ministre David Cliche l'indique dans un communiqué, ce projet favorisera effectivement l'accès des producteurs laitiers aux affaires électroniques pour le plus grand bénéfice de toute l'industrie laitière. «Le gouvernement veut donc, avec l'aide du Fonds de l'autoroute de l'information, affirmer sa volonté d'appuyer le développement des affaires électroniques», dit-il, en précisant qu'un budget de 4 millions $ avait été alloué au volet «Appui au développement des affaires électroniques» du FAI.

Le centre d'affaires électroniques s'adresse d'ailleurs à l'ensemble des producteurs laitiers canadiens dont l'activité de production principale est directement associée à l'élevage. À ce propos, 81 pour cent des éleveurs de bovins laitiers sont situés au Québec et en Ontario, plus précisément dans le couloir Québec-Windsor.

Encan virtuel

En offrant la possibilité d'utiliser les nouvelles technologies en agriculture, le centre d'affaires électroniques représente, notamment par la mise en place d'un encan virtuel, un véhicule de commercialisation qui, selon le ministre Jacques Brassard, peut solutionner les principaux obstacles de ce type de commerce, que sont la distance et le temps de réponse aux demandes des exportateurs.

En plus de servir à la vente de bovins ou d'embryons, le centre de mise en marché comportera des renseignements pratiques répondant aux besoins de l'ensemble de l'industrie laitière: inventaire d'animaux laitiers et d'embryons à valeur génétique reconnue, statistiques du marché, résultats des jugements d'expositions, forum de discussion et catalogue électronique présentant les meilleurs sujets d'élevage au Canada. En outre, il comprendra une partie qui permettra aux exportateurs, aux éleveurs et aux acheteurs d'effectuer des transactions de matériel génétique en ligne.

Ce projet inforoutier est d'autant plus important, selon le ministre Brassard, qu'il contribuera à accentuer le virage du secteur agricole vers les nouvelles technologies de l'information. «Cette initiative, qui aura des retombées dans l'ensemble du Québec, démontre une fois de plus le savoir-faire et la grande créativité de nos entrepreneurs», soutient-il.



Le président-fondateur d'Agricom, Stéphane Lajoie, nourrit de nombreux projets pour développer son entreprise spécialisée dans la recherche de matériel touchant l'amélioration génétique et dans le montage de sites WEB pour des producteurs agricoles.

(Photo Steeve Tremblay)

Une Église animée principalement par des laïcs

Mgr Couture confirme le virage du Diocèse de Chicoutimi

CHICOUTIMI (LT) - Le vieillissement de la population, la diminution des vocations, la baisse démographique et les changements de comportement dans la pratique religieuse obligent le Diocèse de Chicoutimi à effectuer un virage important vers une Eglise animée principalement par des laïcs.

Un seul chiffre confirme la situation dans laquelle se trouve le Diocèse de Chicoutimi. Les 95 paroisses de la région sont desservies par 48 curés. La situation ne s'améliorera évidemment pas mais l'évêque Jean-Guy Couture a profité de son passage devant les membres du Cercle de presse du Saguenay hier, pour rappeler que ce n'est pas la pire puisque



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

depuis vingt ans, à titre d'évêque, il a ordonné 30 nouveaux prêtres qui constituent en bonne partie la relève qui permet de maintenir un ratio d'un prêtre pour deux paroisses.

En retour, si le nombre de religieux a diminué dans la vie quotidienne des paroisses, celui des laïcs a connu une augmentation significative. A tel point que ce sont en bonne partie des animateurs de pastorale qui assurent le suivi auprès des communautés en assistant les prêtres puisque ces deniers n'ont plus le temps de s'occuper en permanence d'une paroisse.

Quant à la place des femmes, Mgr Couture admet qu'elles ne peuvent accéder à la hiérarchie puisqu'elles sont toujours exclues de la prêtrise. Par contre, l'évêque du diocèse insiste sur le fait que plusieurs femmes occupent des postes importants dans la gestion des affaires de l'Eglise dans la région.

Jean-Guy Couture ne désespère toutefois pas devant la situation. Au contraire, il rappelle que les Journées mondiales des jeunes lancées par Jean-Paul II attirent des centaines de milliers de jeunes. La prochaine rencontre aura lieu à Toronto et l'évêque de Chicoutimi prédit déjà une grande réussite.

Les nouvelles réalités de la vie ne cadrent pas nécessairement avec les doctrines de l'Eglise. C'est le cas des fidèles divorcés qui ne peuvent retourner devant le curé pour un second mariage. Des doctrines qui à la limite risquent de tenir à l'écart une bonne partie de la population.

Sur ce point, Mgr Jean-Guy Couture émet des réserves quant à l'éventualité de modifier certaines de ces doctrines: «Il faut éviter de jeter le bébé avec l'eau du bain», tranche l'évêque.

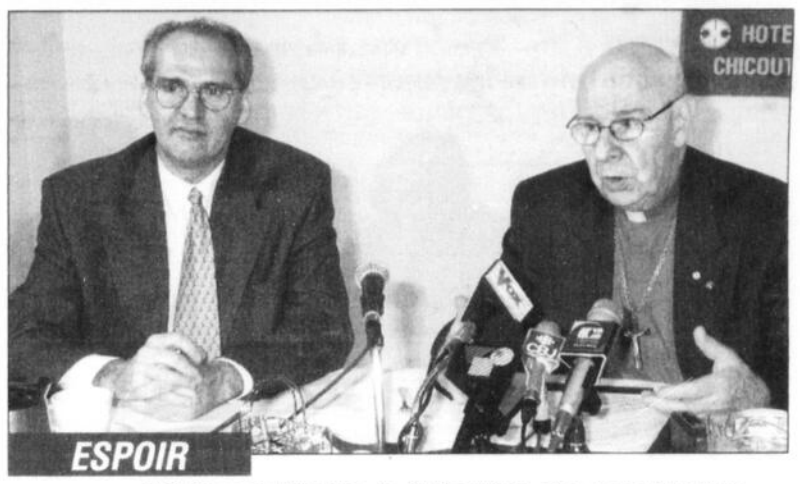
D'autre part, l'Eglise catholique constate qu'une partie de sa clientèle se dirige vers d'autres religions. Les gens sont à la recherche, reconnaît l'évêque du diocèse. Il poursuit en assurant que plusieurs de ces fidèles ne font qu'un bref passage au sein d,une autre religion et on tendance à revenir à l'Eglise catholique.

Quant à la disparition de l'enseignement religieux dans les écoles, maintenu à bout de bras par les fabriques et une certaine générosité des commissions scolaires, rien ne permet de croire qu'il sera maintenu. Mgr Jean-Guy Couture considère que les enfants, dont près de la moitié proviennent de familles divisées, ont besoin plus que jamais d'une référence spirituelle.

Cette situation de l'Eglise n'a pas que des impacts sur les ressources humaines. Il est clair, et Mgr Couture en a fait état, qu'un de ces jours, la question des immobilisations sera soulevée. Déjà, des paroisses ont vendu des presbytères. Une église a été vendue à La Baie et d'autres pourraient l'être au cours de prochaines années.

«Ce n'est pas le Seigneur qui a besoin d'une église, c'est nous pour nous réunir», a résumé Jean-Guy Couture. Par contre, les fabriques ne peuvent disposer d'une église comme bon leur semble. Certaines églises font partie du patrimoine et à ce titre, cette considération prend beaucoup d'importance dans le choix de la disposition des immeubles.

Il ne faut pas croire pour autant que le Diocèse de Chicoutimi est dans la rue. Les actifs des 95 paroisses de la région représentent une valeur nette de l'ordre d'un peu plus de sept millions $ et l'évêque souligne que dans la majorité des paroisses, les dettes sont maintenant chose du passé.



L'évêque du Diocèse de Chicoutimi, Mgr Jean-Guy Couture, soutient que l'Eglise effectue un virage qui donne de plus en plus de place aux laïcs dans l'animation pastorale des paroisses. A gauche, le président du Cercle de presse, Carol Néron.

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

Caisse populaire de Normandin

NORMANDIN (IL) - La Caisse populaire Desjardins de Normandin a complété son année financière avec des trop-perçus qui totalisent 837 152 $ avant impôts.

Au 31 octobre 2000, date de la fin de l'exercice, l'actif de la caisse atteignait 65,3 millions $, excluant les transactions effectuées par les membres auprès des autres composantes du Mouvement Desjardins. Ces résultats ont permis à la caisse de Normandin d'atteindre un ratio de capitalisation de près de 8 % par rapport à l'actif d'expansion, et de 12,2 % par rapport à l'actif à risque.

Le président de la caisse, Jean-Paul David, a exprimé sa satisfaction devant ces résultats et il a annoncé qu'une ristourne de 300 000$ serait versée aux membres et qu'un montant de 30 000 $ serait affecté au fonds social et communautaire.

Négociations avec les pharmaciens

ALMA (IL) - Le président du Conseil régional de l'âge d'or, Robert Simard, est très inquiet de la tournure que prennent les négociations entre les pharmaciens propriétaires et le gouvernement.

M. Simard, qui participait à la séance régulière de la Fédération de l'âge d'or du Québec, rappelle que la date butoir du 23 février approche à grands pas et que les négociations sont de nouveau rompues.

Le président régional considère que le grand responsable de ce dossier demeure le gouvernement. «Il devient impérieux de trouver une solution à cette épineuse question, d'autant plus que les millions de personnes qui comptent sur ce régime d'assurances médicaments seront celles qui pâtiront de la situation», fait valoir M. Simard dans un communiqué.

Le président du Conseil régional de l'âge d'or reconnaît aux pharmaciens propriétaires le droit d'obtenir de meilleures conditions salariales, mais il déplore l'escalade des moyens envisagés pour y parvenir.

«Faudra-t-il toujours attendre à midi moins cinq pour régler le problèmes quotidiens et avoir recours à des lois spéciales pour les surmonter?», demande Robert Simard.



Daniel Simard

Trévi
LE N°1 DE LA PISCINE
PISCINES • SPA • MEUBLES DE JARDIN
• SERVICE TECHNIQUE • PIÈCES • RÉPARATION
SUPER PROMOTION XXIe SIÈCLE
0 COMPTANT 0 FRAIS 0 INTÉRÊT
Avant 2002 sur toutes nos piscines hors-terre, creusées et spa
1333, boul. St-Paul, Chicoutimi • Tél.: 549-7933 - Fax: 549-7953
00475870

Remplissez le coupon et courez la chance de skier sur les pentes du Mont-Édouard en compagnie de **Philippe Laroche,** chroniqueur de ski à l'émission «BIEN AU SHOW».

CKTV Votre télé

Déposez vos coupons sur le site d'enregistrement de l'émission BIEN AU SHOW* ou à la CAGE AUX SPORTS, boul. Talbot à Chicoutimi.

À chaque vendredi, **3 gagnants par semaine** jusqu'au 9 mars.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
N tél.: _____

*Bien au Show sera au Faubourg Sagamie (16 fév.), à la Plaza II d'Alma (23 fév. et 2 mars) et chez Omer Deserres à Chicoutimi (9 mars). L'enregistrement a lieu à midi. Diffusion à 18 h. À CKTV.

BIEN AU SHOW

Le 9 mars, tirage du grand prix:
Le forfait «SKI S'PASSE»
Incluant: 2 billets de ski au Mont-Édouard (le samedi 17 mars); Souper table d'hôte pour 2 personnes, une nuit d'hébergement et petit déjeuner à **l'Auberge des Deux Pignons** de Petit-Saguenay; 2 billets de ski au Mont-Édouard (le dimanche 18 mars)

INTERCAR TRANSPORT NOLISÉ: 547-6784
AUBERGE DES DEUX PIGNONS PETIT-SAGUENAY
LA CAGE AUX SPORTS CHICOUTIMI
Mont-Édouard
00471825



"J'ai mis fin à mes migraines avec l'aide de ma banque."

La période des REER vous stresse ? Consultez l'un de nos conseillers. Il vous proposera diverses solutions pour bâtir un portefeuille REER solide. Détendez-vous, chez nous, vous n'avez pas à vous casser la tête.

Apprenez-en plus en nous téléphonant au **1 800 BLC-1846** ou en allant voir l'un de nos conseillers.
www.banquelaurentienne.com

BANQUE LAURENTIENNE

Alma
Plaza
(418) 668-3087
Complexe
(418) 662-6687
Chicoutimi
Talbot
(418) 549-7501
Place du Royaume
(418) 549-8060
Dolbeau
(418) 276-3236
Jonquière
St-Dominique
(418) 542-2311
Galeries Jonquière
(418) 547-6691
La Baie
(418) 544-6887
Roberval
(418) 275-3573
00473274

Sondage ATM du cégep de Jonquière

Une personne sur trois croit aux vertus de Ville Saguenay

JONQUIÈRE (CD) - Près d'une personne sur trois serait d'accord pour une fusion complète des villes au Saguenay, mais il reste qu'une personne sur cinq n'a pas encore fait son idée à ce sujet.

Voilà ce que révèle un sondage sur la fusion des villes au Saguenay réalisé par les étudiants du cours de sociologie des moyens de communication du professeur Jean-Hugues Lalancette du cégep de Jonquière. Ce qu'on remarque aussi, c'est que les citoyens de Chicoutimi sont ceux qui sont le plus favorables à la fusion.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Parmi les autres éléments marquants du sondage, on note que, dans une ville fusionnée, une lutte à trois donne une légère avance au maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, alors qu'une lutte à deux le place nez à nez avec Daniel Giguère, maire de Jonquière. Réjean Simard, le maire de La Baie, n'est pas dans la course. Dans une lutte à trois, il remporte de peine et de misère six pour cent des voix.

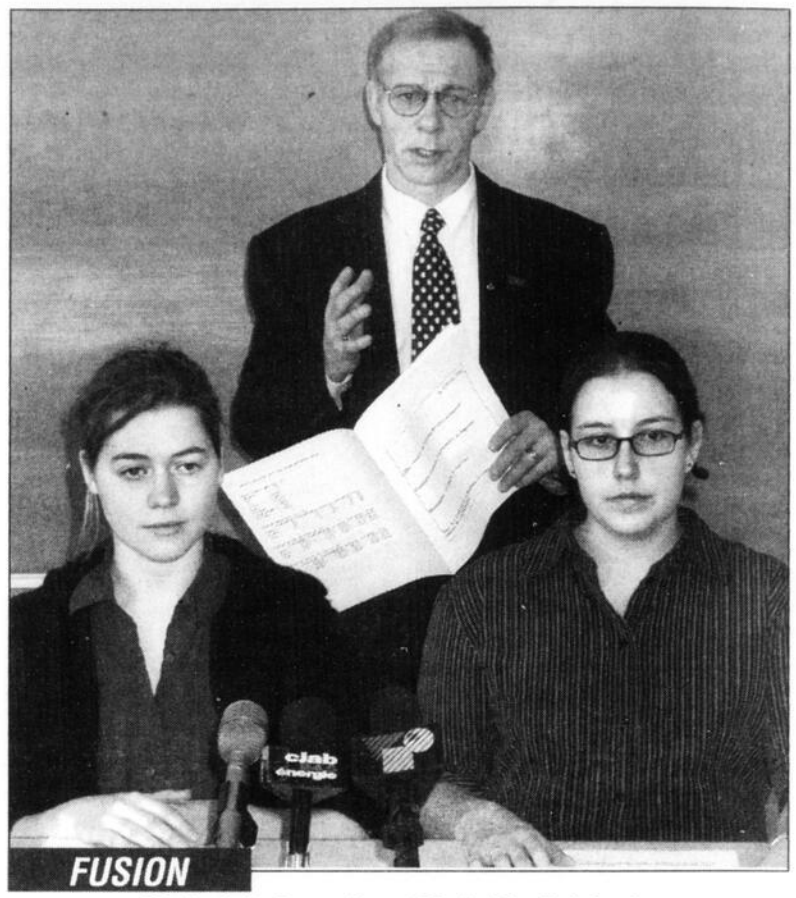
Autre fait à noter, Daniel Giguère va chercher les votes des citoyens de La Baie. Par exemple, dans une lutte à deux, il recueille 36,8 pour cent des voix de La Baie, alors que Jean Tremblay en obtient seulement 17,5 pour cent. Il faut signaler toutefois qu'il y a beaucoup d'indécis, soit 33 pour cent.

Toujours dans une lutte à deux, Jean Tremblay va seulement chercher 50 pour cent des votes à Chicoutimi et moins de 20 pour cent à Jonquière. Quant à Daniel Giguère, il fait son plein de vote à Jonquière avec 46 pour cent des voix. Il va en chercher 23 pour cent à Chicoutimi.

Jean-Hugues Lalancette explique que Daniel Giguère pourrait effectivement bénéficier d'un capital de sympathie. «Dans le passé, raconte-t-il, on remarque que les candidats qui se prononçaient contre les fusions municipales étaient finalement élus à la mairie de la nouvelle grande ville.»

Les résidants de Chicoutimi sont plus favorables à la fusion que ceux de Jonquière et de La Baie (36,2 pour cent contre 24,3 pour cent et 15,5 pour cent). L'âge n'a aucun effet sur le type d'organisation municipale souhaitée. Les hommes sont davantage favorables à la fusion que les femmes (38,8 pour cent contre 20 pour cent).

Concernant le type d'organisation municipale, le sondage ne fait pas référence à l'option de La Baie avec la Cité du Fjord ni à celle de Jonquière avec ses cinq pôles et son Conseil métropolitain. On reste plutôt vague. On offre quatre choix de réponse aux gens: la fusion complète, la communauté urbaine (qui fait référence à plusieurs pôles de pouvoir), le statu quo et «je ne sais pas». Si 33 pour cent des répondants choisissent le statu quo, 27,7 pour cent sont d'accord pour une fusion complète, 18,2 pour cent pour une communauté urbaine, alors que 20 pour cent disent ne pas savoir.



Marie-Julie Desrocher et Marie-Pier Valois, deux étudiantes du professeur Jean-Hugues Lalancette, ont dévoilé les résultats d'un sondage sur la fusion des villes au Saguenay.

(Photo Sylvain Dufour)

Les éléments défavorables à une fusion

JONQUIÈRE (CD) - Selon le sondage réalisé par l'équipe du professeur Lalancette du cégep de Jonquière, les citoyens considèrent que plusieurs éléments sont défavorables à la fusion.

Ainsi, ils ne croient pas qu'il y ait de diminution de taxes (dans une proportion de 65 pour cent), ni d'augmentation de services (55 pour cent). Ils ne croient pas non plus à une plus grande solidarité entre les citoyens. Ils ne pensent pas non qu'ils participeront davantage à la chose municipale. Aussi, ils ne voient pas du tout la fusion comme un frein à l'exode des jeunes (61,6 pour cent).

Par contre, les répondants considèrent que certains éléments sont favorables à une fusion. Ils pensent notamment à une augmentation du pouvoir régional. Ils croient également que plus d'entreprises s'implanteront, qu'on diminuera le nombre d'employés municipaux et que la MRC du Fjord et les deux commissions scolaires disparaîtront.

Depuis plus de 25 ans que le professeur Lalancette réalise des sondages avec ses étudiants, rappelons qu'il a vu juste dans plus de 90 pour cent des cas.

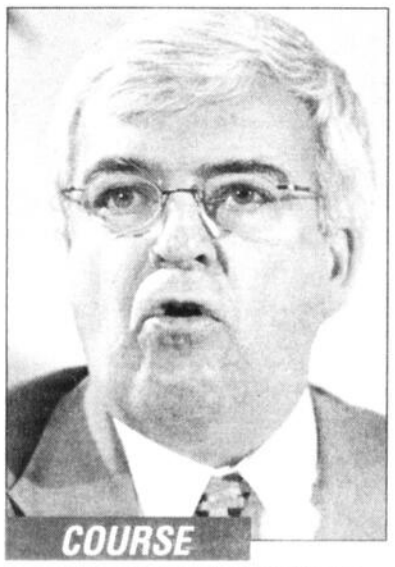
Méthodologie

L'étude a été réalisée auprès de la population du Saguenay (par téléphone et sans interurbain à partir de Jonquière) entre le 7 et le 12 février. Quelque 506 entrevues ont été finalisées pour une marge d'erreur maximale, 19 fois sur 20, de plus ou moins 4,14 pour cent. Les âges se répartissent comme suit: 31 pour cent entre 18 et 35 ans, 32,8 pour cent entre 36 et 50 ans, 36 pour cent ont 51 ans et plus.



Dans une ville fusionnée, une lutte à trois donne une légère avance au maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, alors qu'une lutte à deux le place nez à nez avec Daniel Giguère, maire de Jonquière.

(Archives)



Réjean Simard, le maire de La Baie, n'est pas dans la course. Dans une lutte à trois, il remporte de peine et de misère six pour cent des voix.

(Archives)

Jean Tremblay reste sur ses positions

Giguère constate que les citoyens ne veulent rien savoir d'une méga fusion

par Catherine Delisle

JONQUIÈRE (CD) - Dans l'esprit du maire de Jonquière, Daniel Giguère, le sondage du professeur Jean-Hugues Lalancette fait clairement ressortir que les gens ne veulent rien savoir d'une ville Saguenay.

Daniel Giguère n'est pas étonné de constater que seuls 24 pour cent des Jonquiérois sont favorables à une fusion. «Ce sondage vient témoigner du fait qu'une méga fusion ne répond pas aux attentes de la population», analyse-t-il encore.

Selon lui, ce sont les dossiers économiques qui retiennent l'attention des gens et non la fusion. «Les gens se préoccupent d'abord et avant tout de leur compte de taxes et de la qualité des services», constate-t-il. Selon lui, le sondage nous démontre que les gens sont satisfaits des services qu'ils reçoivent dans leur communauté.

Daniel Giguère insiste pour dire que le sondage du professeur Lalancette a été réalisé avant que Jonquière ne distribue à la population saguenéenne son dépliant explicatif sur son projet de cinq pôles et d'un Conseil métropolitain. Il a aussi été effectué avant que la mandataire chargé d'étudier la réorganisation municipale, Pierre Bergeron, ne livre son rapport. Selon lui, rien ne dit que ces deux événements n'auraient pas eu une certaine influence. En tout cas, devant le nombre d'indécis, il croit sincèrement que les citoyens ont encore besoin d'information.

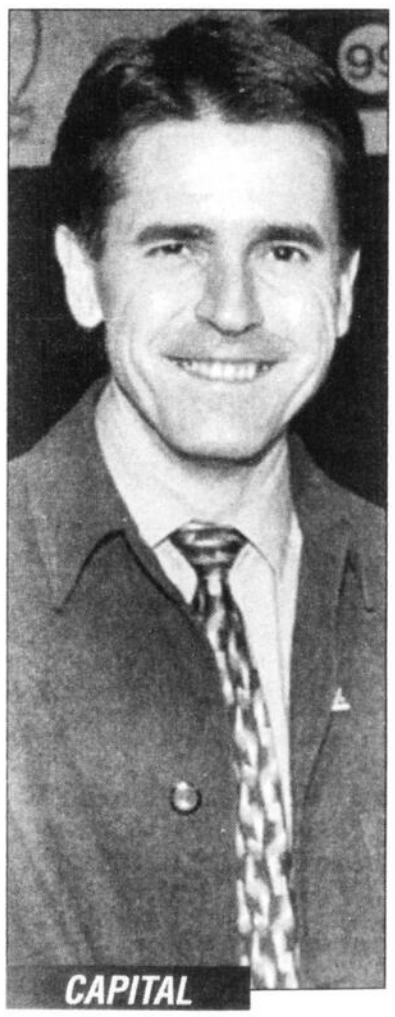
Daniel Giguère dit être surpris de l'intentions de vote des gens advenant une fusion. On sait que le sondage le place nez à nez avec son homologue de Chicoutimi, Jean Tremblay, advenant une élection. A ce moment-ci, il préfère jouer de prudence, car il n'y a pas encore de campagne électorale dans l'air.

Maire de Chicoutimi

De son côté, Jean Tremblay comprend qu'il ne soit pas le plus populaire dans le sondage de Jean-Hugues Lalancette. «Lorsqu'on coupe 5 millions $ dans les dépenses, qu'on paie la dette, qu'on ne fait pas d'emprunt pour payer les nouveaux équipements, on ne peut pas être populaire puisque cela signifie que les gens doivent se serrer la ceinture», analyse-t-il.

Jean Tremblay soutient que ce n'est qu'une fois la fusion réalisée que les gens réaliseront, à la longue, tous les bienfaits d'une fusion. «Les gens comprendront alors que j'aurai fait un beau travail», a-t-il souligné.

Jean Tremblay ajoute que son objectif est toujours de baisser les taxes et de payer la dette au plus vite. Il n'a pas l'intention d'y déroger. «Je sais bien qu'en refusant de dépenser, je ne gagnerai pas de concours de popularité», a-t-il conclu.



Daniel Giguère pourrait bénéficier d'un capital de sympathie. Dans le passé, on remarque que les candidats qui se prononçaient contre les fusions municipales étaient finalement élus à la mairie de la nouvelle grande ville.

(Archives)

Cardi-o-forme fête ses 20 ans

CHICOUTIMI (CD) - Cardi-o-forme va fêter en grand son 20e anniversaire, demain, alors qu'au moins 200 personnes se réuniront au club de golf de Chicoutimi en présence des membres fondateurs: le cardiologue Gérald Tremblay et le premier président du conseil d'administration, Pierre Legault.

L'éducatrice physique, Caroline Lapointe, évalue qu'au moins 1500 personnes ont passé à Cardi-o-forme depuis sa création. Certains assistent même aux activités depuis une quinzaine d'années. Bon an mal an, au moins 250 personnes participent aux activités physiques.

Caroline Lapointe explique que cet organisme est né pour favoriser la réhabilitation des personnes ayant eu un événement coronarien. «Souvent après leur sortie de l'hôpital, explique-t-elle, les gens retournaient à la maison sans aucun suivi autre que celui de leur médecin traitant.»

Grâce à Cardi-o-forme, une infirmière et une diététiste aident les patients à reprendre un rythme de vie normal. Elles les encouragent donc à améliorer leur capacité cardio-vasculaire en participant aux activités physiques, deux fois par semaine, à raison d'une heure chaque fois. Actuellement, on dénombre une dizaine de groupes, à Chicoutimi, et deux groupes, à La Baie. L'infirmière et la diététiste sont payées grâce à une subvention de Santé/Canada via le projet des maladies cardiovasculaires. Auparavant, c'était l'organisme à but non lucratif Cardi-o-forme qui payait les services de ces deux professionnelles à mi-temps. Ces rencontres permettent de faire le point sur plein de sujets comme les médicaments, le travail, l'alimentation, la sexualité... Elles encouragent aussi les patients à faire de l'activité physique sous supervision médicale.

Cardi-o-forme bénéficie d'un budget annuel d'environ 100 000 $. Son activité de financement du «10 de coeur», qui se tiendra, cette année, le 29 avril, permet de recueillir environ 15 000 $. Les participants (environ 600) parcourent de cinq à dix kilomètres en courant, en marchant ou en patinant sur roues alignées. Il y a aussi une campagne de porte à porte qui rapporte environ 30 000 $. A cela s'ajoute une cotisation de 25 $ par mois par participant.



L'éducatrice physique, Caroline Lapointe, parle des 20 ans de l'organisme sans but lucratif.

(Photo Sylvain Dufour)

STATION
Robert Gasse
7, rue Racine Est, Chicoutimi – 549-4952

UNI PRO freins silencieux suspension injection

MÉGA PNEU

Auto Parts Plus DU-SO PIÈCES D'AUTO

Ultramar

Nous sommes fiers de vous annoncer que dans le but de mieux vous servir, le garage Robert Gasse s'est associé au groupe **UNI PRO**.
Soyez rassurés, au garage Robert Gasse nous acceptons toutes les garanties de nos compétiteurs, spécialement les garanties **AUTOPRO**, qu'elles aient été émises par nous ou par les autres ateliers AUTOPRO de la région.

Carte privilège
39,95$
3 remorquages
garantie 1 an pièces
et main-d'oeuvre



Chez-nous, c'est garanti !

Aussi disponible chez les Ateliers Uni pro participants :

Autolook
205, des Laurentides
Chicoutimi
696-1352

Garage Desmeules et Tremblay
45, du Pont
Chicoutimi
549-1342

Station Jos Perron et Fils
1212, boul. St-Paul
Chicoutimi
549-7777

00475454

Desjardins Caisse Desjardins de Chicoutimi

SOLUTIONS REER

DES REER POUR TOUS LES GOÛTS

Il existe une si grande variété de REER que les choix deviennent parfois difficiles. Ce qu'il faut savoir, c'est qu'il y a autant de sortes de REER qu'il y a d'attentes de consommateurs. On peut regrouper les REER en cinq grandes catégories.

• **Le REER épargne garantie**, particulièrement adapté pour les gens qui préfèrent les placements sûrs. On peut accumuler des sommes par versements périodiques dans un compte d'épargne stable, puis les convertir en épargne à terme dont le taux d'intérêt est supérieur. L'épargne à terme (ou CPG) est le choix de plusieurs consommateurs parce qu'elle offre une très grande sécurité du capital ainsi qu'un rendement intéressant. La clé du succès avec les épargnes à terme, c'est de diversifier ses échéances. On bénéficie ainsi d'un meilleur rendement à moyen et à long terme, on se protège contre les fluctuations de taux et leur gestion est simple.

• **Le REER collectif** est un REER qui permet de retenir les cotisations directement sur le salaire. Il permet une économie d'impôt immédiate, une accumulation systématique, une bonification de groupe ainsi qu'une variété de placements. En plus de l'épargne à terme, on peut aussi y inclure des fonds de placement.

• **Le REER parts permanentes** est exclusif aux caisses Desjardins. En plus de permettre de diversifier son portefeuille et de bénéficier d'un taux d'intérêt qui fluctue chaque mois, les parts permanentes donnent aux membres l'occasion de participer activement au développement de leur caisse et de leur milieu.

• **Le REER épargnes à terme indicielles.** Avec les épargnes à terme indicielles, vous bénéficiez du potentiel de rendement des marchés canadiens ou internationaux tout en profitant de la sécurité d'une épargne à terme. Deux options sont offertes chez Desjardins: l'*Épargne à terme à rendement boursier* et l'*Épargne à terme Gestion active*.

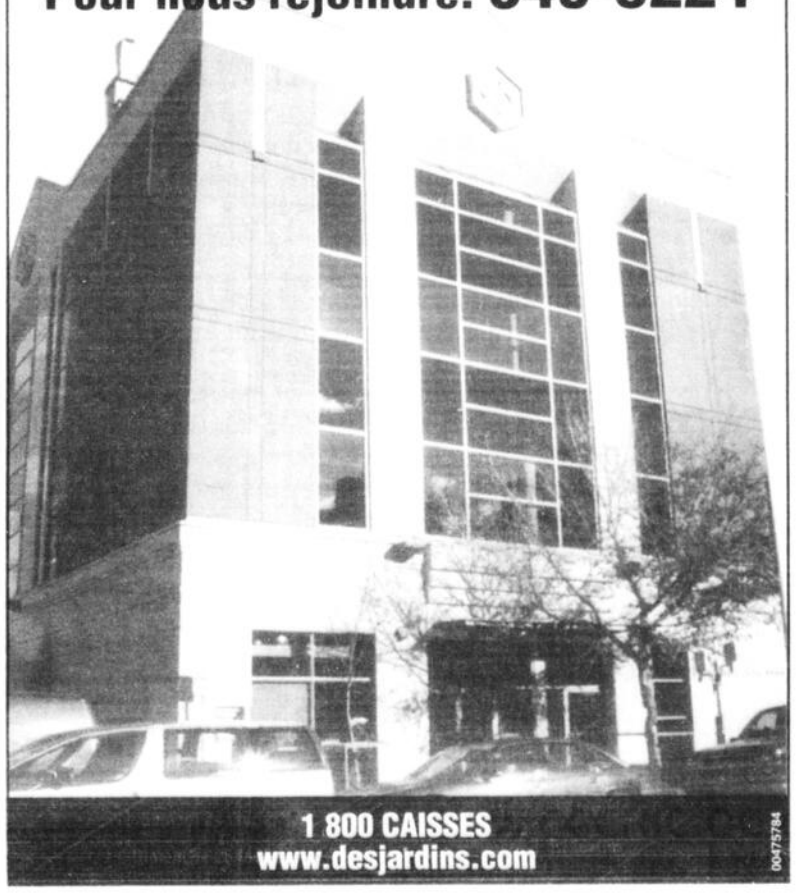
• **Le REER fonds de placement,** de plus en plus populaire auprès des investisseurs, permet de maximiser le rendement en fonction d'un certain niveau de risque. Les fonds aident l'investisseur à diversifier son portefeuille avec différents titres, sans avoir à suivre le cours de chacun de ces titres puisque des spécialistes assurent la gestion de ces fonds. On choisit le type de fonds qui convient en fonction du profil d'investisseur, afin d'obtenir un rendement potentiel supérieur.

• Enfin, **le REER autogéré.** Deux formules sont possibles: le courtage de plein exercice, pour la personne qui souhaite obtenir des conseils, et le courtage à escompte, pour le consommateur autonome qui désire bénéficier d'escomptes de commission.

Mais quand on pense à préparer sa retraite, au-delà du choix du REER, le meilleur conseil que l'on puisse donner est de choisir une institution financière en laquelle on a confiance.

Votre conseiller
Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi

Pour nous rejoindre: 549-3224



00475784

ÉDITEUR: Claude Gagnon
cgagnonpres@lequotidien.com

ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest
bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Le choc du savoir changera le monde

« Exit la révolution industrielle, nous abordons la troisième vague : la révolution technologique. À moins de prendre le virage numérique, celui du savoir technologique, informatique et scientifique, il sera impossible d'avoir accès à la richesse».

Cette constatation tranchante ne tire pas sa source de la spontanéité d'un jeune« crack » de l'informatique ou d'un chercheur universitaire en manque de reconnaissances. Elle découle de 20 ans d'expérience dans le milieu des affaires du physicien Fernand Landry, auteur de « Le choc du savoir » publié chez Transcontinental dans la collection « Entreprendre».



RICHARD BANFORD
rbanford@lequotidien.com

Dans son exposé percutant, Landry tire à boulets rouges sur le conformisme dans l'entreprise et frappe de plein fouet tout ce qui ressemble à la bureaucratie. Les universités et les gouvernements semblent ses cibles favorites pour expliquer le retard du Québec à prendre sa place dans l'économie de la troisième vague.

Depuis 1975, assure l'auteur, la vigueur de notre PIB repose chaque jour un peu plus sur les industries de l'économie numérique. Le tiers des emplois au Canada est attribuable à la vitalité de cette économie. Pourtant, déplore Landry, pendant ce temps les écoles continuaient de former des gestionnaires de la croissance et de la conformité, des gestionnaires d'une économie de seconde vague. Selon le spécialiste en redressement d'entreprises, cette période de vertigineuse croissance économique a vu naître des planificateurs de carrière, spécialistes du décorticage des méthodes apparemment infaillibles des gourous de l'entreprise à succès.

Naufrages explicables

Beaucoup d'entreprises ont coulé parce que, dans les temps faciles, elles ont fait de l'argent comme de l'eau ! Leurs efforts pour maîtriser le marché les ont conduites à alourdir leur organisation avec, pour conséquences, des hiérarchies à plusieurs chefs, des services centralisés, des prises de décisions longues et laborieuses, des procédures complexes... le tout au détriment du service à la clientèle.

En somme, nos entreprises souffrent d'une faible adaptation. Et elles en paient le prix. On le voit ici dans le domaine de l'industrie du papier et de l'aluminium. Avec 625 employés à sa nouvelle usine d'Alma, Alcan produira autant qu'avec l'ensemble de ces vielles usines où travaillent encore près de 2000 travailleurs.

Dans un chapitre consacré au déclin de l'empire étatique, le physicien québécois soutient que, devant la mondialisation de l'économie, plus l'État prend de l'importance, moins il peut jouer son rôle de régulateur ou de stimulateur. Il pourfend l'interventionnisme gouvernemental à la Bernard Landry et accrédite la thèse de l'écrivain John Saul et du député fédéral, André Harvey, de Chicoutimi, en préconisant le rapatriement des pouvoirs dans les régions.

Bureaucrates dénoncés

En plus de dénoncer les bureaucrates surprotégés et surpuissants ayant atteint leur niveau d'incompétence, il écorche au passage la sécurité d'emploi qui, dans la nouvelle économie, se retrouvera dans le talent et dans ce que les autres sont prêts à offrir pour l'acquérir.

Il n'épargne pas les universités : « Ces institutions embourbées dans leurs conventions de travail, handicapée par leur bureaucratie, se sont marginalisées par rapport au marché de l'emploi. Elles sont, selon Landry, incapables de s'adapter à l'avenir » . Pire, il croit fermement que la formation universitaire en management est l'antithèse de l'entrepreneurship. Landry estime même que les succès obtenus sont plutôt attribuables au rejet des leçons inculquées.

En somme « Le choc du savoir » dénonce la structurite dans tous les domaines. Les entreprises de la nouvelle vague traitent l'employé comme une personne unique, sans contrat formel. Malheureusement, les entreprises traditionnelles, avec leurs contrats de travail en béton, ne permettent pas les particularités, parce qu'elles privilégient la conformité plutôt que la différence. Peu d'entre elles pourront continuer longtemps à surfer sur la troisième vague, prédit Fernand Landry.



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Une décision surprenante du Bureau de la concurrence

Abitibi-Consol nous réserve-t-elle d'autres surprises, une fois qu'elle aura vendu l'usine de La Baie à l'un de ses compétiteurs ? Ses installations d'Alma et de Kénogami sont sur la corde raide depuis des années, même si leurs performances semblent satisfaire la direction. Parmi une trentaine d'usines qui composent le cheptel de cette multinationale à travers le monde, c'est celle de La Baie qui devient en quelque sorte la victime du grand ménage que poursuit Abitibi-Consol.



RAYNALD BOILY
rboily@lequotidien.com

Le Bureau de la concurrence du Canada est le point d'interrogation de ce dossier préoccupant. Le maire Réjean Simard s'est dit satisfait des explications données par les responsables de cet organisme fédéral. Pourtant, il y a encore peu de temps, le Bureau de la concurrence avait mauvaise presse au plan international. Avec plus de 425 cas de fusions ou d'achats sous étude, on en venait à la conclusion que ce chien de garde de la concurrence ne semblait pas faire peur à grand monde.

Abitibi-Consol se soumet avec un empressement surprenant à des exigences qui tombent pile avec son programme de réduction de la production et des coûts qui en découlent. Le dernier numéro de la revue Commerce décrit l'actuel PDG d'Abitibi-Consol comme un dur qui ne « s'enfarge pas dans les fleurs du tapis ». Cet Américain de l'Ohio a redressé l'usine d'Augusta en Georgie, il a fermé Chandler en Gaspésie, celle de West Tacoma dans l'état de Washington, la Wayagamack vient d'y goûter...

Terrain solide

Si Weaver réussit à convaincre quelques-uns de ses compétiteurs, c'est environ un million de tonnes annuellement que les grands producteurs veulent éliminer progressivement afin de stabiliser les prix. La production totale nord-américaine est de 15 millions de tonnes sur une base annuelle, et les inventaires des clients varient de 36 à 40 jours. Il y a bien un début de récession aux États-Unis mais la demande pour le papier journal est en hausse.

Weaver a donc eu le meilleur sur Michel Desbiens (ex-PDG de la Donohue) dans la bataille pour la direction de la multinationale Abitibi-Consol — Québecor et Michel Desbiens n'ont pu convaincre les actionnaires et les investisseurs institutionnels qu'il n'était pas l'homme de la situation. Résultat : Desbiens qui a fait un succès de la Donohue réfléchit à son avenir mais ne terminera pas sa carrière chez Abitibi-Consol. En plus de Weaver, le tiers des actionnaires est américain, ce qui veut dire que l'actuel PDG est en terrain solide.

Les acheteurs potentiels

Qui va mettre la main sur l'usine de La Baie ? Industrial Markets, qui vient d'acheter Daishowa à Québec, serait dans le décor avec quelques autres, dont Tembec, Kruger, et peut-être Bowater.

On peut donc en déduire que la multinationale n'y va pas avec le dos de la cuillère dans ses efforts pour réduire ses coûts, et que d'autres machines productrices de papier journal pourraient être réduites au silence. Nous comprenons que le ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, dispose de peu de moyens pour intervenir dans les décisions des papetières, mais les baux d'utilisation de certaines rivières qui produisent de l'électricité et qui profitent à ces compagnies ne constituent-ils pas l'ultime moyen de protéger des travailleurs? Pour tout dire, l'intervention du Bureau de la concurrence semble peu convaincante même si elle est encore mal connue. Abitibi-Consol s'autocensure depuis un certain temps, en réduisant sa production, fermant et vendant des usines de qualité comme celle de La Baie. Il y a anguille sous roche...

Centre de formation professionnelle Arvida

La journée porte ouverte ravit les responsables de l'activité

par Denis Bouchard

JONQUIERE (DB) - La première journée porte ouverte du Centre de formation professionnelle Arvida, qui s'est tenu hier, a comblé les organisateurs.

Directrice du centre, Josée Huot est ravie de cette première expérience parce que les objectifs ont été rencontrés. D'une part, le public a visité en grand nombre le centre et, d'autre part, les employeurs ont bien répondu.

Dans les deux cas, affirme Josée Huot, il était important de rejoindre les clientèles, afin qu'elles puissent apprivoiser ce qu'il se fait au centre. Les organisateurs ont aussi attiré une bonne dizaine de groupes d'étudiants, venus voir les formations dispensées.

Chaque année, précise Josée Huot, les 500 à 600 élèves effectuent un stage dans des entreprises régionales et il est intéressant que les employeurs puissent voir dans quel contexte ils apprennent.

Les élèves du Centre de formation professionnelle Arvida reçoivent un diplôme d'étude professionnelle à la fin de leur cours. Ils sortent avec des spécialités du secteur de l'alimentation: cuisine, boucherie, pâtisserie et service de restauration ou de décoration et étalage, confection sur mesure (couture) et secrétariat-comptabilité. Des secteurs, dit Josée Huot, où le taux de placement est intéressant.

Le bilan de cette première journée n'est pas encore fait, mais il est dans l'ordre des choses de croire qu'il y aura récidive l'an prochain.



Les élèves du Centre de formation professionnelle Arvida reçoivent un diplôme d'étude professionnelle à la fin de leur cours.



La journée «porte ouverte» du Centre de formation professionnelle a connu un beau succès, hier, attirant le grand public, des élèves et des employeurs.

(Photo Rocket Lavoie)

Le goût d'un sourire...



La Dre Odette Bergeron, chirurgienne dentiste diplômée de l'Université Laval en 1994, fait maintenant partie de l'équipe du Centre dentaire Marc Desautels.

- **Un centre dentaire familial et accueillant.**
- **Une équipe d'expérience qui aime prendre le temps de vous écouter et de bien vous renseigner.**
- **Une technologie avancée et des soins dentaires de qualité.**
- **Bref, tout ce qui peut faire plaisir... à votre sourire...**

Centre dentaire Marc Desautels

672, Jacques-Cartier est (face à l'urgence)

696-1626

00473685

VENTE APRÈS INVENTAIRE

Articles sélectionnés V.E

V.E **Jusqu'à 70%*** V.E



VESTES D'HIVER
À partir de:
49,95$

SUPER SPÉCIAL
sur pantalons



Lot de chandails et chemises
À partir de:
10$



Bottes de marche et espadrilles doublés
À partir de:
39,95$



BOTTES DE MOTONEIGE ET BOTTES DE FOURRURE





SUPER SPÉCIAL
COUVRE-CHAUSSURES
Grandeur sélectionnée #7

V.E



V.E



PROMOTION KANUK

Faites-vous plaisir, achetez votre KANUK

PAYEZ EN 6 MOIS**

** Promotion sur marchandise en magasin

*Certains modèles sélectionnés, rabais de 50 $ à 150 $
• MISE DE CÔTÉ • PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER
• QUANTITÉ LIMITÉE

KANUK

SPORT TRAVAIL PLEIN AIR
BOUTIQUE V.E
VÊTEMENTS • CHAUSSURES

CHICOUTIMI
1529, boul. Talbot
543-3177

V.E



00475787



FERMETURE

Les étudiantes Cindy Dumais et France Simard exposaient lorsque la décision a été prise de fermer la salle «L'oeuvre de l'autre» du pavillon des arts de l'Université du Québec à Chicoutimi.

(Photo Jeannot Lévesque)



RECONNAISSANCE

Les étudiants en arts de l'UQAC à Chicoutimi font du financement de la salle d'exposition «L'oeuvre de l'autre», une reconnaissance de la place des arts au sein de la communauté universitaire. Ils tenteront au cours des prochains jours d'ébranler la haute direction qui refuse toujours, après vingt ans, de débloquer les fonds pour financer cette salle (20 000 $ par année).

(Photo Jeannot Lévesque)

«L'oeuvre de l'autre» fermée

Les étudiants en arts réclament le maintien de la salle

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Un peu plus de 20 ans après l'implantation de la formation en arts à l'Université du Québec à Chicoutimi, les grands patrons de l'institution d'enseignement, le recteur Bernard Anger en tête, n'ont toujours pas compris l'importance de financer une salle d'exposition qui sert en même temps de laboratoire et qui nécessite une pitance d'à peine 20 000 $.

Résultat de cette incompréhension chronique de la part des administrateurs, la galerie «L'oeuvre de l'autre», tenue à bout de bras à l'aide de projets gouvernementaux et de campagnes de financement sporadiques, a tout simplement été fermée. Le conseil d'administration de la galerie n'a plus un «rond» pour payer le responsable de la galerie et les frais mineurs occasionnés par le fonctionnement.

Hier midi, une centaine d'étudiants en arts ont tenu une rencontre avec des enseignants. Ils ont appris que toutes les démarches administratives régulières avaient échoué. Les patrons de l'UQAC sont incapables de trouver les 20 000 $ en question. À la limite, ils pourraient avancer 50 pour cent du budget (10 000 $), et les étudiants devraient vendre du chocolat pour trouver la balance.

«C'est comme des étudiants en éducation physique qui n'auraient pas de gymnase. Le professeur leur dirait de courir autour de l'école», a lancé un étudiant, visiblement éberlué devant cette incompréhension chronique de la direction. Les étudiants en arts ne demandent pas la lune. Ils rappellent à la direction de l'UQAC que comme tous les étudiants, ils versent à chaque session le 50 $ de prime pour le pavillon sportif pour un total de 100 $ par année. Les 200 étudiants en arts versent donc 20 000 $ sans rechigner pour les sports.

Comble de l'ironie, la galerie a été fermée alors que les étudiantes France Simard et Cindy Dumais présentaient l'exposition «Entretien entre deux émetteurs réceptacles». «La galerie d'art, c'est une façon pour nous d'apprendre tout l'aspect de mise en marché. Sans cet outil, aussi bien dire que nous ne sortons pas de notre tour d'ivoire», a expliqué Cindy Dumais, évidemment déçue de la tournure des événements. Devant un tel constat, les étudiants ont décidé de former un comité spécial dont le mandat sera de sensibiliser la communauté universitaire au problème que représente la disparition de cette salle permanente d'exposition. Plusieurs universités au Québec possèdent des salles d'exposition financées à même le budget de l'établissement.

Au cours des prochains jours, 24 artistes seront informés de la fermeture de la salle. Sans parler des étudiants de troisième année qui préparent une exposition pour la fin du baccalauréat et qui doivent la présenter à «L'oeuvre de l'autre».

Pour les étudiants, il ne s'agit pas uniquement d'un équipement pédagogique et de recherche. Le maintien de la salle d'exposition est une question de reconnaissance de la place des arts à l'UQAC.

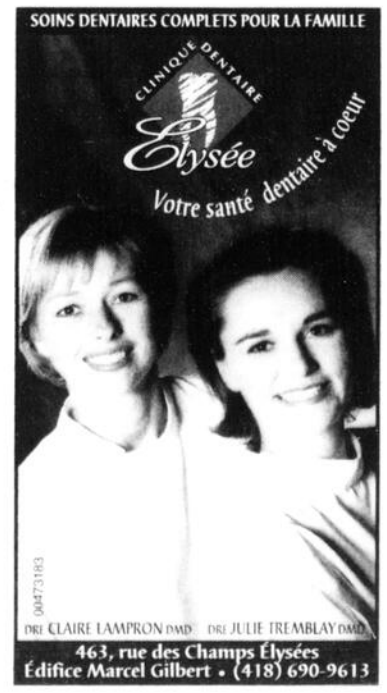
Fusion rime avec construction?

CHICOUTIMI (LT) - La directrice générale de Loge M'entraide, Sonia Côté, profite du débat sur la restructuration municipale au Saguenay pour réclamer des fonds publics pour la construction des logements sociaux.

Suivant les propos de Sonia Côté, la nouvelle organisation municipale au Saguenay devra placer en tête de ses priorités toute la question du logement social. Elle cite en exemple Ville de La Baie qui n'a jamais investi un dollar dans la création de coopératives d'habitation.

L'organisme ne semble pas avoir une grande confiance dans les élus municipaux. Sonia Côté demande tout simplement à la ministre des Affaires municipales de contraindre les municipalités à participer au financement des logements sociaux. Elle rappelle que le mandataire Pierre Bergeron a indiqué dans son rapport que toute la question du logement social pourrait être considérée dans le cadre d'une législation.

Elle rappelle en conclusion qu'il n'y a pas eu un seul nouveau logement de type HLM depuis 1994 dans la région. Par contre, 700 personnes attendent toujours un loyer à prix modique.





Votre conseiller fiscal est-il aussi subtil que votre situation fiscale?

Nos conseillers fiscaux d'expérience sauront preparer vos déclarations, peu importe leur complexité.

H&R BLOCK

Alma:	490, av. du Pont Nord	**668-0107**
Chicoutimi:	166, Racine Est	**543-8442**
Jonquière:	2353, St-Dominique	**542-0329**
La Baie:	Galeries de La Baie	**544-2870**
Roberval:	181, St-Alphonse	**275-4290**
Dolbeau:	2096, boul. Wallberg	**276-8025**

www.hrblock.ca

00475532

TEL-AIDE

695-AIDE

1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

Heures d'ouverture: 16 h à minuit

00477832

loto-québec résultats

Les Fabuleux Oeufs d'OR — Tirage du 2001-02-21

1er numéro	2e numéro
936179	985599
25 000 $	50 000 $
numéro décomposable	numéro décomposable
3e numéro	**4e numéro**
848246	777818
100 000 $	ALLEZ À LA TÉLÉ
numéro décomposable	numéro non décomposable

Lotto Plus — 10 croisières (numéros non décomposables)

011252	682827	786333
318681	746480	818474
336491	760566	859374
579819		

Lotto 6/49 — Tirage du 2001-02-21

05 10 23 36 40 44

Numéro complémentaire: 18

Québec 49 — Tirage du 2001-02-21

02 05 11 12 20 33

Numéro complémentaire: 48

Banco — Tirage du 2001-02-21

04 07 08 09 15
18 19 21 23 24
28 31 34 54 55
58 60 61 66 67

Extra — Tirage du 2001-02-21

NUMÉRO 144945

Quotidienne — Tirage du 2001-02-21

3 4
196 7988

Le jeu doit rester un jeu.

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

Assurance-automobile

Un régime méconnu

QUÉBEC (PC)-Le gouvernement québécois lance une campagne de promotion du régime d'assurance-automobile.

«Ce régime demeure méconnu, bien qu'il existe depuis 23 ans. Il est peu coûteux, simple, rapide et reconnu comme l'un des meilleurs au monde», a déclaré mercredi le ministre des Transports, Guy Chevrette, en lançant cette promotion.

La campagne consistera en messages télévisés et radiodiffusée en ondes d'ici le début de mars, et la distribution dans les 3,6 millions de foyers québécois d'une brochure explicative du régime. Le coût total de la campagne est d'un million de dollars.

Le régime d'assurance-automobile sans égard à la faute a été l'objet de sévères critiques depuis quelques années. C'est surtout parce qu'il indemnise tous les accidentés, même les «criminels de la route», c'est-à-dire les chauffeurs ayant conduit avec des facultés affaiblies et ayant causé des blessures à autrui à la suite d'un accident.

M. Chevrette a rappelé qu'avant l'instauration du régime, en 1978, une personne sur quatre ne recevait aucune indemnité à la suite d'un accident automobile, car bon nombre de conducteurs fautifs n'étaient pas solvables.

Par ailleurs, quand une personne intentait un procès, elle devait parfois attendre entre deux et 10 ans avant de recevoir une compensation.

En outre, le coût des procédures judiciaires était exorbitant.

Grâce au nouveau régime, il n'y a plus de possibilité de poursuites devant les tribunaux, il n'y a plus de frais judiciaires pour les accidentés et les prestations sont payables en moyenne 22 jours après la réception de la demande d'indemnisation, a fait valoir le ministre.

La documentation gouvernementale établit que 43 pour cent des conducteurs condamnés pour alcool au volant n'avaient aucun revenu et que 41 pour cent avaient des revenus inférieurs à 30 000 $, ce qui établit qu'un grand nombre de conducteurs condamnés auraient été insolvables.

Une étude récente réalisée par l'Ontario évalue que les honoraires moyens d'avocats dans une cause civile s'élèvent à 38 000 $, sans compter les frais judiciaires et les frais d'experts.

«Il est faux de croire qu'en indemnisant les conducteurs en état d'ébriété, nous déresponsabilisons tous les conducteurs. Depuis la mise en place du nouveau régime, le bilan routier s'est amélioré et le nombre de décès est passé de 1765 en 1978 à 759 en 1999», a signalé le ministre Chevrette. Une commission parlementaire sur le régime d'assurance automobile se tiendra plus tard cette année afin que les Québécois puissent s'exprimer sur ce régime vieux de 23 ans.

4 JOURS SEULEMENT!

DES RABAIS RENVERSANTS
sur des ensembles de 2 électroménagers*
de même marque sélectionnée.
Du 22 au 25 février.

GARANTIE DU PLUS BAS PRIX!

RABAIS DE 150$



Réfrigérateur 18 pi³ et cuisinière **Frigidaire**
1125,98$
- 150$
975,98$

RABAIS DE 100$



Ensemble laveuse/sécheuse **Inglis**
799,99$
- 100$
699,99$

RABAIS DE 100$



Réfrigérateur 18 pi³ **Amana** et lave-vaisselle **GE**
1725,98$
- 100$
1625,98$

Zéro dépôt Zéro intérêt avant 2003**

à l'achat d'une paire d'électroménagers de même marque sélectionnée



Michel Marcotte

FRIGIDAIRE Gallery SÉRIE PROFESSIONNELLE · FRIGIDAIRE Gallery · FRIGIDAIRE · Whirlpool · Whirlpool Gold · Amana · GE Profile · GE · Inglis

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
Le spécialiste de l'électroménager!

* À l'achat d'un ensemble de deux électroménagers de même marque sélectionnée (refrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse ou lave-vaisselle), jusqu'à épuisement des stocks. ** Aucun dépôt, aucun intérêt avant 2003, si payé en totalité avant le 12 janvier 2003, sur les marques mentionnées ci-dessus et que chaque mensualité ait été payée à échéance. Certaines conditions s'appliquent. Les photos peuvent différer des modèles en magasin. Offre valable jusqu'au 25 février 2001. Détails en magasin. Non valable au Centre de liquidation.

Chicoutimi > 1685, boul. Talbot (voisin de Potvin-Tremblay Meubles) (418) 545-0091 00475865

Aussi à: Québec, Trois-Rivières, Brossard, Dollard-des-Ormeaux, Gatineau, Granby, Joliette, LaSalle, Laval, Longueuil, Montréal, Ottawa, Saint-Jérôme, Sherbrooke et Saint-Léonard.

OUVERT 7 JOURS SUR 7. HEURES D'OUVERTURE : LUNDI, MARDI ET MERCREDI : 9H À 18H • JEUDI ET VENDREDI : 9H À 21H • SAMEDI : 9H À 17H • DIMANCHE : 12H À 17H

Fourre-tout

Cancer

La Société canadienne du cancer tiendra son brunch bénéfice annuel à la cafétéria de l'Université du Québec à Chicoutimi, le dimanche 25 février, de 10 h 13 h. Pour cette 6e édition, les policiers et policières de la Sûreté municipale de Chicoutimi assureront tous les services lors de cette activité. Il y aura un volet divertissement pour les enfants avec maquillage, clown et ballons. On s'informe au 543-2222.



ROGER
BLACKBURN
blackburn_roger@hotmail.com

Acadien

Le Regroupement acadien du Saguenay-Lac-Saint-Jean invite ses membres et amis à son brunch folklorique qui se tiendra le dimanche 4 mars à compter de 10 h, au local du regroupement. Le coût est de 5 $ pour les membres et de 6 $ pour les non membres. On réserve en téléphonant au 542-3725.

Dentition

Pour être carnivore, omnivore ou herbivore, il nous faut une dentition bien adaptée. L'univers animalier a su développer des caractéristiques propres. Jeux et observation de crâne seront bien utiles pour démêler ce casse-tête dentaire. Il y aura une activité sur la dentition le samedi 17 mars de 13 h à 14 h à la bibliothèque publique de Saint-Félicien. On s'informe auprès de Johanne Laprise au 679-5334.

Patro

Le Patro de Jonquière offre des cours de moniteurs pour les jeunes de 16 ans et plus qui veulent oeuvrer au sein de l'organisme. Le coût de formation est de 60 $ et il faut être disponible les 23, 24, 30 et 31 mars ainsi que les 6 et 7 avril. Les entrevues de sélection se dérouleront le mardi 13 mars entre 18 h et 21 h. On s'informe au 542-7536.



RESTAURANT DU FJORD

Le restaurant du Fjord de Saint-Félix d'Otis connaît un fort achalandage en cette période d'activité hivernale. Les touristes de la région touristique du fjord jouissent d'un accueil exceptionnel et d'une table de qualité élaborée par le propriétaire Kyriakos Bournatzis qui possède également le restaurant Agapimou aux Gîtes du Fjord à L'Anse-Saint-Jean. Sur la photo nous reconnaissons le gérant du restaurant du Fjord, Marco Gagnon en train de prendre la réservation d'un motoneigiste qui a adopté ce coin de pays.

«Black Light»

Quand j'étais jeune, mes frères avaient décoré leur chambre à la mode psychédélique. Ils avaient peinturé les murs et les plafonds noirs et accroché des «posters» de Led Zeppelin et autres affiches aux couleurs fluos. Il ne manquait que la boule faite en miroir pour se croire dans une discothèque.

Ces lampes fluorescentes au néon violet avaient pour caractéristique de faire ressortir le blanc de façon très évidente et d'amplifier les couleurs fluos. C'était très à la mode pour l'époque.

Nous avions découvert que l'alcool à friction avait des qualités phosphorescentes. En utilisant un «Q-tips» qu'on trempait dans l'alcool à friction, on se dessinait des masques dans le visage. Rien ne paraissait sauf sous le «black light». Nous avons imaginé beaucoup de niaiseries sous les rayons violets du fluorescent.

On retrouvait également des «black light» dans les bars et discothèques. Les fins de semaine nous nous rendions au Tambourin pour les 14 à 18 ans, au Centre Sacré-Coeur, au Bassin, à Chicoutimi. Les chandails blancs «flashaient» au milieu de tous les autres. Notre plaisir était de repérer les filles non initiées à ce genre d'endroit et qui portait un soutien-gorge blanc. Les jeunes voyeurs que nous étions dans notre adolescence, portaient leur regard sur ce dessous. On avait bien du fun...

Un soir, avant de me rendre à la discothèque, j'avais pété mes boutons dans ce visage d'adolescent qui ne cessait de se «pustuler».

Des jeunes dansaient au centre de la discothèque pendant que d'autres marchaient autour dans l'espoir de se trouver une cavalière ou un cavalier.

Quand j'ai fait mon entrée sur la piste de danse, les filles me pointaient du doigt comme si j'avais une «brassière» blanche.

C'est que j'avais pété mes boutons en utilisant de l'alcool à friction. Imaginez mon visage plein de spots fluorescent sous les «black light». J'aurais voulu me cacher sous les tuiles du plancher.

Je repense à ce moment à chaque fois que je vois un «blacklight». Est-ce cela qu'on appelle un traumatisme?



CINÉMA

L'hôtel Le Montagnais et tout son personnel tient à remercier les collaborateurs qui ont contribué à la réalisation d'une journée cinéma agrémentée de gâteries qui a fait le bonheur de 200 enfants de la région, récemment. Sur la photo, nous retrouvons Richard Rodrigue des Cinémas Entreprises, Hugues Lavoie et André Langevin de l'hôtel Le Montagnais et Gilles Racine de la Saint-Vincent-de-Paul. Ils sont entourés par deux collaboratrices du cinéma Odyssée.



CARTE

Les joueurs des Condors de Jonquière de la Ligue semi-professionnelle de hockey étaient de la partie lors de la soirée Super Bowl à Alma. Un des joueurs a gagné la magnifique carte géante du Saguenay-Lac-Saint-Jean produite par le groupe MADIE. Comme plusieurs joueurs ne viennent pas de la région, elle devrait être utile.

(Photo Steeve Tremblay)



PROJET

L'activité d'initiation à la science et à la danse créative auprès des enfants de la garderie en milieu familial Chez Loulou a été un succès grâce à la participation de Patricia Doe. Les enfants de la garderie en profitent pour la remercier et lui souhaiter bonne chance dans son stage. On reconnaît ici Loulou Thivierge, Florence Boivin, Patricia Doe, Laury Lapointe, William Lavoie, Coralie Pedneault, Lenka Simard, Andréanne Fortin. Absents sur la photo: Clément Gilbert et Jessica Boivin.

(Photo Rocket Lavoie)



Loi spéciale

Les pharmaciens protestent en fermant ce matin

QUÉBEC (PC)-L'Assemblée nationale est convoquée en séance extraordinaire, jeudi matin, pour adopter une loi spéciale assurant le fonctionnement normal des services pharmaceutiques au Québec.

La nouvelle a été annoncée mercredi par la ministre de la Santé, Pauline Marois, à l'issue de la réunion hebdomadaire du conseil des ministres. Les pharmaciens ont répliqué aussitôt qu'ils fermeront leurs établissements en avant-midi «en signe de deuil».

«Malheureusement, nous devrons aller en loi spéciale. Ce n'est pas de gaieté de coeur que je le fais, mais je ne peux accepter que des personnes ne soient pénalisées pendant cette période où les pharmaciens se désengageraient du régime», a soutenu Mme Marois.

La ministre a affirmé qu'elle avait proposé mercredi matin aux dirigeants de l'Association des pharmaciens propriétaires un moratoire de deux mois pour une médiation. Au cours de ce délai, il n'y aurait pas eu de mesure législative spéciale de l'Assemblée nationale et les pharmaciens propriétaires se seraient engagés à ne pas se retirer du régime d'assurance-médicaments.

Mais les pharmaciens propriétaires ont rejeté cette proposition, préférant un délai plus court, avec obligation de résultats.

Entre-temps, Mme Marois a confié à un comité d'études présidé par l'économiste Claude Montmarquette le soin de revoir l'ensemble du régime. Ce comité pourra analyser l'hypothèse d'un régime public obligatoire pour tous ou le maintien du régime actuel mixte, c'est-à-dire un régime où certains consommateurs sont couverts par le régime public, d'autres par des régimes privés.

Mme Marois a reconnu que les pharmaciens avaient le droit, reconnu par la loi, de se retirer du régime actuel. «Mais c'est au détriment de personnes qui ont aussi des droits, celui d'avoir accès à des médicaments. On ne peut se permettre qu'une seule personne n'échappe au filet», a souligné la ministre.

Elle a refusé de rendre publiques les dispositions de la loi spéciale. Son contenu ne sera livré qu'à son dépôt à l'Assemblée nationale, jeudi.

Mardi soir, les négociations ont été rompues entre le représentant gouvernemental, le sous-ministre adjoint Gilles Gauthier, et Daniel Larouche, représentant des 1435 pharmaciens propriétaires.

Ces derniers exigeaient que le prix versé par la Régie de l'assurance maladie grimpe de 6,61 $ à 8,15 $ par ordonnance remplie. Ils ont par la suite diminué leur demande à 7,92 $. Cette majoration se serait traduit par des dépenses additionnelles de 34 millions $ pour les fonds publics.

La ministre Marois a reconnu mercredi le rôle majeur joué par les pharmaciens dans l'implantation du régime d'assurance médicaments, dont elle admet la «complexité». Mais il faut tenir compte de la capacité de payer de l'ensemble des contribuables, a-t-elle mentionné. Le régime d'assurance médicaments coûte déjà 350 millions $ uniquement pour l'année 2000.

Établissements fermés

Pour sa part, Claude Gagnon, président de l'Association québécoise des propriétaires de pharmacie (AQPP), a annoncé que toutes les pharmacies québécoises seront fermées jeudi matin, jusqu'à midi, en signe de deuil.

M. Gagnon a expliqué que la proposition de moratoire de deux mois de la ministre était inacceptable, car elle était «sans obligation de résultats». L'Association avait plutôt proposé un arbitrage obligatoire.

«On a commencé à discuter, il y a 14 mois, et cela n'a rien donné. Je ne vois pas ce que feraient deux mois de plus», a dit M. Gagnon.

Il a accusé le gouvernement de «chercher à gagner du temps», en attendant qu'un nouveau premier ministre ne succède à Lucien Bouchard.

L'Association promet de contester la loi devant les tribunaux. Il a cependant refusé de parler de défier la loi par la désobéissance.





Ferland-Boilleau

Deux conseillers prônent la Cité du Fjord ou l'équivalent

FERLAND-BOILLEAU (YB) - Entre deux options, il est logique de choisir celle qui correspond à nos besoins.



YVON **BERNIER**

Dans cet esprit, les conseillers ferboilliens Andrée Moreau et Eric Simard considèrent que le projet de la «Cité du Fjord» ou une solution équivalente est de loin le plus acceptable, et ce n'est surtout pas le rapport sur la réorganisation municipale du mandataire Pierre Bergeron qui va modifier leur idée.

Même en plaçant les conclusions de M.Bergeron dans leur contexte - car c'est à cela qu'il convie ses lecteurs - force est de dire que ce rapport n'a qu'un seul et même objectif : proposer la création d'une grande ville en niant pour l'essentiel les réalités des localités rurales ou en périphérie, disent les conseillers.

A la sauvette

Rapport en main, ils affirment que l'ancien juge a traité, à la sauvette, des problèmes qui confrontent les municipalités rurales.

Par exemple, à la page 65 du document le mandataire dit avoir recueilli dans le cadre des témoignages concernant la réorganisation municipale, quelques voix minoritaires qui ont enterré celles de la majorité silencieuse, mais que ces voix minoritaires ne sont pas prépondérantes.

«M. Bergeron prend soin de ne citer aucune de ces voix minoritaires favorisant une option autre qu'une seule grande ville. En contrepartie, il signale que de «nombreux» favorisent la mégafusion. Parmi ces soi-disant nombreux citoyens, il s'en trouve un de Jonquière qui suggère «de remettre ça droit». Est-ce à dire que tout ce qui a été fait à ce jour dans les diverses agglomérations du Saguenay est tout croche?», font remarquer les conseillers.

En page 66, M. Bergeron reproduit le contenu de la lettre d'un citoyen qui jouit - dit-il - d'une expérience très variée et de connaissances considérables.

«Comment peut-on valablement se faire une idée de la qualité des propos de cette personne qu'on ne connaît pas et qu'on ne connaîtra probablement jamais», avance Eric Simard.

Mme Moreau fait remarquer que cette lettre semble écrite sur mesure puisqu'elle préconise comme par hasard la fusion de Jonquière, Chicoutimi et La Baie. Elle mentionne de plus par le biais de cet auteur «très très éclairé» qu'une grande ville se fera un point d'honneur de ne pas oublier son environnement rural. On y dit aussi que la grande ville «devra développer pour les communautés rurales des formes de partenariat. Lesquels? Mystère et boule de gomme».

Le mandataire Bergeron avance également à la page 68 que les problèmes des municipalités rurales méritent une attention aussi profonde que celle accordée à l'agglomération urbaine.

«Plusieurs, écrit-il, se montrent favorables à la création d'une ville unifiée et forte tout en manifestant une certaine crainte justifiée sur la domination possible de leur milieu par ce (grand) centre urbain.» Le mandataire reconnaît donc qu'il pourra y avoir effectivement un déséquilibre entre ces deux entités.

L'ancien juge rappelle aussi que le gouvernement du Québec devait produire une «Politique de la ruralité», mais que malheureusement cela n'a pas été fait.

«Curieusement, il ne lui vient même pas à l'idée, que la mise en place d'une mégafusion pourrait s'avérer désavantageuse pour les localités rurales comme la nôtre. Et que lorsque Québec aura décidé de produire une telle Politique, celle-ci ne pourra pas s'appliquer car la donne aura été considérablement modifiée», affirment les conseillers.

Un peu plus loin à la page 73, il favorise, sous réserve de la Politique de la ruralité, le regroupement de Saint-Félix d'Otis et de Ferland-Boilleau, commente Andrée Moreau.

«Le mandataire ne semble pas se préoccuper du fait que deux petites localités ne bénéficient pas, même regroupées, de la masse critique nécessaire de services et biens permettant d'améliorer leur sort. Avec Ville de La Baie, cela devient possible, mais sans Ville de La Baie, on est condamné à rester isolé», résume Mme Moreau.

En terminant, les conseillers soulignent qu'à leurs yeux et à ceux des autres membres du conseil, le rapport n'est qu'un prétexte pour paver la voie à la mégafusion que la ministre Harel doit, semble-t-il, souhaiter autant que le mandataire.

Centre Maria-Chapdelaine

Pénurie d'effectifs médicaux

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – Le manque d'effectifs médicaux frappe de plein fouet le Centre Maria-Chapdelaine. Cinq omnipraticiens ont soit remis leur démission ou pris leur retraite dernièrement, ce qui cause bien des maux de tête aux dirigeants de l'établissement.

Le coup le plus dur à encaisser fut l'annonce du départ de deux urgentologues, prévu pour la fin mars. Ce qui laissera de grand trous dans les horaires de garde à la salle d'urgence. Les médecins de l'hôpital de Dolbeau compensent déjà en se partageant tant bien que mal les heures disponibles. Les deux démissionnaires ont cependant donné l'assurance qu'ils assumeront encore des heures de garde pour quelque mois.

Mais l'avenir s'annonce plutôt sombre pour le Centre Maria-Chapdelaine qui peut présentement compter sur les services de 25 omnipraticiens alors que son plan d'effectifs en prévoit 32. Plus inquiétant encore: le corps médical est vieillissant et l'institution risque d'enregistrer éventuellement plusieurs départs à la retraite parmi ses médecins. «Sur les 25 généralistes encore à notre emploi, dix ont plus de 20 ans de pratique, 13 en ont entre 10 et 20 et trois médecins sont dans la pratique depuis moins de 10 ans,» a souligné hier soir la Dre Céline Benoît, directrice des services professionnels, lors de son exposé devant les membres du conseil d'administration de l'établissement.

D'intenses efforts de recrutement ont été déployés ces dernières semaines, particulièrement pour séduire des urgentologues. «Nous avons par exemple annoncé dans le journal de l'Actualité médicale, l'Agenda des étudiants en médecine, le Bulletin des médecins résidants du Québec, le journal de l'Association des médecins de CLSC. Nous sommes en pourparlers avec toutes les unités de médecines familiales des hôpitaux du Québec. Nous discutons avec l'Université Laval et on courtise certains médecins résidants dans d'autres secteurs,» résume Céline Benoît. Comme toujours, des médecins se montrent intéressés à venir pratiquer dans le nord du Lac-Saint-Jean, mais à condition que leur conjoint y trouve également de l'emploi, ce qui, bien souvent, signifie la fin de l'opération charme.

Du côté des spécialistes, la pénurie est moins criante. À l'exception de certaines spécialités comme l'anesthésie, la pédiatrie et la psychiatrie, le Centre Maria-Chapdelaine parvient à combler ses besoins avec un minimum d'effectifs, notamment en radiologie, orthopédie et en chirurgie. La plupart du temps avec deux spécialistes résidants et/ou itinérants.

Le secteur de Normandin est également en sérieux manque d'effectifs médicaux. Un comité ad hoc se penche sur le problème et tente d'y trouver des solutions novatrices. On demande aussi au ministère de la Santé de reconnaître la ville de Normandin comme municipalité pouvant accueillir des médecins boursiers. Pour l'année 2000, le ministère a préféré donner ce privilège à Saint-Félicien.



Jacques Côté, conseiller au projet, Guy Bouchard, président de la Chambre de commerce, et Mario Saint-Pierre, directeur du Centre local d'emploi de Jonquière, ont présenté les grandes lignes du projet Vision Détaillant.

(Photo Sylvain Dufour)

Les commerçants de Jonquière disposeront d'outils de gestion

JONQUIERE (SE) - La Chambre de commerce de Jonquière, en collaboration avec différents partenaires, lance un programme pour aider les gens d'affaires confrontés aux exigences du commerce moderne.

Le projet Vision Détaillant a pour objectif de soutenir, d'informer et de donner des outils de gestion et de formation aux commerçants pour leur permettre de rencontrer les exigences des consommateurs et d'affronter l'arrivée des magasins à grande surface et la place de plus en plus importante du commerce électronique.

«Il s'agit d'un projet important pour nous, note le président de la Chambre de commerce de Jonquière, Guy Bouchard. Il s'intègre bien à l'intérieur de notre mandat d'offrir un support aux commerçants. «Le programme s'adresse aux commerçants de détail qui ne profitent pas du support d'une bannière. Ils sont souvent les plus démunis au niveau des possibilités de gestion. Avec l'arrivée de Wal-Mart à Jonquière dans quelques mois, ce sera encore un peu plus difficile pour les commerçants. Le projet a pour but de les aider et de conserver une couleur locale à nos commerces. Cette couleur locale est très importante.»

Le projet a été lancé grâce à une subvention de plus de 71 000 $ accordée par le Centre local d'emploi de Jonquière et la collaboration de différents partenaires. Le Cégep de Jonquière, la commission scolaire de La Jonquière, le CLD du Fjord du Saguenay, la Société de développement et le ministère de l'Industrie et du Commerce ont apporté leur contribution. Mario Saint-Pierre, directeur du Centre local d'emploi de Jonquière, signale pour sa part que le projet contient des éléments importants comme la formation des employés et l'aide-conseil aux propriétaires et dirigeants d'entreprises commerciales.

Trois conseillers ont été embauchés pour solliciter les commerçants de Jonquière et les inciter à participer au programme. Ils souhaitent obtenir la participation d'au moins 100 commerçants.

Pour 30 $, les commerçants qui adhèrent au programme ont droit à des services comme un cahier de gestion, des séminaires sur des sujets qui rencontrent vraiment leurs besoins et une évaluation de leur service. Pour bien évaluer le service d'un commerce, le projet Vision Détaillant propose principalement la visite d'un client mystère. Un client qui n'est pas identifié au projet se présente dans un commerce sans avertir. Il en profite pour prendre des notes qui serviront à la rédaction d'un rapport et de recommandations qui seront remis au commerçant.

Guy Bouchard précise que des projets similaires ont été adoptés avec succès dans d'autres régions de la province. Celui qui vise les commerçants de Jonquière s'étendra sur une période de quatre mois et a été adopté aux besoins du milieu.

Évidemment, ses principaux initiateurs regardent déjà la possibilité de le poursuivre à l'automne. Ils estiment que les quatre prochains mois leur permettront de bien évaluer l'impact du programme et de préciser l'orientation à donner à la suite du projet.

L'étiquetage va cesser vendredi

CHICOUTIMI (IL) - C'est vendredi que disparaît le règlement qui obligeait les commerçants à apposer un prix sur chaque produit offert en magasin.

Le nouveau règlement prévoit des étiquettes-tablettes plus grosses et plus détaillées, ainsi que la mise en place de lecteurs optiques à la disposition des clients.

Les Services budgétaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean invitent les gens à dénoncer les manquements au nouveau règlement en téléphonant au bureau de l'Office de protection du consommateur de leur région.

Couronnée aux Victoires

Boulay triomphe à l'Olympia

PARIS (PC)-Les deux lourds trophées remportés par Isabelle Boulay aux Victoires de la musique n'entravent pas sa marche vers le sommet. Au contraire, depuis ce double couronnement, le rythme de son ascension s'accélère.



En France, Isabelle Boulay n'a pas connu, comme Garou, un triomphe instantané. Son ascension a tout de même été fulgurante. Et tout laisse croire qu'elle ne s'interrompra pas de sitôt.

«On sent déjà les répercussions. Isabelle n'est plus perçue de la même manière. Son statut a changé. Elle était connue, elle est maintenant extrêmement connue», résumait hier soir Josélito Michaud, le gérant de la chanteuse, quelques minutes avant que celle-ci ne fasse son apparition sur la scène de l'Olympia.

Dans la prestigieuse salle rouge et noire, remplie à craquer, le changement était palpable. Entre son public d'inconditionnels et la rousse Gaspésienne, le courant a passé avec une vigueur renouvelée. Dès la fin de sa première chanson, la chanteuse a eu droit à une longue ovation.

Dans le milieu professionnel, comme dans le grand public, les deux Victoires (album découverte et artiste découverte) décernées à Isabelle Boulay lui ont permis d'accroître considérablement sa notoriété. On la réclamait: désormais, on se l'arrache. C'est l'effet multiplicateur...

«Il s'est vraiment passé quelque chose, dit encore Josélito Michaud. Tout va plus vite. Il y a plus de demandes, les projets se confirment beaucoup plus rapidement. On est obligé de refuser beaucoup plus de choses forcément...»

Cela ne risque pas de s'arrêter.

Le gala des Victoires, au-delà de son importance, n'a été qu'une brève pause dans la longue tournée entreprise en septembre dernier par Isabelle Boulay. Elle était à Lille et Bruxelles avant la cérémonie, à Genève le lendemain.

Jeudi soir, elle donne à l'Olympia le second des deux spectacles supplémentaires programmés après son triomphe de décembre dernier. Après un «dernier» concert à Lyon, elle rentrera au Québec en milieu de semaine prochaine pour y donner une trentaine de spectacles.

Elle sera de retour à Paris à l'automne pour une série de 50 concerts en Europe francophone et en Allemagne, qui débutera en octobre au Zénith (6000 places) et se terminera en décembre à l'Olympia, où la chanteuse se produira quatre soirs.

En France, Isabelle Boulay n'a pas connu, comme Garou, un triomphe instantané. Son ascension a tout de même été fulgurante. Et tout laisse croire qu'elle ne s'interrompra pas de sitôt.

Depuis sa sortie, il y a environ six mois, son disque «Mieux qu'ici bas» figure inlassablement dans la liste des meilleures ventes d'albums (il y était entré directement en sixième place).

Le cap des 400 000 disques vendus serait déjà dépassé et, au rythme où vont les choses, Isabelle Boulay peut espérer rejoindre le club très restreint des artistes capables de franchir le seuil du million.

Vous faites construire votre maison?

Voici l'assurance de faire les bons choix



Le concept **Novoclimat** *est une façon de construire votre maison qui vous procure:*

- un confort accru
- une meilleure qualité de l'air intérieur
- une performance énergétique supérieure
- et de plus, des économies significatives de chauffage

Pour connaître les constructeurs spécialement formés et accrédités Novoclimat, communiquez avec:

Chambre de commerce de Chicoutimi
Tél.: (418) 543-5941

Novoclimat
Maison à rendement énergétique supérieur

Inspection gratuite

Québec

FORUM énergie

APCHQ

Novoclimat est une initiative de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec, en collaboration avec la Chambre de commerce du Québec, les Forums Énergie et l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec.

Pour plus de renseignements, communiquez sans frais avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec au 1-877-727-6655.

0047492G

CARREFOUR DE L'INNOVATION

du Saguenay – Lac-Saint-Jean

4 AVRIL 2001

CENTRE DES CONGRÈS DE JONQUIÈRE
Hôtel Holiday Inn Saguenay, 2675, boul. du Royaume

L'INNOVATION MOYEN ESSENTIEL POUR MAINTENIR SON AVANCE



Jacques LYRETTE, vice-président, soutien technologique et industriel

La seule façon d'être concurrentiel dans un pays industrialisé comme le nôtre, c'est de miser sur les connaissances et le développement et l'exploitation technologiques, en d'autres termes, l'innovation.

Au Canada, avec plus de 97 % de notre infrastructure industrielle constituée de PME, nous devons compter sur elles pour innover afin de demeurer compétitifs. En effet, sa structure simple lui permet d'être flexible et de procéder rapidement à l'adoption et l'adaptation de technologies novatrices. Toutefois, la plupart des PME font face à un manque de ressources et à des difficultés d'accès aux nouvelles technologies. Même la grande entreprise, avec plus de ressources, doit orienter ses priorités d'investissements en fonction de ses compétences stratégiques et concentrer ses efforts de la R&D sur des projets directement liés dans leurs lignes d'affaires.

Le Conseil national de recherche du Canada (CNRC), principal organisme de recherche scientifique et technologique du Canada, fait le pont entre les entreprises canadiennes et le développement scientifique et technologique qui assurent la croissance et la pérennité des entreprises dans la nouvelle économie. Les 24 instituts et centres de technologies, ainsi que le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du CNRC visent particulièrement les besoins des PMEs en matière de développement technologique et d'innovation. Le CNRC facilite l'accès par tous les canadiens à des infrastructures de recherche de niveau mondial, à des plates-formes technologiques de nouvelle génération et à de l'information stratégique en matière scientifique et technologique.

CNRC-PARI

Programme d'aide à la recherche industrielle

Canada Conseil national de recherches Canada

0047552

Téléphone : (418) 668-4792
Courriel : **clssag@digicom.qc.ca**

Dave Hilton saura fixé sur son sort le 16 mars

MONTREAL (PC) - Le champion boxeur Dave Hilton devra attendre jusqu'au 16 mars prochain, pour savoir s'il est trouvé coupable ou non d'avoir agressé sexuellement deux mineures pendant plus de trois ans.

La juge Rolande Matte de la Cour du Québec a indiqué mercredi à l'accusé que ses conditions de liberté restaient inchangées d'ici là, ce qui signifie qu'il continuera à demeurer à l'Armée du salut et à être escorté par un bénévole de l'endroit pour tous ses déplacements.

Le procès de Dave Hilton aura duré 18 jours et attiré un nombre record de curieux et de journalistes.

L'avocat de l'accusé Paul Skolnik n'a finalement plaidé que dix minutes, mercredi en matinée, alors qu'il a repris quelques éléments tendant à prouver, selon lui, que la mère des mineures avait monté toute cette histoire d'agressions.

Pour sa part, la procureure de la Couronne, Hélène Di Salvo, en a remis en soulignant que Dave Hilton avait fourni une information à la police, lors de son arrestation en avril 1999, qui différait d'une déclaration qu'il a faite devant la cour.

Le verdict de la juge Matte risque d'être crucial non seulement pour la vie personnelle de Hilton mais également pour sa vie professionnelle. Passible d'une peine d'emprisonnement de dix ans s'il est trouvé coupable, le boxeur pourrait en effet être dépouillé de son titre de champion mondial des super-moyens de la WBC.

Les victimes alléguées, âgées maintenant de 16 et 17 ans, n'avaient que 12 ans au moment où Hilton leur aurait enseigné à embrasser. Des séances de masturbation et de fellation auraient suivi. Un rapport médical a établi que la cadette a été pénétrée moins de cinq fois et l'aînée moins de 20 fois.

A la sortie de la salle d'audience, mercredi, l'accusé a refusé d'émettre des commentaires sauf pour dire qu'il espère s'entraîner au cours des prochains jours.

Pour sa part, son avocat a affirmé qu'il aurait aimé que le procès se déroule devant un jury.

«Il y a une autre dynamique devant un jury. C'est une autre psychologie parce que 12 jurés doivent être d'accord. La décision d'être devant un juge seul a été prise par les avocats qui m'ont précédé dans le dossier et j'ai dû vivre avec ça», a-t-il déclaré.

Me Skolnik avait beau avoir fini sa plaidoirie, il n'a pu se retenir de revenir sur certains éléments. «Il y a des incidents décrits par les plaignantes qui sont incroyables, par exemple la fellation dans un camion juste derrière la mère qui conduisait le camion. Cette histoire est incroyable», a-t-il dit.

Dans l'hypothèse où la juge conclut en la culpabilité de Hilton, Me Skolnik n'a pas écarté un appel.

Finalement l'avocat a reconnu que son client pourrait avoir du mal à entrer aux Etats-Unis, même s'il était acquitté des gestes supposément posés au Québec. Il faut se souvenir que les deux mineures ont d'abord porté des plaintes contre Hilton quand elles se trouvaient en Floride, en février 1999.

Les huit membres des Hells plaident coupable

MONTREAL (PC) -Les huit membres des Hells Angels arrêtés dans un hôtel montréalais vendredi dernier ont plaidé coupable mercredi à des accusations réduites. Contre des aveux de port d'armes, les huit prévenus ont pu éviter une accusation de gangstérisme.

Le juge Guy Lecompte a entériné l'entente survenue entre la Couronne et les accusés. Ceux-ci ont plaidé coupable à une accusation de port d'arme illégal et ils purgeront un an de prison.

Les accusés sont d'abord les cinq collaborateurs immédiats de Maurice Boucher chez les Nomads : Gilles Mathieu (50 ans), Richard Mayrand (37 ans), Normand Robitaille (32 ans), Denis Houle (47 ans) et Michel Rose (45 ans).

Dotés comme ceux-là de casiers judiciaires bien garnis, les trois autres sont deux recrues des Nomads, Richard Larivière (32 ans) et Luc Bordeleau (40 ans), puis le Rocker Kenny Bédard (36 ans), du club ferme des Nomads.

A voir la mine des accusés, ils semblaient plutôt satisfaits de la tournure des événements.

Vendredi dernier, l'Escouade régionale mixte, qui a succédé au groupe Carcajou, arrêtait le groupe à l'hôtel Holiday Inn de la rue Sherbrooke Ouest, à Montréal. Mayrand et Bordeleau sortaient de l'hôtel pour prendre place dans des véhicules. L'un et l'autre portaient une arme chargée à bloc.

Ils arrêtaient ensuite Larivière et Bédard, qui portaient également des revolvers chargés; ils s'occupaient de la protection de Mathieu, Houle, Rose et Larochelle, qui, arrêtés à leur tour, tenaient conseil dans les chambres. Eux aussi portaient des armes chargées à bloc.

La police a saisi les huit armes et confisqué les 39 197 $ que les intéressés avaient en leur possession. Un paquet de photos de membres de la bande rivale des Bandidos ou des Rock Machine, dont quelques-uns ont été victimes d'attentats ces jours derniers, était sur une table.

La Couronne avait eu l'intention d'accuser les prévenus de gangstérisme, a expliqué Me André Vincent à la cour. Mais les accusés ont offert lundi de plaider coupable à des accusations réduites, et la Couronne a donné son accord : on a retiré l'accusation de complot et on oublierait celle de gangstérisme.

En revanche, le Ministère public garde les 39 000 $ confisqués. Enfin, la cour interdit à vie aux accusés Robitaille, Bédard et Larivière d'être en possession d'armes ou de substances explosives, tandis que l'interdiction est de dix ans pour tous les autres. C'est que les trois premiers, déjà sous le coup d'une interdiction semblable, ne l'avaient pas respectée.

Nouveau-Brunswick

Les élus s'attaquent aux voleurs de bois

FREDERICTON, Nouveau-Brunswick (PC) -Un individu reconnu coupable de vol de bois sur les terres privées ou publiques du Nouveau-Brunswick sera passible d'une amende minimale de 5000 $.

Il s'agit là de l'une des nombreuses mesures que le gouvernement provincial mettra en application dans le cadre de son plan d'action visant à réduire le vol de bois dans la province.

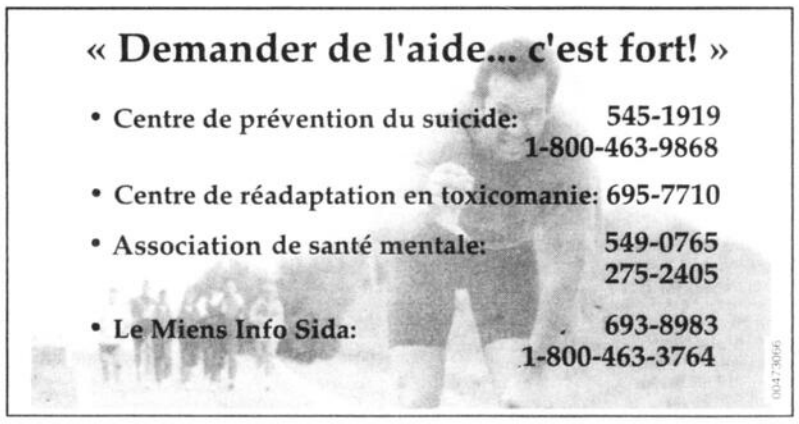
Les cas connus de vol de bois sur les terres de la Couronne et les terres privées sont devenus un véritable fléau, augmentant de plus de 300 pour cent en six ans. En 1994, le ministère des Ressources naturelles et de l'Energie a fait enquête sur 150 incidents, tandis que 650 enquêtes ont été menées en 2000, dont plusieurs cas de récidives.

Le ministère estime à 40 000 mètres cubes la quantité de bois volée sur les terres de la Couronne l'année dernière.

La Fédération des propriétaires de lots boisés privés du Nouveau-Brunswick évalue à 200 le nombre de propriétaires qui ont été victimes de voleurs l'année dernière. Dans certains cas, les vols pouvaient atteindre jusqu'à une valeur de 60 000 $. La Fédération estime à 1 million $ les pertes attribuables aux vols, en 2000 toujours.

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de prévention du suicide: 545-1919 / 1-800-463-9868
- Centre de réadaptation en toxicomanie: 695-7710
- Association de santé mentale: 549-0765 / 275-2405
- Le Miens Info Sida: 693-8983 / 1-800-463-3764



0047309G

Le quizz Ça gaz à CKRS RADIO



159 $ à gagner tous les matins à 7 h 10 dans "Champagne"

CKRS590 RADIO MÉDIA La radio de l'information www.ckrs.ca

En collaboration avec le QUOTIDIEN RL

Je veux participer!

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Téléphone maison : _____

Téléphone bureau : _____

00475836

Poster à CKRS 590, 121 Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 5G4
ou par notre site internet : www.ckrs.ca

PRENEZ LES DEVANTS
LA GESTION PUBLIQUE SE RENOUVELLE

L'ENAP

- Programmes courts (15 crédits)
- Diplômes d'études supérieures (24 crédits)
- Maîtrise en administration publique (45 crédits)



Une formation supérieure en management public (2e cycle)

DÉPÔT DE CANDIDATURES : 15 MARS 2001

RENCONTRE D'INFORMATION
LE 1er MARS À 17 H 30

- À Chicoutimi
637, boulevard Talbot
Tél. : (418) 545-5035

1 800 808-3627
www.enap.uquebec.ca

Université du Québec
École nationale d'administration publique

00473972

Les liens d'un professeur avec le Mouvement raélien questionnés

CLINTON, N.Y. (AP)-La directrice scientifique d'une compagnie fondée par le Mouvement raélien dans le but de produire un bébé par clonage humain enseigne également la chimie à titre de professeure associée, au collège Hamilton, dans l'État de New York.

Brigitte Boisselier, d'origine française, en est à sa première année d'un mandat de trois ans au collège, a fait savoir le directeur des communications de l'établissement, Mike Debraggio.

Selon M. Debraggio, l'implication de Mme Boisselier avec le projet de clonage du Mouvement raélien n'a rien à voir avec ses responsabilités d'enseignante sur le campus. Il a ajouté que le collège ne participe d'aucune façon à quelque recherche sur le clonage humain que Mme Boisselier pourrait effectuer. L'important est de savoir si elle est qualifiée pour enseigner. Ses références académiques sont impeccables, a-t-il ajouté.

Selon lui, le collège n'était pas au courant des liens de Mme Boisselier avec le projet de clonage humain lorsqu'elle a été embauchée. Détenteure de doctorats en chimie analytique et physique de l'Université du Texas et de l'Université de Dijon, en France, Mme Boisselier avait été «hautement recommandée» par l'Université de l'État de New York à Plattsburgh, a précisé M. Debraggio.

Le Mouvement raélien, basé à Montréal, a été fondé en 1973 par un ex-journaliste de course automobile, le Français Claude Vorilhon, connu sous le nom de Raël. Les raéliens prétendent que toute vie sur terre a été créée en laboratoire par des scientifiques extraterrestres.



La cigale ayant épargné toute sa vie se trouva fort bien pourvue quand la retraite fut venue.

Grand bien lui fit d'avoir opté pour le REER à taux progressif Placements Québec encaissable chaque année. Ses épargnes grandissaient régulièrement grâce à des taux avantageux garantis et fixés pour dix ans.

La cigale et le boni.

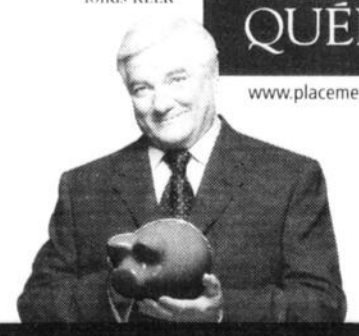
La beauté de ce récit, c'est qu'elle avait droit à un bien meilleur taux d'intérêt la première année grâce à un généreux boni.

7,50 % la dixième année

5,35 % la première année incluant le boni de 1 % pour les nouveaux fonds REER

REER à taux PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca



Québec
Placements Québec

1 800 463-5229 Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et tous les samedis de février, de 10 h à 16 h.

NOUS PROPOSONS

Un forum sur les questions relevant de l'endettement et des niveaux de taxation municipale

ENTREVUE AVEC RODRIGUE BÉGIN

Présenter Rodrigue Bégin est à la fois simple et hasardeux. Simple parce que le personnage est connu d'une majorité de Chicoutimiens; comme photographe et propriétaire du Studio de photographie BLM, au cours des cinquante et quelques dernières années, il a fixé sur pellicule les générations qui se sont succédées. Hasardeux parce que, en marge de sa longue carrière qui se poursuit sans relâche, il a été présent dans tant de dossiers de développement et à des moments si importants que, de prétendre les énumérer, c'est se condamner à en oublier. Nous ne retiendrons, dans le cadre du présent forum, que le fait que, immédiatement après la fusion des villes de Rivière-du-Moulin, Chicoutimi-Nord et Chicoutimi, il a été président de la Chambre de commerce de Chicoutimi, investi du mandat de regrouper en un seul organisme les deux chambres d'alors; il siège toujours au Comité des anciens présidents de la Chambre.

Selon lui, au cours des trente dernières années, avec du plus ou moins selon les époques, le modèle de gestion et de développement mis de l'avant par les administrations municipales successives a été positif. Des ouvrages comme la réfection du boulevard Talbot et la création du boulevard de l'Université ont permis l'essor du commerce et de l'industrie. Il en va de même des travaux entourant la revitalisation du Centre-Ville et de ceux qui ont créé le parc industriel. Le grand Chicoutimi a également connu une fusion qui s'est réalisée dans l'équité, sans grande montée aux barricades, tout compte fait. On constate que la ville a été animée d'un esprit de développement continu. Bien sûr qu'il a fallu s'endetter à certains moments pour rencontrer ces exigences de développement. Cela était inévitable dans les circonstances.

«Le niveau de taxation est bien relatif. Nous pourrions payer moins cher et que ce soit trop cher au bout du compte, en terme de rapport qualité-prix. Il fut un temps, par exemple, où les marchands de la rue Racine payaient trop cher pour les services qu'ils recevaient et pour l'environnement qu'on leur offrait; mais ce n'est plus le cas aujourd'hui et la Ville peut même compter sur de nouveaux revenus consécutifs aux améliorations apportées au Centre-Ville. Ça, c'est de la vision à long terme. Ce qu'on constate également, c'est que le niveau des taxes n'est pas un empêchement pour les entreprises qui désirent s'installer à Chicoutimi.»

Rodrigue Bégin considère qu'il y a lieu de réduire la dette de la municipalité, puisque les circonstances sont présentement favorables. Mais il ne peut dire dans quelle mesure ni à quel rythme cela doit se faire. C'est une question qu'il laisse aux spécialistes de la chose municipale. L'important, c'est d'éviter que le développement s'inverse ou ralentisse. L'investissement n'est pas une dette, dans la mesure où il dure plus longtemps que les mensualités qu'il occasionne.

Le sujet de l'heure, à savoir la fusion des municipalités, ne laisse pas Rodrigue Bégin indifférent. De son point de vue, cette fusion est nécessaire, inévitable et bonne. Qui, aujourd'hui, pourrait soutenir que les regroupements effectués dans le passé ne sont pas adéquats et qu'il faudrait revenir en arrière? Dans quelques années, on pourra en dire autant des fusions encore à faire. Non pas que le regroupement des municipalités du Haut-Saguenay garantisse des économies. Mais, regroupés, nous serons mieux armés pour nous défendre. De plus en plus, le fédéral rejettera les responsabilités financières sur les provinces qui, à leur tour, les refileront aux municipalités. Devant ce phénomène prévisible, la fusion peut nous conférer une certaine force. Et puis, premier avantage à vue de nez, nous éviterons au moins de rivaliser pour attirer les entreprises, en leur offrant nos terrains et nos infrastructures à des prix dérisoires.

La Chambre de commerce de Chicoutimi ne se tient nullement responsable des propos et opinions publiés dans la présente rubrique. Ces propos et opinions n'engagent que leurs auteurs.

00475885

VOTRE OPINION
WWW.CCCHIC.QC.CA

Assurance-emploi

Les libéraux trouvent les changements insuffisants

OTTAWA (PC)-La ministre Jane Stewart a dû faire face à un véritable barrage d'interventions, tant de l'opposition que de ses propres députés libéraux, dénonçant l'insuffisance des amendements qu'elle veut apporter au régime de l'assurance-emploi, lors de sa comparution, mercredi, en comité parlementaire.

«C'est un cri coeur que je lance! Il y a des gens qui sont dans la misère noire. On ne peut pas attendre», a souligné le nouveau député libéral George Farah en évoquant la situation de sa circonscription de Bonaventure-Gaspé-Iles-de-la-Madeleine.

À son avis, le projet de loi propose des changements insuffisants. Il faut que le régime soit plus généreux, sinon les régions comme la Gaspésie, où le chômage est endémique, risquent de continuer à pâtir. Pour M. Farah, l'assurance-emploi doit être considérée comme un filet social.

Malgré les commentaires des députés libéraux et de l'Opposition, la ministre Stewart est restée sur ses positions. «Nous avons un bon projet de loi, a-t-elle affirmé. Nous ne voulons pas perpétuer la dépendance que les Canadiens trouvaient inacceptable avec l'autre système (d'assurance-chômage)», répond la ministre du Développement des ressources humaines.

Son ministère, a-t-elle expliqué, continuera à faire des études sur l'impact de l'assurance-emploi en recommandant, le cas échéant, de nouveaux changements dans les prochaines années. Autrement dit, il faudra, pour l'instant, que les chômeurs prennent leur mal en patience.

Député libéral nouvellement élu, le Dr Jeannot Castonguay, qui représente la circonscription de Madawaska-Restigouche au Nouveau-Brunswick, a expliqué que ses commettants sont inquiets. Ceux-ci, rapporte-t-il, se demandent s'il sera possible d'apporter des changements supplémentaires au projet de loi.

Déposé dès le retour du Parlement, il y a trois semaines, le projet de loi retire notamment la clause dite d'intensité qui impose des pénalités aux demandeurs fréquents de prestations.

Toutefois, une des fonctionnaires de Mme Stewart, qui témoignait à ses côtés mercredi, a indiqué que l'abolition de la clause d'intensité représentera une hausse des prestations de seulement 11 $ par semaine.

Autre membre libéral du comité, Joe McGuire, un député de l'Ile-du-Prince-Edouard, n'a caché sa déception à cet égard. «Cela élimine une mesure punitive, mais on n'améliorera pas beaucoup le revenu (des chômeurs)», a-t-il dit.

Pour sa part, le député bloquiste Paul Crête a noté que les mesures contenues dans le projet de loi sont bien timides si l'on considère l'importance des surplus que dégage le régime. Elles coûteront 500 millions $ par année alors que les surplus actuels sont de 6 milliards $. «Il faudrait ouvrir une panoplie d'autres améliorations», a fait valoir M. Crête.

Mme Stewart a continué à se défendre en soutenant que les changements contenus dans le projet de loi constituent une «approche équilibrée». À aucun moment dans ses interventions, elle n'a ouvert la porte à un compromis.

L'attitude de la ministre détonne avec les attentes de cette séance du comité parlementaire. A la mi-janvier, Denis Coderre, le secrétaire d'État au Sport amateur, avait affirmé que son gouvernement aurait une oreille particulièrement attentive aux améliorations que les groupes pourraient proposer pendant les audiences sur le projet de loi.

Assurance-emploi

En octobre, le nombre de Canadiens recevant des prestations d'assurance-emploi s'est établi à 340 360, une baisse de 7,2 % par rapport à la même période l'an dernier.

PROVINCE	Déc. 2000	Var. %
CANADA	501 700	-7,2
Terre-Neuve	37 710	-1,2
I.-P.-É.	10 650	-2,3
Nouvelle-Écosse	30 290	-0,9
N.-Brunswick	36 950	-5,5
Québec	177 050	-8,1
Ontario	95 850	-5,6
Manitoba	13 610	-11,2
Saskatchewan	12 850	-1,3
Alberta	26 460	-16,6
C.-B.	57 820	-10,4
Yukon	1260	-5,3
T. N.-O.	810	-24,3
Nunavut	320	14,3

* Chiffres arrondis

Source: Statistique Canada - PC

Le nombre de prestataires diminue presque partout

OTTAWA (PC)-En décembre, le nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires d'assurance-emploi se situait à 501 700, soit 7,2 pour cent de moins qu'en décembre 1999, rapportait mercredi Statistique Canada.

Partout au pays, sauf au Nunavut, où il est passé de 280 à 320, le nombre de prestataires a diminué sur cette période de 12 mois.

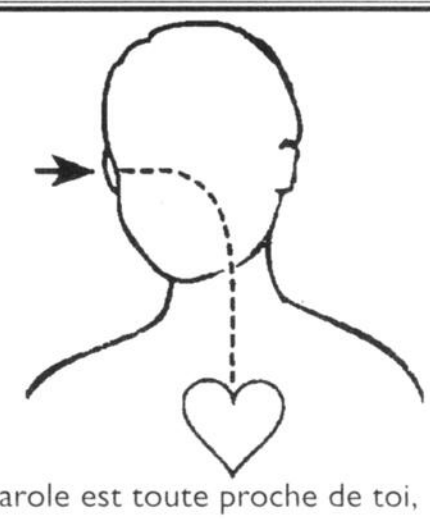
Au Québec, l'agence fédérale a compté 177 050 personnes touchant de l'assurance-emploi, soit 8,1 pour cent de moins que les 192 720 compilés pour décembre 1999.

En Ontario, le nombre est passé sous la barre des 100 000, alors qu'il y avait 95 850 prestataires, un recul de 5,6 pour cent en un an; au Nouveau-Brunswick, ils étaient 36 950, en baisse de 5,5 pour cent.

En argent, en décembre 2000, Statistique Canada signale un montant total de 593,2 millions $ versé en prestations ordinaires, une diminution de 10,7 pour cent sur le même mois en 1999.

La foi vient en écoutant®

La foi vient de ce qu'on écoute le message et le message est l'annonce de la Parole du Christ.
Romains 10.17



Oui, la parole est toute proche de toi, elle est dans ta bouche et dans ton cœur, pour que tu la mettres en pratique.
Deutéronome 30.14

RENCONTRE AUTOUR DE LA PAROLE

Lieu: Église St-Isidore
Date: 22 février, 15 mars, 5 avril
Heure: 20 h 00

Information: 549-3000, Angéline • 549-2371, Manon

00473753

NOUVELLE ADRESSE IRIS CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

1120, boul. Talbot, Chicoutimi (voisin du Montagnais)
549-9000



Des gens à voir pour vos yeux!

Dr Julie Gagnon, o.d. optométriste
Dr Lynda Babic, o.d. optométriste
Dr Isabelle Paradis, o.d. optométriste

00467751

BAUSCH & LOMB

LE LOYER DE L'ARGENT

22-02-2001 Institutions	Comptes d'épargne Sans chèques	Comptes d'épargne Intérêt quotidien	Dépôts à court terme (rachetables à échéance) 30-59 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-149 jours	150-179 jours	Certificats de placement garanti (int. semestriel) Dépôt min. ($)	1 an	3 ans	5 ans	Hypothèques 1 an	2 ans	3 ans	5 ans
Banque CIBC 14-02			+3,55	3,55	3,55	3,55	3,55	1000	3,875	4,125	4,575	7,20	7,35	7,55	7,75
Banque HSBC Canada 14-02	0,25	0,25	3,55	3,55	3,55	3,55	3,55	1000	3,725	4,075	4,575	7,20	7,35	7,55	7,75
Banque Laurentienne 21-02	0,05	0,05	3,30	3,30	3,30	3,30	3,30	1000	3,60	3,90	4,40	7,20	7,35	7,55	7,75
Banque de Montréal 21-02			3,30	3,30	3,30	3,30	3,30	**1000	3,85	4,20	4,70	7,20	7,35	7,55	7,75
Banque Nationale 21-02	0,02		3,30	3,30	3,30	3,30	3,30	1000	3,65	4,05	4,60	7,20	7,35	7,55	7,75
Banque Scotia 21-02		0,25	3,30	3,30	3,30	3,30	3,30	1000	3,525	3,925	4,475	7,40	7,45	7,55	7,75
Banque Royale 21-02	0,00 à 0,10	0,10 à 0,35	3,30	3,30	3,30	3,30	3,30	500	3,65	4,05	4,60	7,20	7,30	7,45	7,75
Banque Toronto-Dominion 21-02		0,20	3,85	3,95	4,20	3,60	3,60	500	3,725	4,075	4,575	7,20	7,35	7,55	7,75
Caisses populaires 21-02	0,05	0,05	3,55	3,55	3,55	3,55	3,55	**1000	3,65	4,05	4,60	7,20	7,35	7,55	7,75
Clarica (La Mutuelle) 21-02			++3,40	3,50	3,50	3,50	3,50	**1000	3,90	4,30	4,50	7,40	7,45	7,55	7,75
La Capitale Ass. MFQ Inc. 21-02		1,00	3,625	3,625	3,625	3,625	3,625	**500	3,875	4,25	4,625	7,20	7,35	7,55	7,75
Placements Québec (1) 07-02								**500	4,35	4,60	5,10				
Promutuel Capital 21-02			+3,70	3,70	3,70	3,70	3,70	1000	3,80	4,40	4,95	7,20	7,35	7,55	7,75
SSQ Vie 21-02								**400	4,20	4,45	4,75	7,20	7,35	7,55	7,75
Trust Général 21-02	0,02		3,30	3,30	3,30	3,30	3,30	1000	3,65	4,05	4,60	7,20	7,35	7,55	7,75
Trust Royal 21-02		0,15	3,55	3,55	3,55	3,55	3,55	1000	3,65	4,05	4,60	7,20	7,30	7,45	7,75

Les taux en vigueur sont ceux que nous ont fournis les institutions financières au moment de la préparation de ce tableau. Ils sont donc sujets à révision.
* : non rachetables ; ** : intérêt annuel ; + : dépôt minimal de 5000 $, ++ : dépôt minimal de 10 000 $; (1) obligation à terme à taux fixe; (2) dépôt min. 2500 $.

Compilation: Louise Vézeau — TABLEAU LE SOLEIL

00475970

POSSIBILITÉ DE TAUX GARANTIS JUSQU'À 180 JOURS CONTACTEZ-NOUS!

1 AN	3 ANS
6.70 %	6.55 %
5 ANS	**10 ANS**
6.59 %	7.05 %

SERVICES GRATUITS 1-800-798-PRET
(7 jours/sem.)

MULTI PRÊTS HYPOTHÈQUES
Courtier immobilier agréé

«Le leader en courtage hypothécaire au Canada»
Nous rencontrer, c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous.

(418) 543-1400
www.multi-prets.com

Mise à jour sur la fusion n° 5

Bâtir une meilleure banque pour vous.

Message important à l'intention de nos clients

Aujourd'hui, permettez-moi de vous donner un aperçu des changements auxquels donnera lieu l'intégration des activités de détail de La Banque TD et de Canada Trust et de la manière dont ces changements vous toucheront.

Notre intégration se poursuit

Nous avons déjà intégré nos activités de courtage à escompte et notre gamme de fonds mutuels, et le processus de simplification des forfaits de comptes de chèques et d'épargne sera terminé en mars.

En mars également, les activités des Services successoraux et fiduciaires de nos deux institutions seront regroupées, et en mai, nos activités de conseillers privés et de Gestion privée de portefeuilles seront également intégrées.

Mais pour l'instant, notre intégration prend de la vitesse alors que nous commençons à unifier tous nos produits et services, nos services télébancaires et du Web bancaire ainsi que notre réseau de succursales pour former la nouvelle société *TD Canada Trust*. Certains de ces changements sont déjà visibles. Par exemple, notre centre bancaire téléphonique intégré sera rebaptisé BanqueTel et nos services bancaires du Web seront renommés BanqueNet. Des clients de La Banque TD verront bientôt le nom de *TD Canada Trust* apparaître sur leurs relevés. Pendant ce temps, les clients de Canada Trust vivront des changements à mesure que leurs succursales seront intégrées une région à la fois partout au Canada.

L'intégration à l'échelle nationale commence en mars au Canada atlantique

La première vague du processus d'intégration aura lieu dans la région du Canada atlantique au cours de la fin de semaine du **24 mars**. À ce moment, des succursales de La Banque TD et de Canada Trust arboreront le nouveau nom de *TD Canada Trust*.

L'intégration se poursuivra au cours de la fin de semaine du **19 mai** en Alberta, en Colombie-Britannique, au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut, et au cours de la fin de semaine du **23 juin** au Manitoba, en Saskatchewan, au Québec et dans le nord-ouest de l'Ontario, y compris Thunder Bay. Dans le reste de l'Ontario, l'intégration se produira au cours de la fin de semaine du **4 août**.

Nouveau nom et nouvelle apparence, même engagement à l'égard du service

D'ici l'automne, nous aurons terminé l'intégration de *TD Canada Trust* partout au pays. Toutes nos succursales exploiteront leurs activités sous la bannière *TD Canada Trust* dès que l'intégration sera terminée dans chaque région. L'intérieur et l'extérieur des succursales revêtiront une nouvelle apparence. Nos GAB offriront des services sous la bannière Machines Vertes , et une seule gamme de produits de services bancaires de détail sera offerte à tous nos clients, de Buena Vista jusqu'à l'île de Vancouver.

Chose certaine, le service offert dans nos succursales et notre engagement à bâtir une meilleure banque pour vous ne changeront pas.

Si vous vous rendez dans d'autres régions du Canada qui ont déjà été converties, soyez assurés que vous pourrez effectuer des opérations bancaires dans n'importe quelle nouvelle succursale de *TD Canada Trust*.

Regroupement de certaines succursales

Bien des gens nous ont demandé si nous avions l'intention de regrouper ou de relocaliser certaines de nos succursales. Oui, ce processus débutera dès le mois suivant l'intégration dans chaque région et les clients des services bancaires de détail qui seront touchés recevront un préavis d'au moins 120 jours. Nous travaillons sans relâche à en minimiser les inconvénients pour nos clients et nos employés. Loin de réduire notre réseau de services bancaires de détail, nous maintenons notre engagement à ouvrir de nouveaux emplacements. Cette année, nous ouvrirons 14 nouvelles succursales autonomes et 40 nouvelles succursales dans d'autres points de vente au détail partout au pays.

Notre tâche la plus importante : communiquer avec vous

Pour le moment, les affaires se déroulent comme d'habitude. Nous vous aviserons personnellement, par écrit et bien à l'avance de toute modification à vos comptes ou à votre succursale. Les clients voyageant à l'extérieur du Canada pendant les prochains mois devront faire suivre leur courrier afin de recevoir tout avis de notre part et de s'assurer de la continuité du service. Nous vous tiendrons également au courant de nos progrès au moyen de rapports périodiques distribués dans nos succursales et par des mises à jour, comme celle-ci, publiées dans les journaux canadiens.

Un départ prometteur

Depuis l'annonce de notre intégration, il y a un an, le moral de nos employés demeure à la hausse et la satisfaction de nos clients s'est accrue. Notre promesse de bâtir une meilleure banque prend forme.

Notre fusion en est une d'affaires. Mais, plus important encore, nous réunissons des groupes de gens : des milliers d'entre nous et des millions parmi vous. Nos employés des succursales et des services télébancaires reçoivent actuellement jusqu'à 60 heures de formation spéciale afin de vous assurer une transition des plus harmonieuses. Ils feront de leur mieux pour vous aider au cours des prochains mois que durera notre intégration.

La fusion de nos institutions n'est pas une mince entreprise. Nous commettrons des erreurs. Mais nous les corrigerons vite, bien et avec entrain. Si vous avez des questions ou pensez que nous ne répondons pas à vos attentes, n'hésitez pas à utiliser notre Centre de renseignements de la clientèle de *TD Canada Trust* au 1 800 577-6103.

Permettez-moi de terminer en soulignant que nous apprécions grandement que vous ayez choisi de faire affaires avec La Banque TD et Canada Trust et que la nouvelle *TD Canada Trust* ne ménagera aucun effort pour mériter votre loyauté en vous offrant l'expérience bancaire la plus agréable du Canada.

Merci.

Ed Clark
TD Canada Trust

BANQUE TD Canada Trust

0047540?

Céline Dion et Marc-André Hamelin mordent la poussière aux Grammys

LOS ANGELES (PC)- Céline Dion et Marc-André Hamelin, les deux artistes québécois qui étaient en lice, mercredi soir, pour remporter un Grammy, ont mordu la poussière.

La 43e grande fête annuelle de la musique, un événement qui devait river deux milliards de téléspectateurs devant leur petit écran à travers le monde, a débuté en lion avec Madonna, qui a interprété son grand succès «Music», mais la chanteuse n'a récolté aucun Grammy d'importance.

Un des grands gagnants de la soirée aura été Steely Dan, reparti avec le Grammy le plus convoité, «l'album de l'année», pour «Two Against Nature», choisi en plus dans la catégorie de «l'album pop de l'année».

La soirée des Grammys avait été placée cette année sous le signe de la controverse, compte tenu que le chanteur rap Eminem était en lice dans quatre catégories (dont l'album de l'année). Avant le début du gala télévisé, il en avait déjà raflé deux: «meilleure interprétation rap solo» et «meilleure interprétation pour un groupe rap».

Son album «The Marshall Mathers LP» vendu à 10 millions d'exemplaires a par la suite été couronné du titre de meilleur album rap. En montant sur scène pour recevoir son prix, Eminem a remercié sa petite fille après avoir dit apprécier qu'au-delà de toute controverse on prenne son album «pour ce qu'il est et ce qu'il n'est pas».

Les textes de ses chansons, d'une rare violence, affichent un discours tantôt misogyne, tantôt homophobe. Juste avant le début du gala, une centaine de personnes féministes et gais ont manifesté leur désapprobation devant le Staples Center, où se déroulait l'événement.

Elton John, pourtant défenseur des droits des gais, avait accepté de partager la scène pour interpréter la chanson «Stan» en duo avec Eminem. La foule leur a réservé une ovation.

Céline Dion, une habituée des Grammys, était finaliste dans la catégorie «collaboration en musique pop», pour sa version de la chanson «All The Way», faite avec la voix enregistrée de feu Frank Sinatra. Mais c'est le duo formé du bluesman B.B. King et de Dr. John qui a reçu la prestigieuse récompense, lors de la remise des prix hors d'ondes.

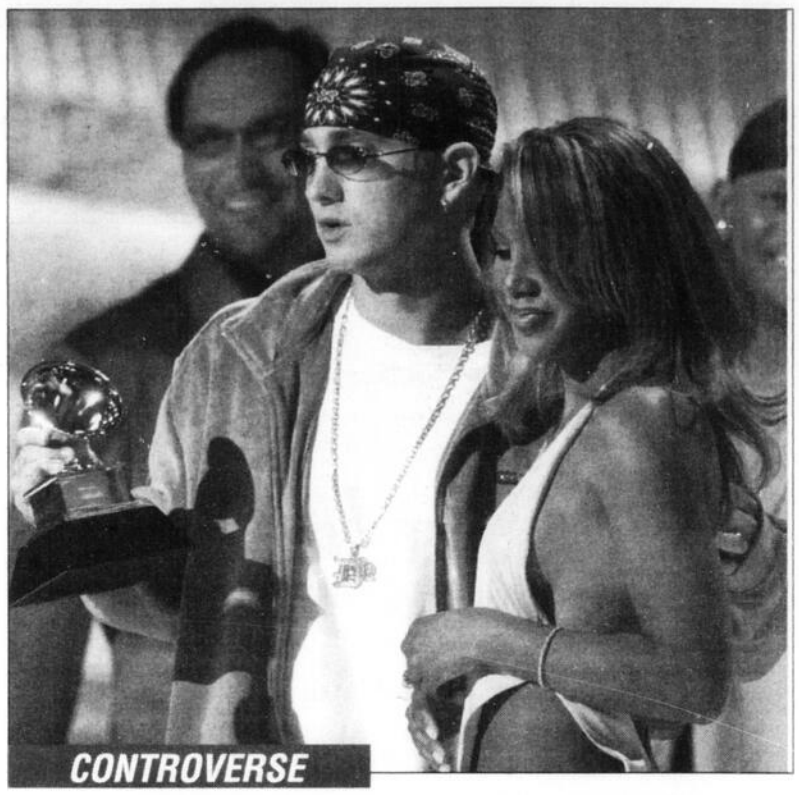
On avait offert à Marc-André Hamelin la chance unique de se produire devant le public des Grammys, en interprétant les variations de Leopold Godowski sur le Prélude numéro 1 de Chopin, mais il a eu moins de chance lors de la remise des prix. Finaliste dans deux catégories («meilleure performance solo» et «meilleure performance solo avec orchestre»), le pianiste de réputation internationale est reparti bredouille.

Au Canada anglais, Joni Mitchell a été récompensée dans la catégorie du «meilleur album pop traditionnel» pour «Both Sides Now». Alanis Morissette a dû s'incliner devant Sheryl Crow pour le Grammy de la «meilleure interprétation féminine rock».

Le groupe irlandais U2 a connu une bonne soirée, «Beautiful Day» ayant été choisie la chanson de l'année et la meilleure interprétation par un groupe rock, tandis que l'album du même nom était consacré enregistrement de l'année.

Pas moins de 14 artistes, dont U2, Paul Simon, Christina Aguilera, Sheryl Crow, Destiny's Child et Macy Gray ont montré leur savoir-faire durant le gala, un feu roulant d'une durée de trois heures.

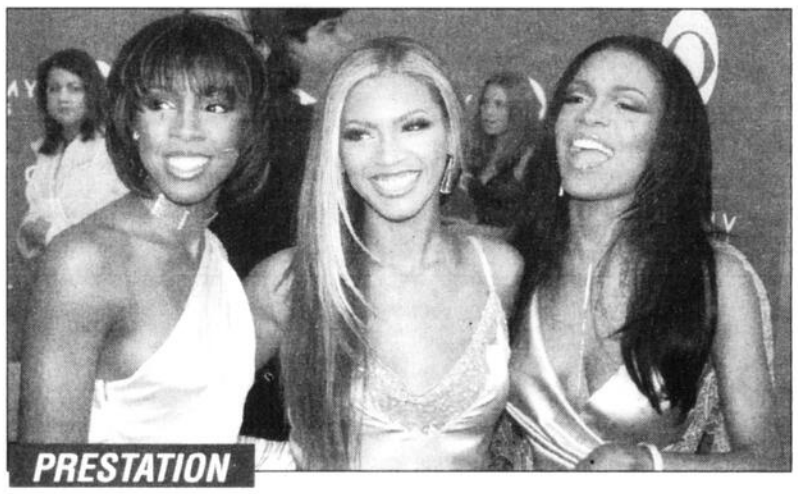
On comptait au total une centaine de catégories de prix et la soirée était animée par Jon Stewart.



CONTROVERSE

Malgré la controverse qu'il suscite, le chanteur Eminem accepte le Grammy pour le meilleur album rap. Il est entouré des présentateurs Toni Braxton et Jimmy Smits (à gauche) lors du 43e gala des Grammys.

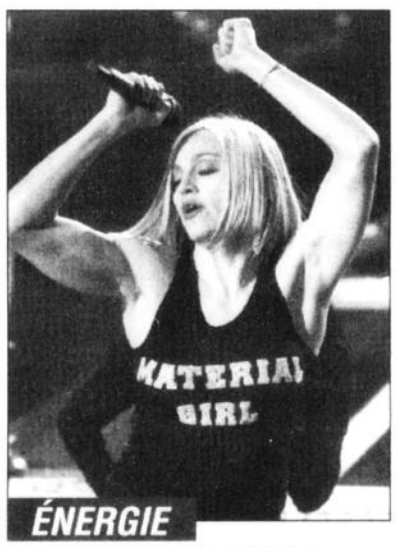
(Photo AP)



PRESTATION

En plus d'y aller d'une prestation durant la soirée, les Destiny's Child ont remporté le prix pour la meilleure performance d'un duo ou d'un groupe R&B.

(Photo AP)



ÉNERGIE

Madonna a donné le ton au 43e gala des Grammys en interprétant son grand succès «Music».

(Photo AP)

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
● INFO-HORAIRE: 543-0055 ●
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
MARDI et MERCREDI 5,00$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS
et
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
MARDI et MERCREDI 4,50$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS
00475338

Chaque année, l'ostéoporose affecte la vie de milliers de Québécoises de plus de 40 ans. Communiquez avec nous ou consultez votre médecin pour en savoir plus.



1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca

Se prendre en main est le travail de toute une vie.

OSTÉOPOROSE QUÉBEC
00475728

La Société d'Arts Lyriques du Royaume
présente
Orphée aux enfers
AUDACIEUX !
Christiane Laforge
Le Quotidien
Samedi 17 février 2001
Opéra - bouffon
de
Jacques Offenbach
AUDITORIUM DUFOUR
Février 2001
16* vendredi 20 h 23
17 samedi 20 h 24
18 dimanche 14 h 25
Billets: 30$ régulier 20$ étudiants
Tarif spécial de groupes (30 personnes et plus)
Réservation : Réseau Réservatech 418 . 549 . 3910
* Première Gala Billets 75$ 418 . 698 . 6322
Ville de Chicoutimi
ALCAN
LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
UN PARC · UN SITE · UN MUSÉE
CFIX ROCK détente 96,9 FM
CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC
progrès dimanche
QUOTIDIEN
Radio-Canada Télévision
CKTV
00473723

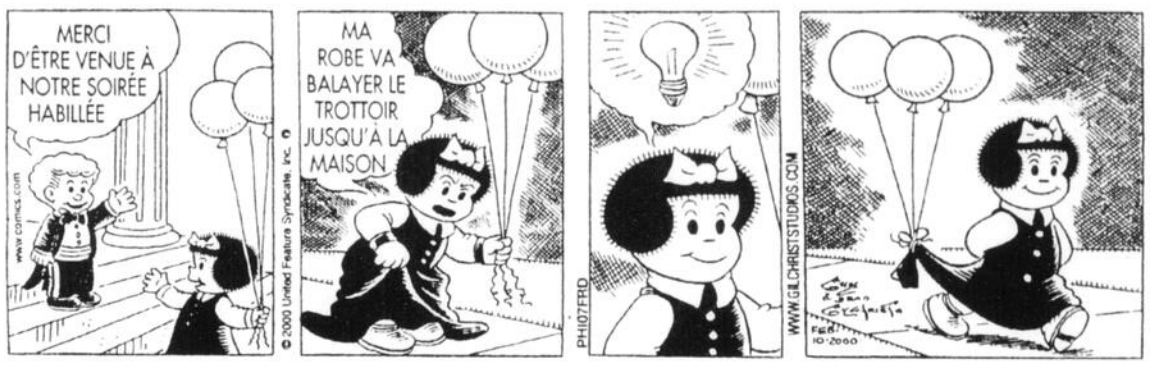
Peanut



Ben



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Sylvie Moreau		C'est simple comme bonjour / Michèle Deslauriers			Les Détecteurs...	Le Midi	Liza		Providence		Second Regard	Iris... / Étoile (15h10)	Lunch / Frimousses	Timon & Bumbaa	Les Twist	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	Cardio, Tae Boxe	CNM	Les Fils à papa / Marie-Lise Pilote		Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / CAPITAUX GELÉS (6) avec Corbin Bernsen, Shelley Long				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Jean-Michel Dufaux		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	La Vie au...	Le TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin / Yvon Deschamps		Boutique TVA	Sunset Beach	Les Feux de l'amour		Aimer	Claire Lamarche / La passion cachée de...		Top Modèles	Jet 7 - Spécial 40e
TQc	Ferdy	Teletubbies	Destinos	La Littérature québécoise depuis 1960		Projet d'entreprise		L'Effet Dussault	Hartley, coeurs...	Attendez... (12h47)	Les Choix de Sophie	d.	Québec School Television		Les Francs-tireurs	1045, Parlementaires	Malcolm	Bob Morane	Teletubbies	Cornemuse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

JEUDI 22 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie	Un gars, une fille	Fred-Dy		L'Écuyer / Gilles Gougeon, Vincent Graton, Alain Souchon		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Cinéma / LE FILS PRÉFÉRÉ (4) avec G. Lanvin, B. Giraudeau (23h18)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Daniel Boucher	CNM	Cinéma / RANÇON (4) avec Mel Gibson, Rene Russo					Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Piment fort / Serge Thériault	Claire Lamarche / Spécial Retrouvailles: soyez nos complices!		2 Frères		Fortier		Le TVA	Le Grand Blond avec un show sournois / Zachary Richard		TVA Sports / Loteries (23h51)	Nikita (23h58)
TQc	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Zone X	Documentaires - Société / Vanna		J'aime / Les Femmes en "vues"		Cultivé et bien élevé	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	Le Présent du passé
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Union libre / Faudel		Écrans du monde	Julie Lescaut			Les Arts et les Autres	Journal belge	Soir 3	TV5 Le Journal / Envoyé spécial (0h15)
CANAL D	Contact Animal / Quatre singes dans un petit royaume		Mystères anciens		Mystères d'ici et d'ailleurs / L'Hypnose		Biographies / J.W. Marriott		L'Homme de six millions		Cinéma / TOQUÉE (4) avec Barbra Streisand, Richard Dreyfuss		
RDI	RDI Junior / Euronews	Capital Actions	Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Valse à Vienne		Le Téléjournal et Le Point		Maisonneuve à l'écoute	Le Canada aujourd'hui		Culture-choc	Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS ce soir	Sports 30 Mag	Hockey / Panthers - Sénateurs						Sports 30 Mag		Ski Mag	Coupe du Monde de ski	
S.E.	Tout sur ma mère (17h30)		Un homme parmi les lions (19h10)				De l'autre côté du coeur			Cannabis 101 (22h35)			La Chute (0h15)
VIE	Odyssée mieux-être	Les Copines d'abord	Cinéma / LA FAILLE (6) avec Joanna Kerns, Dan Lauria				Quand la vie est un combat		Sortie gaie	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé		Cinéma / POUR LEUR... (5)
SERIES+	Direction Sud		Voilà!	Fou de toi	Rex		Le docteur mène l'enquête		Vertiges				Haute Finance
Z	Au-delà du réel		La Revanche des nerdz	La Conquête du futur	Métiers d'enfer		Battlestar Galactica		Les Chroniques du paranormal		La Revanche des nerdz	Babylone 5	
HISTORIA	Hist. secrètes... les mines		L'Histoire à la une		Trouvailles et Trésors / Montréal		Artisans... / Jacques Parizeau		Le Joyau de la couronne		L'Histoire à la une		Cinéma / L'HOMME PERDU (4)
ÉVASION	Le Touriste	D'ici & d'ailleurs	Lonely Planet		Travel Travel	Le Sport, un prétexte...	Blanches Montagnes	Aventures en Nord	Vidéo Guide		D'ici et d'ailleurs	À votre santé	D'îles en îles
CBJET	CBC News: Canada Now		Edgemont	Our Hero	Opening Night / Don Quixote				The National		The National - 2nd Edition	Cinéma / ONCE IN A BLUE MOON (5) avec Cody Serpa, Simon Baker	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	The King of Queens	Whose Line is it Anyway?		Who Wants to be a Millionaire?		ER		CTV News	Pulse / Sports Night (22h45)	Nightman (0h05)
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier					Primetime Thursday		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Survivor: Australian Outback		CSI: Crime Scene Investigation		48 Hours			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Will & Grace (20h40)		Just Shoot me (21h20)	ER			The Tonight Show with Jay Leno (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	Newshour		Nature / Triumph of Life (6/6)		Nova / The Truth about Impotence		Secrets of the Pharaohs (2/3)		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Sabrina	Drew Carey	Dawson's Creek (1/2)		Cinéma / THE NUTTY PROFESSOR (4) avec Eddie Murphy, Jada Pinkett				Dawson's Creek (2/2)		Change of Heart	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	Curling / Tournoi des Coeurs Scott						Sportsdesk		That's Hockey 2	Motoring 2001
SPNET	Sportscentral		Hockey / Panthers - Sénateurs						Sportscentral		Inside the PGA Tour	Last Word with Jim Rome	World Sport Special
DISC.	Crocodile Hunter / Crocodile Hunter's Wildest Home Videos		@discovery.ca		Wild Discovery / Animal Tracks	Wild Discovery / Insectia	Secrets of Science / Fireworks!		Forbidden Places / Artificial Environments of Man		@discovery.ca		Crocodile Hunter
GLOBAL	Global News (17h30)	Canada Tonight	Entertainment Tonight	Friends (19h20)	Survivor: Australian Outback		Will & Grace	Just Shoot me (21h40)		Frasier (22h20)	Prime Business	Global Sports	Tribute TV (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 985

ENCORE LES ATOUTS

Je vous l'ai dit en quelques occasions, ces temps-ci, les atouts semblent ne jamais vouloir coopérer. En voici encore un exemple.

Nord-Sud vulnérables.
Ouest donneur.

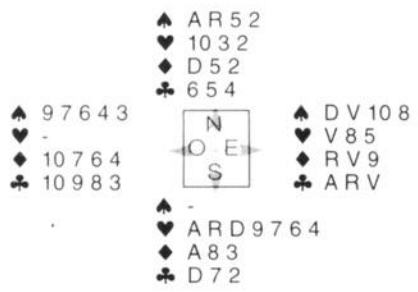
NORD
♠ A R 5 2
♥ 10 3 2
♦ D 5 2
♣ 6 5 4

SUD
♠ -
♥ A R D 9 7 6 4
♦ A 8 3
♣ D 7 2

Ouest	Nord	Est	Sud
Passe	Passe	1 S-A	Contre
2 ♠	Contre	Passe	3 ♥
Passe	4 ♥	Tous passent.	

Ouest entame du Dix de trèfle. Est prend du Roi, joue l'As et retourne le Valet de la couleur, que vous gagnez avec la Dame. Ouest a fourni le trois et le huit. Quand vous jouez l'As de cœur, Ouest défausse un pique. Comment jouez-vous le reste de la main ?

Vous avez bien onze gagnantes, mais comment faire pour encaisser le grand mariage à pique ? Pour essayer d'atteindre le mort, vous jouez le neuf d'atout, mais Est refuse de tomber dans le piège et laisse passer. L'ouverture à 1 Sans-Atout d'Est place le Roi de carreau à votre droite. Il ne sert donc à rien de jouer vers la Dame. Vous pouvez essayer de jouer l'As de carreau et carreau en blanc en espérant le Roi doubleton. Mais il y a mieux. L'entame semble bien venir de la séquence 10-9-8-3, ce qui assurerait votre contrat. Il vous suffit simplement de rejouer petit cœur, obligeant cette fois Est à gagner la levée. Si, comme vous l'espérez, il ne détient plus de trèfle, il devra maintenant rejouer pique ou sous son Roi de carreau. Dans les deux cas, cela vous permet d'accéder au mort pour défausser sur les piques.



En jouant de cette façon, vous sacrifiez une levée de cœur, mais cela vous permet de récupérer vos deux plis à pique.

Téléromans

JEUDI 22 FÉVRIER

16h00

CF — RADIO ENFER **246174** Camille tombe amoureuse de Fred, qui n'est pas apprécié de tous. Camille ne sait plus si elle doit choisir ses amis ou son amoureux.

17h00

CKTV — WATATATOW **24342** TOUT SUR MA MERE avec Élyse Aussant, Julie Le Breton et Hélène Grégoire. - Émilie, ébranlée par les propos du médecin de Ginette, imagine le pire. Martin interrompt Benjamin qui est sur le point de dévoiler son amour à Geneviève. Michel, mis au courant par Sophie des intentions de Stéphanie, promet de tout faire pour empêcher sa soeur de commettre une erreur.

19h00

CKTV — VIRGINIE **17006** Avec Josée Gagnon, Pascale Desrochers et Pauline Martin. - Lysane Bazinet a piqué la curiosité de Céline en lui demandant d'aller la rejoindre au restaurant. Éric et sa mère n'arrivent pas à se parler calmement. Leurs rapports sont explosifs. Suzanne, Dupras et Bernard se demandent quels moyens prendre pour retracer Jim Longhouse, dont on est sans nouvelles depuis trois mois.

19h30

CKTV — UN GARS, UNE FILLE **32803**

20h00

CKTV — FRED-DY **60261** QU'EST-CE QU'ON FERAIT PAS POUR PLAIRE? avec Dominique Pétin, Luc Guérin et Maude Guérin. - Dyane et Frédéric ont planifié une sortie au cinéma, mais il n'est pas simple pour eux de quitter l'immeuble de la rue Ontario. Ti-Lou doit aller passer la fin de semaine avec sa mère, Mariette, mais l'arrivée de son père, François provoque une crise. Nicole invite Chrystos chez elle. (1h)

CJPM -CFER — 2 FRERES **14767** Avec Benoit Langlais, Daniel Thomas et Élise Guilbault. - Zacharie est plus que jamais décidé à faire rouvrir le procès Kevin. Ce dernier vit des moments difficiles en prison mais refuse cependant de demander la charité à ses parents. Zacharie ne respecte pas sa parole en omettant de faire ses travaux communautaires. Josiane aura, à ce sujet, une sérieuse conversation avec lui. Gabriel revoit par pur hasard Sophie et tente de renouer avec elle. (1h)

21h00

CJPM -CFER — FORTIER **17551** Avec Sophie Lorain, Gilbert Sicotte et Pierre Lebeau. - Anne Fortier et ses collègues de travail, Johnson, Mayrand et Dufour sont postés devant la maison des Simon et attendent en vain le retour de Magali, principal suspect de la série de meurtres. De retour au SAS, l'équipe fait le bilan de la situation et réalise que l'enquête piétine. Inquiet pour sa soeur qui demeure introuvable, Philippe Simon demande de l'aide à l'escouade. (1h)

Mot mystère

NO 3730

8 LETTRES — MARCHAND DE CHAUSSURES

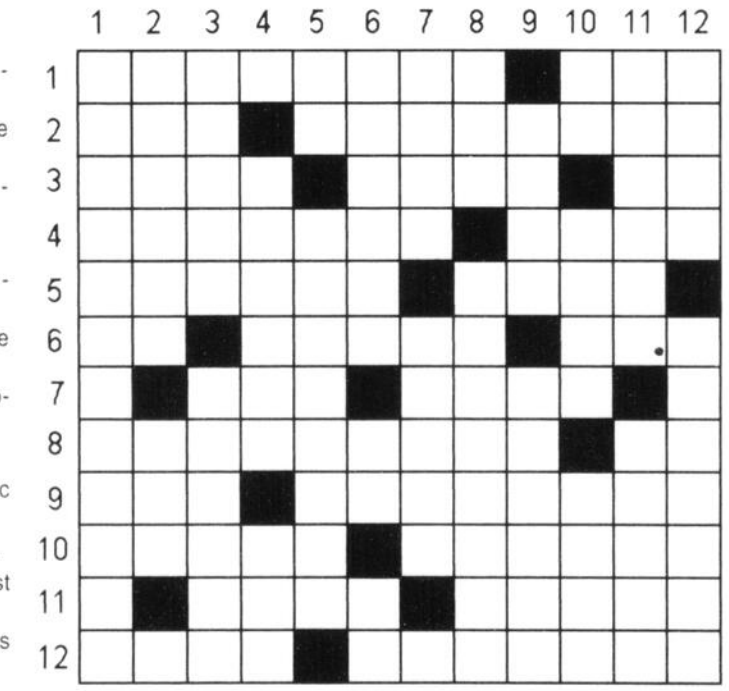
achat	éculé	ligneul	ranger	tige
acheter			raquette	tong
	galoche	mule	ribouis	training
beau	godasse			trotte
boots	grand	noir	sabot	troué
botte	gris		samara	
brun	grolle	patin	sandale	valgus
	guêtre	percé	santiag	vendre
cal		pied	serré	vente
chausseur	jambe	pompe	spartiate	
claque	jeter	prix		
cor	jogger		talon	
coût		quartier	tatane	
cuir	latte		tennis	

Solution du problème précédent: émouvant

A	R	E	G	G	O	J	L	S	D	B	C	U	I	R
V	R	A	R	T	G	U	A	G	U	E	T	R	E	E
E	A	A	A	V	E	N	T	E	R	E	I	T	L	G
R	N	L	M	N	D	T	I	G	N	I	E	P	L	N
D	O	U	G	A	A	E	T	N	B	J	S	R	O	A
N	L	I	L	U	S	C	I	O	I	L	O	I	R	R
E	L	E	E	S	S	S	H	T	B	A	R	X	G	A
V	E	N	A	T	A	T	R	E	I	T	R	A	U	Q
T	U	D	I	N	A	O	J	S	T	T	C	T	N	U
I	O	E	T	T	T	I	E	A	I	E	E	U	S	E
G	C	I	L	T	A	P	T	T	M	U	R	T	C	T
E	A	A	E	U	M	P	A	R	O	B	O	R	O	T
G	G	A	L	O	C	H	E	R	A	O	E	B	E	E
R	O	C	P	C	C	E	T	H	B	P	A	A	I	S
E	E	U	Q	A	L	C	H	A	U	S	S	E	U	R

Mots croisés

NO 1150



HORIZONTALEMENT

1 - Ne tenant pas compte de - Pile.
2 - Non vêtue - Dont le charme est extrême.
3 - Un fromage - Entendre - Tellure.
4 - Raille - Oiseau échassier.
5 - Chant funèbre en Grèce - Pas commun.
6 - Do - Un arbrisseau - Mesure agraire.
7 - Jules - Plantes malodorantes.
8 - Turgescent - Titane.
9 - Colère - Punirait avec rigueur.
10 - Frottée d'huile - Construire.
11 - Baldaquin - L'abeille en est un.
12 - Xi'an - C'étaient des navires de guerre.

VERTICALEMENT

1 - Allusions.
2 - Terre non ensemencée, labourée au printemps pour recevoir les semailles d'automne - Canton suisse.
3 - Un empereur romain - Se corrigea (s').
4 - Charade - Écorce de chêne moulue.
5 - Radium - Fl. né en Mongolie.
6 - Appuyé contre qqch - Cérium - Saint.
7 - Ourdi - Cessation temporaire de tout acte d'hostilité.
8 - Triage - Raccorderai.
9 - Ennui - Enlève les entrailles de.
10 - Terbium - Division d'un fleuve - Opérer.
11 - Qui manifeste de l'orgueil - Mitigé.
12 - Ch.-l. de c. de l'Orne - Héroïdes.

SOLUTION DU PROBLÈME 1149

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	C	S	■	S	T	U	P	I	D	E
2	E	M	O	T	T	E	R	■	A	N	E	T
3	G	I	T	■	C	R	I	E	N	T	■	A
4	E	■	O	C	■	I	O	S	■	E	S	T
5	N	I	N	I	V	E	■	O	I	N	T	■
6	D	I	■	C	A	■	A	P	O	T	R	E
7	A	■	F	U	R	E	T	E	■	A	A	R
8	I	N	I	T	I	E	R	■	M	I	T	O
9	R	E	L	I	E	■	O	M	I	S	E	S
10	E	R	I	N	■	E	C	O	T	■	G	I
11	■	E	N	E	R	V	E	■	A	G	I	O
12	M	E	S	S	I	E	■	A	U	D	E	N

Ciné-télé

JEUDI 22 FÉVRIER

10h00

CANAL D — LA MAISON ASSASSINÉE **34163716** (2h) Voir mercredi, 23h00.

12h15

TV5 — CHAUFFEUR DE MAITRE **6155984** (1h30) Voir samedi, 0h45.

13h00

CANAL VIE — POUR LEUR PROPRE BIEN **2293613** (2h) Voir minuit.

14h00

TQS — CAPITAUX GELÉS **10280** (6) (Frozen Assets). É.-U. 1992. Comédie de G. Miller avec Corbin Bernsen, Shelley Long et Larry Miller. - Le directeur d'une banque de sperme organise un concours pour encourager les donneurs à se faire plus nombreux. (2h)

CANAL D — LE BOSSU **56927716** (2h) Voir lundi, 23h00.

19h00

CANAL VIE — LA FAILLE **9645984** (6) (Terror in the Family). É.-U. 1996. Drame de G. Goodell avec Joanna Kerns, Dan Lauria et Hilary Swank. - Des parents sont victimes de leur fille adolescente qui abuse d'eux et les agresse. (2h)

19h30

TQS — RANÇON **391822** (4) (Ransom). É.-U. 1996. Drame policier de R. Howard avec Mel Gibson, Rene Russo et Gary Sinise. - Lorsque son jeune fils est kidnappé, un riche financier décide d'offrir le montant de la rançon en récompense pour la capture des ravisseurs. (2h30)

20h00

FOX — THE NUTTY PROFESSOR **46613** (4) É.-U. 1996. Comédie de T. Shadyac avec Eddie Murphy, Jada Pinkett et Larry Miller. - Un professeur obèse épris d'une jolie collègue devient un séducteur irrésistible après avoir absorbé une potion de son invention. (2h)

23h00

CANAL D — TOQUÉE **8113764** (4) (Nuts). É.-U. 1987. Drame judiciaire de M. Ritt avec Barbra Streisand, Richard Dreyfuss et Maureen Stapleton. - Un avocat défend une call-girl accusée d'homicide involontaire dont les parents voudraient qu'elle soit soignée dans une institution psychiatrique. (2h)

23h18

CKTV — LE FILS PRÉFÉRÉ **97740445** (4) Fr. 1994. Drame de moeurs de N. Garcia avec Gérard Lanvin, Bernard Giraudeau et Jean-Marc Barr. - Leur vieux père ayant fait une fugue, trois frères qui se voient rarement se retrouvent pour le rechercher. (2h12)

23h30

CBJET — ONCE IN A BLUE MOON **49975** (5) Can. 1995. Conte de P. Spink avec Cody Serpa, Simon Baker et Deanna Milligan. - En 1967, deux gamins de la banlieue de Vancouver tentent de construire une fusée spatiale pour s'envoler vers la lune. (2h)

00h00

CANAL VIE — POUR LEUR PROPRE BIEN **4855526** (5) (For their Own Good). É.-U. 1992. Drame social d'E. Kaplan avec Elizabeth Perkins, Laura San Giacomo et Charles Haid. - Les patrons d'une usine de produits toxiques obligent leurs ouvrières à se faire stériliser si elles veulent conserver leur emploi. (2h)

01h00

TQS — LA MAIN DROITE DU DIABLE **742385** (4) (Betrayed). É.-U. 1988. Drame social de C. Costa-Gavras avec Debra Winger, Tom Berenger et John Heard. - Infiltrée dans une communauté du Mid-West pour incriminer les coupables d'un assassinat raciste, une membre du FBI se lie sentimentalement à un des fermiers. (2h30)

Horoscope

JEUDI, LE 22 FÉVRIER 2001

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Une remarque irréfléchie et désobligeante de la part d'un proche parent ou d'un ami risque de vous offusquer. Rassurez-vous, car la personne en cause se sentira culpabilisée devant ses propos. Quelques complications sont à prévoir dans vos relations avec la personne aimée, car un sentiment d'inquiétude la poussera à agir avec brusquerie.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
La colère et la frustation vous guettent au travail et dans vos relations avec vos collègues. Il vous faudra surmonter certaines faiblesses humaines et ne pas exiger la perfection à tout prix. Vous serez peut-être dans l'obligation de finir plus tard votre boulot. Evitez autant que possible des décisions d'ordre monétaire. Le moment n'y est peu propice.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous misez trop sur un flirt passager. Il ne s'agira somme toute que d'une rencontre platonique. Vous serez déçu et vous regretterez de vous être laissé entraîner sur un coup de tête. Au foyer, vous devrez en plus subir les invectives de votre tendre moitié. Un peu de repos serait salutaire.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
La solitude mentale vous permettra de préserver votre équilibre contre les pressions de l'extérieur aujourd'hui. Evitez les discussions inutiles, car vous seriez incompris. Soyez sage et passez la journée à la maison. Vous trouverez sûrement une occupation pour vous distraire. Mais, n'oubliez pas que la sobriété a bien meilleur goût.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Les astres semblent vous favoriser aujourd'hui. Vous serez très sensible à tout ce qui se passe dans votre entourage et vous aurez une vision nette des gens et des événements. Profitez-en pour vous exprimer, car l'on appréciera et retiendra vos paroles. La journée sera aussi favorable pour entreprendre quelque chose qui vous tient à coeur.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous vivrez des situations où la délicatesse sera de mise. Une personne qui est près de vous aura des révélations à vous faire et vous demandera conseil. Pesez bien le pour et le contre et surtout tentez de mettre de côté votre égo avant de répondre. Evitez de confier vos tâches à autrui sinon vous aurez à vous plaindre d'injustice.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Tout va pour le mieux au travail. Vous serez très satisfait de vos réalisations et les gens qui vous entourent apprécieront le fruit de vos labeurs. Dans votre enthousiasme, vous serez enclin à augmenter votre temps de travail. Cela peut être bien, mais attention à votre santé. Le corps a ses limites et il peut bien se révolter.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Un inhabituel excès d'autorité de votre part au travail sera occasionné par une mauvaise nouvelle ou un contretemps. Ce n'est pas dans votre habitude mais cela pourrait s'expliquer par votre désir de gagner de l'argent rapidement. Des amis particulièrement idéalistes vous y encouragent. Aucune attente n'est vaine quand le coeur demeure rempli d'espoirs.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Vous devrez faire preuve de plus de circonspection dans vos transactions financières, car vous risquez de perdre beaucoup d'argent. Vous réaliserez tout l'ampleur d'un engagement que vous avez déjà pris. Mais pour vous, parole donnée est parole sacrée même s'il faut y mettre beaucoup de temps. Les célibataires qui ne tiennent plus à l'être feront des rencontres prometteuses.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Journée harassante au travail afin de reprendre un retard accumulé. Sachez que l'on devient plus productif dans la joie. Certains natifs de ce signe feront d'étonnantes rencontres qui les marqueront au plan spirituel. Ils auront l'impression d'avoir parlé à une divinité. La santé est bonne, mais gare au foie!

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Une rencontre inattendue vous apportera beaucoup de joie. Vous évoquerez de vieux souvenirs et cela vous permettra de mieux apprécier le chemin que vous avez parcouru depuis ce temps. Des pourparlers de transactions immobilières se tiennent à voix basse. Si vous avez des enfants, ceux-ci provoqueront un rapprochement entre vous et votre conjoint.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Tout va pour le mieux au travail. Ce sera peut-être le temps de revendiquer de l'avancement ou une augmentation de salaire. Votre système nerveux a été mis à rude épreuve ces derniers temps, il serait temps d'y voir afin d'arriver à relaxer. La personne aimée sera quelque peu agressive, ne stimulez pas sa susceptibilité par vos fantaisies.

La bourse

Montréal

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montreal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties a des règlements; pr = privilegiees; r = actions privilegiees dernier dividende pas encore verse; v = unite de capital-actions; v = dividende variable; wf ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch.
AFRI-CAN	3000	0.20	0.20	0.20	-0.06
ALLICAN	20300	0.42	0.40	0.42	-0.02
ANGLO SWISS	9000	0.22	0.22	0.22	+0.02
ANTORO	40000	0.05	0.05	0.05	
ARENAGOL	17350	0.33	0.29	0.30	-0.03
AUTANABI	30000	0.15	0.14	0.14	+0.01
AZIMUT	1500	0.25	0.25	0.25	

C

CED-OR CORP	6270	0.62	0.56	0.56	-0.04
CENOSIS	26625	2.55	2.25	2.50	+0.10
COLERAINE MN	40000	0.06	0.06	0.06	
CON OAS	33000	0.03	0.03	0.03	
CVALLEY.A	7000	0.90	0.90	0.90	-0.04

D à G

DIA BRAS	9500	0.33	0.29	0.29	-0.01
DIADM	55000	0.17	0.14	0.16	-0.01
DIANOR	154300	0.37	0.34	0.34	-0.01
DYNACOR INC	2350				
ECU SILVR	16000	0.05	0.05	0.05	
FREEWEST	217000	0.29	0.25	0.25	-0.03
G.BRIAR	25000	0.06	0.06	0.06	-0.01
GENOMIC	81854	2.15	1.85	2.00	-0.15
GREENSH	Z100				
GRILLI A	8300	0.85	0.82	0.82	-0.03

H à L

INNOVIUM	5000	0.25	0.24	0.25	+0.03
JITEC	72250	0.67	0.50	0.63	-0.03
LYRTECH	8000	0.65	0.65	0.65	
LIMTECH	50895	0.47	0.44	0.45	-0.04
LOG.G.INF	3100	3.25	3.00	3.00	-0.25
LOUBEL	22500	0.15	0.14	0.15	+0.02

M à O

MAJESCOR	69792	0.34	0.32	0.33	-0.02
MALARTIC	10500	0.29	0.25	0.29	+0.03
MAUDE	20000	0.08	0.08	0.08	
MELKIOR	14000	0.16	0.15	0.15	
METCO	Z400				
MIRABEL RES	5500	0.25	0.24	0.25	-0.01
NAR RES	223550	2.65	2.55	2.65	+0.05
NSTEIN	6200	0.45	0.43	0.45	+0.01
NOVEDER RES	30000	0.05	0.05	0.05	

P à S

ORLEANS RES	1000	0.02	0.02	0.02	-0.01
PAC.TIGER	71153	0.40	0.33	0.38	+0.08
PHOTONET	925000	0.49	0.42	0.44	+0.04
PROLAB	625	0.80	0.80	0.80	+0.15
ROBEX	9000	0.40	0.39	0.40	+0.02
ROYALSTD	43000	0.14	0.12	0.12	-0.02
SAMSYS	26345	3.38	3.10	3.15	-0.20
SCHGOLD	14500	0.28	0.28	0.28	+0.01
SHARPE	57500	0.23	0.20	0.23	+0.01

T à Z

TGW CORP	Z458				
TANDEM	7500	0.13	0.13	0.13	
VIOR	2000	0.04	0.04	0.04	-0.01
WESDOME	Z12				
XEMAC	12996	0.05	0.05	0.05	-0.02
ZAQ	17600	0.83	0.71	0.71	-0.10

TOTAL SALES : 1498125

Toronto

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ACD SYS	9650	5.010	4.800	5.000	0.000
ADF GR F	3700	9.000	8.900	9.000	0.000
ADS INC A	6500	0.890	0.800	0.890	+0.090
AGF B F	64922	27.000	25.500	25.500	-1.500
AIC DIVER	500	31.750	30.500	30.500	-1.050
AIC DIVE P	3000	25.460	25.250	25.250	-0.540
AIT ADV	32550	1.430	1.350	1.430	-0.010
ALI TECH	3600	3.650	3.510	3.650	+0.140
AMR TECH	400	1.650	1.650	1.650	-0.140
AMT INTL O	23500	0.100	0.100	0.100	+0.020
ARC RES I	44576	11.950	11.800	11.900	0.000
ART ADV O	2785	4.710	4.510	4.510	-0.240
AT PLASTICS	9460	2.700	2.590	2.700	0.000
AT T CAN	82128	45.400	44.760	45.000	-0.220
ATI TECH	1070388	8.170	7.950	8.090	-0.090
ATS AUTO	34968	23.600	22.200	22.200	-1.540
AASTRA T	318351	12.150	11.750	11.900	-0.220
ACTIVE CARD	26271	12.500	12.200	12.200	-0.300
ABITIBI C	5421282	12.050	11.630	11.720	-0.260
ACCORD FIN	200	5.800	5.800	5.800	0.000
ACETEX	3000	6.500	6.350	6.350	0.000
ACKTION	2500	14.000	14.000	14.000	-1.000
ADRIAN O	35600	0.145	0.110	0.145	+0.035
ADVANTX O	49555	0.880	0.820	0.820	-0.080
AETERNA F	71685	8.900	8.100	8.150	-1.100
AGNICO E	327979	8.400	8.290	8.350	+0.100
AGRIUM	227465	20.000	19.500	19.960	-0.290
AGRO PAC A	11500	0.100	0.100	0.100	+0.010
AIMGLOBL	10220	5.000	4.800	4.850	-0.340
AINSWORTH	2200	4.000	3.750	3.860	-0.140
AIR CANADA	606527	10.100	9.560	9.700	-0.300
AIR CAN A F	284479	8.200	7.760	7.900	-0.300
AIRBOSS O	1500	1.230	1.220	1.220	+0.020
AKITA A F	2970	11.800	11.550	11.750	+0.450
ALARMF O	1000	0.850	0.850	0.850	0.000
ALT ENERGY	983568	70.100	67.900	68.500	-0.250
ALT ENER P	4950	26.800	26.500	26.500	-0.250
ALCAN	1190941	57.850	55.500	56.300	-2.250
ALCAN C P	14100	25.500	25.350	25.400	-0.050
ALCAN E P	1800	21.400	20.900	21.400	+0.200
ALCATEL C	74017	65.500	62.010	62.010	-3.710
ALDEAVISN O	8600	0.340	0.330	0.330	-0.010
ALGO GR A F	2700	0.500	0.450	0.460	+0.010
ALG STEEL	32282	0.500	0.485	0.485	-0.015
ALIANT	172884	34.250	33.750	33.800	-1.100
ALIMENTA A	200	28.400	28.400	28.400	+0.400
ALIMENTA B F	32250	25.500	25.350	25.550	+0.150
ALLBANC SP	21377	47.500	44.250	44.250	-2.900
ALLBANC SP P	3347	25.400	25.150	25.150	-0.050
ALL ATL BF	39420	17.300	17.200	17.200	-0.150
ALLI FOREST	53918	16.510	16.150	16.300	+0.050
ALLIED OIL	23711	1.460	1.400	1.400	-0.020
ALTAGAS	107685	5.140	5.000	5.000	0.000
ALTAREX O	16537	1.960	1.810	1.810	-0.080
AMERICA O	5500	0.700	0.650	0.650	-0.050
AM ECO	335275	0.050	0.040	0.040	-0.020
AM LEDUC	114000	0.560	0.500	0.500	+0.010
AMICA M	2100	0.600	0.600	0.600	+0.100
AMISCO I	3700	6.000	5.800	5.900	-0.100
AMTELE	700	1.700	1.700	1.700	0.000
AMVES	141941	29.900	28.200	29.000	-1.900
ANADIME O	5900	0.400	0.400	0.400	0.000
ANDERSON	421985	34.000	33.050	33.400	-0.600
ANDRS WA F	3900	10.850	10.750	10.750	0.000
ANGIOTEC O	10627	63.000	60.010	60.010	-2.990
ANORMED O	20660	16.850	16.010	16.500	+0.200
ANTHONY O	2310	6.250	6.000	6.250	+0.250
ANTRIM ENE J	3600	1.000	1.000	1.000	+0.010
APEX A	1200	1.690	1.690	1.690	+0.010
ARBOR B F	696	7.600	7.100	7.100	-0.500
ARCIS O	24387	2.200	2.180	2.180	-0.020
ARCIS W	2000	0.190	0.190	0.190	-0.010
ARCTIC GR O	2000	0.680	0.680	0.680	+0.060
ARGUS B PR	1900	42.000	40.000	42.000	+1.500
ARMBRO EN	1300	3.050	2.980	3.050	+0.100
ASBESTOS	100	19.000	19.000	19.000	0.000
ASHTON	22800	0.860	0.800	0.800	-0.090
ASIA O	11300	0.940	0.870	0.940	+0.040
ASSANTE C	18567	5.150	4.900	4.900	-0.250
ASTRAL A F	135794	48.500	47.500	48.000	0.000
ATCO I F	17657	45.750	44.800	44.800	-0.700
ATCO II	400	45.500	45.500	45.500	0.000
ATNA O	4000	0.500	0.480	0.480	-0.020
AUR RES	116840	2.140	2.040	2.040	-0.100
AURADO EX O	1026000	0.130	0.120	0.125	-0.005
AURIZON O	25217	0.600	0.490	0.490	-0.090
AVCORP I	1000	1.300	1.300	1.300	+0.010
AVID OG AO	22250	4.350	4.150	4.270	-0.080
AXCAN P	53741	15.750	15.200	15.200	-0.500
AXIA NET O	103520	2.000	1.810	1.900	-0.130
AXXENT B OF	62280	1.080	1.000	1.050	-0.030
AZCAR TEC	2900	1.010	1.000	1.010	+0.010
B SPLIT	662	62.000	60.000	62.000	+2.000
B SPLIT P	1267	27.200	27.150	27.200	+0.050
B SPLIT II	17049	21.000	20.350	20.400	-0.600
B SPLIT IIP	18725	18.400	18.310	18.310	-0.040
BAE SYS	43250	24.900	24.850	24.860	+0.010
BCE EMER	204613	36.400	34.150	35.100	-0.900
BCE INC	2264402	39.750	39.150	39.750	+0.100
BCE I P	73900	25.920	25.850	25.850	+0.030
BCE I R	500	26.000	26.000	26.000	0.000
BCE I Y	5800	25.200	24.350	24.350	-0.150
BC GAS	84330	30.100	29.750	29.750	-0.550
BMTC A F	9068	9.500	9.250	9.250	+0.500
BW TECH O	12752	8.600	8.250	8.350	+0.350
BXL ENR	109250	2.430	2.350	2.430	0.000
BADGER	64500	1.190	1.110	1.130	-0.080
BAKBONE O	106638	6.500	5.600	5.650	-0.550
BALLARD	275040	93.000	86.040	86.040	-8.060
BAND ORE O	6910	0.570	0.500	0.500	-0.040
BANK MTL	1643344	84.450	80.600	82.750	-2.020
BK MTL B	1719	25.050	24.900	24.900	-0.100
BK MTL 3P	5300	26.300	26.000	26.150	+0.150
BKMTL B4	1508	25.000	24.800	24.800	-0.200
BK MTL B5	9500	24.500	24.100	24.250	-0.250
BK MTL B6	5200	25.000	24.750	24.950	-0.050
BANK N S	1560935	44.250	41.950	42.200	-2.150
BK NS 6P	225	26.260	26.260	26.260	-0.040
BK NS 7P	25700	27.350	27.100	27.350	+0.250
BK NS 8P	31300	27.500	27.350	27.500	0.000
BK NS 9P	13900	27.750	27.250	27.250	0.000
BK NS 11P	900	26.750	26.750	26.750	-0.250
BK NS 12 P	60400	23.450	23.350	23.400	+0.090
BARICK GLD	158854	222.500	221.830	222.000	-0.200
BARINGTN	4100	1.200	1.200	1.200	+0.050
BASIS100 O	73650	1.650	1.560	1.600	-0.050
BATTERY	298955	0.400	0.370	0.370	-0.040
BAYTEX	272258	13.100	12.900	12.950	-0.150
BEAMSCPE	17467	0.500	0.460	0.460	-0.090
BELAIR E O	28030	3.090	3.020	3.050	-0.010
BELL C 15P	4200	25.500	25.200	25.250	-0.150
BELL C INTL	49525	25.300	24.250	24.460	-0.640
BEMA GL O	47100	0.390	0.370	0.370	-0.020
BENET E O	7200	4.200	4.200	4.200	-0.100
BENSON	142750	3.140	3.040	3.040	-0.010
BENTALL	13903	19.800	19.600	19.700	-0.150
BERKLY P	642929	11.540	11.410	11.440	-0.070
BEST PAC	26161	1.180	1.150	1.150	-0.030
BESTAR	2675	1.550	1.400	1.550	+0.150
BIDCOM I O	122965	1.360	1.220	1.220	-0.160
BIOCH PHAR	485047	54.500	53.900	54.050	-0.400
BIOMIRA	66149	10.990	10.450	10.600	-0.400
BIONICHE O	4575	3.400	3.200	3.300	-0.030
BIOVAIL C	254099	69.820	67.310	69.820	+0.220
BIRIM A O	26450	0.220	0.205	0.205	-0.015
BITECH	6000	0.990	0.930	0.930	-0.070
BL HAWK O	58000	0.070	0.070	0.070	-0.005
BLK SWAN	70600	0.330	0.300	0.300	0.000
BLKROCK O	8200	0.950	0.950	0.950	0.000
BOARDWL	28000	10.800	10.550	10.750	-0.240
BOCENOR GR	2000	0.600	0.600	0.600	0.000
BOLIDEN	74161	1.050	0.990	1.020	-0.030
BOMBR A	298194	22.160	20.500	21.440	-1.060
BOMBR B F	511882	22.230	20.300	21.500	-0.850
BMBDR 2 P	35070	25.000	24.500	25.000	+0.250
BONAVIST	36049	33.200	29.700	29.700	-3.300
BONUS RES	574674	3.900	3.820	3.830	-0.080
BOOMRNG O	30400	5.050	4.950	5.000	-0.050
BORALEX A	53370	7.150	7.000	7.000	-0.150
BOVAR A	19779	0.180	0.170	0.170	-0.005
BOW VAL J	22050	1.000	0.930	0.950	+0.040
BOWATER C	200	77.000	76.000	76.000	-1.250
BOWRIDGE	35400	0.860	0.810	0.810	-0.020
BOYD GR AO	2500	1.810	1.810	1.810	-0.040
BRACKNEL	62167	8.500	8.150	8.200	-0.050
BRMPTN A F	5600	5.350	5.250	5.250	-0.080
BRNDSELITE	25500	0.100	0.100	0.100	0.000
BRASCAD B	200	43.000	43.000	43.000	+0.250
BRASCAN A	470046	25.400	24.650	25.400	+0.300
BRASCAN 8	52700	24.500	24.250	24.250	+0.050
BREAKWTR	95953	1.340	1.250	1.250	-0.060
BRIK BRW O	2400	0.450	0.410	0.450	+0.040
BRIDGEPT	71230	0.540	0.490	0.500	-0.020
BRIDGE C O	4500	2.750	2.750	2.750	-0.150
BROOKFLD P	276117	25.660	24.900	25.250	-0.450
BUDD CAN	80	0.000	0.000	0.000	0.000
BUHLER	6650	3.470	3.400	3.400	+0.030
BURLINGTON	3659	72.400	70.000	70.350	-1.650
BURNTSAN O	66850	4.100	3.950	4.050	0.000

C

CAE	214418	23.800	23.030	23.750	+0.150
CCL A	200	7.950	7.950	7.950	+0.150
CCL B F	19220	8.250	7.850	7.850	-0.350
CCR TECH O	7500	0.430	0.430	0.430	+0.060
CD PLUS O	5000	0.040	0.040	0.040	0.000
CDI EDUC	800	7.300	7.300	7.300	0.000
CFM MAJ	7100	8.150	8.000	8.150	-0.200
CGI A F	2327050	8.850	6.790	6.790	-1.980
CHC H A F	64139	11.000	10.750	10.950	-0.350
CI FUND	127507	14.450	13.750	13.750	-0.800
CMAC IND	2215557	42.800	39.600	39.900	-4.400
CRS NT U	27300	23.100	23.000	23.000	-0.100
CR5 ROBOT	5780	2.590	2.500	2.500	-0.100
CSI WRLSS O	313350	3.160	3.000	3.050	-0.110
CABLE SAT OF	41441	5.750	5.500	5.750	-0.040
CALADER O	93720	5.150	5.100	5.100	-0.050
CALDWEL A F	5857	1.700	1.600	1.600	-0.010
CALIAN TECH	5650	2.950	2.770	2.900	-0.080
CALLNET	51541	1.100	0.940	1.030	-0.020
CALLNET B F	636781	1.000	0.900	0.900	-0.090
CAMBIOR	72450	0.500	0.480	0.490	+0.010
CAMCO INC	5000	2.900	2.900	2.900	0.000
CAMECO	36041	29.000	28.500	28.830	-0.290
CAMVEC	2900	2.070	2.060	2.060	0.000
CAN BAN A	8150	44.000	44.500	45.500	-1.520
CAN BAN P	5084	25.500	25.500	25.500	-0.500
CAN 3000	9983	8.710	8.650	8.650	-0.100
CAN BREAD	6900	10.700	9.900	10.700	-0.250
CAN LIFE F	825724	43.190	43.000	43.000	-0.450
CANADEX	13500	1.330	1.300	1.330	0.000
CDN CRUDE	8701	5.900	5.500	5.500	-0.500
CDN ENG	185819	4.900	4.240	4.240	-0.040
CDN FIN	17608	33.950	30.300	30.300	-3.700
CDN FIN A	5200	15.200	15.150	15.150	-0.050
CG INVEST	6108	9.200	8.750	9.100	+0.290
CG INV W	1000	3.700	3.700	3.700	-0.050
C HUNTER	96293	38.750	38.000	38.250	-0.830
C HYDRO O	76250	2.950	2.850	2.890	-0.110
CI BK COM	2023666	50.500	47.810	49.200	-1.750
CIBC 14	350	26.050	26.050	26.050	-0.150
CIBC 15	51500	25.300	25.050	25.100	-0.200
CIBC 17	1500	25.710	25.710	25.710	-0.020
CIBC 18	7750	24.600	24.250	24.500	+0.290
CIBC 19	3300	24.350	24.200	24.200	-0.150
CIBC 23	71805	25.350	25.260	25.300	-0.050
C MEDICAL	5779	18.000	17.700	17.750	+0.200
CN RAIL	545688	58.600	57.220	57.750	-0.750
CDN NAT RES	5466224	36.750	35.500	35.550	-1.250
C NTHSTAR	6000	16.000	15.000	15.000	0.000
CP LTD	1371891	57.840	56.400	56.700	-1.150
CP LTD P	8216	24.650	24.500	24.530	+0.010
CTIRE A F	357181	20.700	20.300	20.550	+0.100
CUTIL A F	46298	49.500	48.360	48.360	-1.940
C UTIL B	218750	49.000	48.250	49.000	-1.100
CDN WS BK	77856	27.500	27.310	27.310	-0.140
CDN WORLD	2000	3.600	3.560	3.560	-0.040
CDN Z O	5300	0.300	0.300	0.300	-0.020
CANAM A F	19300	7.650	7.450	7.500	-0.150
CANARC O	2000	0.140	0.130	0.140	-0.010
CANBRAS	69600	4.300	4.100	4.170	-0.130
CANBRAS R	1076876	0.100	0.090	0.100	0.000
CANCAP P	2800	25.200	25.000	25.000	0.000
CANFOR	676250	10.000	9.500	9.550	-0.400
CANGENE	8700	7.800	7.500	7.500	-0.200
CANLAN ICE	500	0.000	0.000	0.000	0.000
CANMINE O	18700	0.620	0.600	0.610	-0.010
CANUTIL P	104500	25.170	25.150	25.160	0.000
CANWST N V	3010	14.000	13.500	13.800	+0.050
CANWEST G	F54815214	27.750	27.250	27.450	-0.650
CARA	400	5.100	5.100	5.100	-0.650
CARA A F	27258	5.300	5.000	5.000	-0.230
CARIBGLD O	3600	0.120	0.120	0.120	-0.030
CARS4U	2000	0.460	0.460	0.460	-0.090
CASCADES I	37558	6.650	6.450	6.460	-0.170
CASSIAR O	2000	0.400	0.350	0.350	-0.050
CATHEDRL O	20300	1.240	1.150	1.200	-0.040
CAUSEWAY O	115900	1.750	1.650	1.720	0.000
CAUSSA C O	11750	0.055	0.050	0.050	0.000
CAVELL EN	25430	0.700	0.670	0.670	-0.030
CEDARA SFT	42590	2.600	2.500	2.600	-0.050
CELESTICA I	1713857	87.000	80.000	81.700	-4.500
CELL LOC O	79259	2.950	2.650	2.700	-0.250
CFUND A F	1700	4.750	4.700	4.700	0.000
CENTRFUND	3661	9.340	9.050	9.050	-0.230
CENTRINTY O	802290	18.500	17.000	17.450	-1.950
CENTURION O	83591	0.730	0.720	0.720	-0.020
CERTCM C J	295138	20.990	18.950	19.190	-2.410
CHAIN E O	39053	0.570	0.550	0.550	0.000
CANEL R	10500	0.070	0.070	0.070	0.000
CHAPTER I	5291	9.500	9.000	9.500	+0.450
CHATEAU A F	550	3.000	3.000	3.000	0.000
CHESBAR O	31500	0.080	0.080	0.080	0.000
CHIEF INT	12525	36.500	35.840	36.080	-0.810
CHROMO O	2020	5.750	5.650	5.650	-0.050
CHUM B F	9920	63.000	62.500	62.500	-1.490
CHURCHILL	16000	1.970	1.930	1.930	-0.040
CINRAM	31130	2.850	2.550	2.700	+0.130
CIRCA O	7500	1.170	1.150	1.150	-0.030
CIRCUIT W	26025	3.300	3.100	3.100	-0.400
CLARICA	690030	40.550	39.000	39.000	-1.790
CLARICA P	1000	26.990	26.990	26.990	+0.190
CLAUDE R	12400	0.600	0.600	0.600	0.000
CLEARLY C	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050
CLUBLINK	15800	6.000	5.850	6.000	0.000
CO STEEL	17440	5.750	5.570	5.570	-0.180
COGCO CBLE F	1195033	5.000	32.000	32.000	+0.250
COGECO F	6540	28.500	27.500	27.500	-1.250
COGNICASE	35476	9.950	9.300	9.400	-0.600
COGNOS	205756	39.000	34.750	35.000	-3.450
COLLICUTT	1000	7.050	7.050	7.050	+0.050
COM DEV	551831	9.500	8.260	9.100	-0.600
COMAPLX	60000	0.950	0.900	0.900	-0.050
COMINCO I	116441	23.900	23.500	23.800	-0.090
COMMAND I	38200	2.000	1.910	1.910	-0.010
COMAND W I	9500	0.100	0.100	0.100	0.000
COMUNIC O	1800	0.850	0.850	0.850	-0.050
COMPTON	214705	4.600	4.300	4.370	-0.220
COMSTATE	400	2.250	2.250	2.250	-0.250
CONCERT I	6200	6.350	6.150	6.300	0.000
CONCORD P	21705	0.820	0.800	0.800	-0.020
CONOR PAC O	200000	0.030	0.025	0.030	-0.005
CC EXPR F	645	0.660	0.660	0.660	-0.070
C ENFIELD	5000	0.090	0.090	0.090	0.000
CON PKG	100	1.300	1.300	1.300	+0.290
CONTINENTL O	80813	0.500	0.500	0.500	0.000
CONTRNS A F	5000	12.000	12.000	12.000	0.000
COOLBRND	55725	1.510	1.420	1.430	-0.080
CORBY	4921	47.000	45.250	45.550	-1.200
CORBY B F	525	47.000	46.500	47.000	0.000
CORECO I	700	5.500	5.500	5.500	0.000
COREL	147707	3.550	3.300	3.520	+0.070
CORETEC	3800	8.000	7.500	7.900	-0.050
CRNER BAY O	21600	1.500	1.450	1.450	0.000
CORONA G O	1105	1.400	1.200	1.200	-0.150
CORRIENTE O	13600	1.400	1.300	1.300	-0.020
CORUS B F	15365	39.250	37.500	39.000	-1.600
COSSETTE F	2400	15.450	15.450	15.450	0.000
COTT	47550	14.820	14.110	14.120	-0.730
COUNSEL	26565	3.080	3.000	3.000	-0.050
COURAGE E	64250	3.380	3.210	3.250	-0.080
CREO PROD	104154	34.000	31.500	33.180	+0.680
CREW D O	10000	1.090	1.090	1.090	0.000
CROSKEY S	12200	1.640	1.550	1.610	-0.020
CROSOF O	16073	1.850	1.400	1.600	+0.200
CLIFF I A	1500	26.700	26.650	26.650	-0.350
CROWN RES	4000	0.460	0.460	0.460	+0.160
CRYOCATH	6365	4.950	4.750	4.850	0.000
CRYPTOLOG	10470	17.190	16.350	16.900	-0.350
CRYSTALX O	4000	1.400	1.260	1.300	-0.100
CUMBERL O	741300	0.660	0.600	0.600	-0.090
CUSAC GLD O	10100	0.125	0.125	0.125	-0.015
CYBERPLX O	10567	2.400	2.250	2.250	-0.150
CYGNAL O	19425	2.490	2.120	2.130	-0.120
CYPRESS A	3408143	12.700	12.550	12.570	-0.120
CYTOVX A O	116000	6.150	5.750	5.750	-0.250

D à G

DC DIAGN O	15000	0.180	0.170	0.180	+0.015
DAIMLERCH	1830	80.100	79.400	80.100	+2.180
DALSA	8000	7.500	7.000	7.000	-0.050
DANBEL I P	8400	0.600	0.520	0.520	-0.050
DANIER L F	12660	10.100	10.000	10.000	0.000
DANOIL	82050	4.240	4.190	4.200	+0.150
DATAMARK	2100	2.250	2.250	2.250	+0.150
DATAMIRO	43025	12.500	12.000	12.000	-0.500
DATAWEST O	6000	2.740	2.670	2.700	-0.050
DAYTON O	30743	0.275	0.250	0.250	-0.040
DECOMA A F	300	9.280	9.280	9.280	-0.020
DEJOUR O	29000	0.100	0.090	0.100	+0.010
DELRINA EX	500	75.860	75.000	75.000	-2.000
DENBRIDGE I	37000	0.100	0.085	0.085	+0.025
DENBURY	13200	16.200	15.250	15.750	0.000
DENISON	875048	0.095	0.090	0.095	0.000
DERLAN	7500	1.400	1.250	1.250	0.000
DESCARTE O	311940	29.390	26.910	27.250	-1.690
DESJRDN A P	3600	25.320	25.150	25.250	-0.200
D

XILLIX	1100	0.530	0.530	0.530	+0.010
XPLORE TEC O	7100	3.100	3.000	3.100	0.000
YMG CAP	900	3.150	3.150	3.150	-0.080
YAMANA O	6200	0.260	0.250	0.260	0.000
YEARS TR U	14394	24.890	24.750	24.890	0.000
YORBEU A O	10000	0.210	0.210	0.210	-0.010
ZCL COMP	1000	0.850	0.850	0.850	0.000
ZI CORP P	26610	11.900	11.000	11.000	-1.030
ZARGON	86124	5.700	5.550	5.550	-0.050
ZARUMA O	4912	0.120	0.120	0.120	-0.180
ZENEX	900	8.170	8.170	8.170	-0.080
ZENON O	2519	8.250	8.000	8.000	-0.300
O1 COMUN O	1659	172.850	2.600	2.680	-0.170
DEBENTURES					
BELL CANI D	543	111.000	108.000	109.500	-0.500
CWB A D		32101.800	101.800	101.800	+0.050
CNTRFD B D	11	80.000	80.000	80.000	+2.950
CNTRFD 7 D	108	71.250	71.250	71.250	+1.250
CNTRFD 7.25	43	72.500	70.000	70.000	-0.000
CLUBLINK D	38	66.000	66.000	66.000	-1.000
CO STEEL D	16	66.000	63.000	63.000	-3.000
EMCO DB	75	63.000	62.500	63.000	+0.500
HBAY C D		20106.000	105.000	106.000	+1.000
LEROUX D	41	99.200	98.000	98.000	-4.000
LUSCAR D	2163	103.900	102.500	103.350	+8.350
PACWST V N	3	77.000	77.000	77.000	+7.000
PANCAN P D	173	99.990	99.500	99.990	-0.010

QUENSWY D	4	6.500	6.500	6.500	-9.500
RBC TRST	10103.100	103.100	103.100	103.100	+0.350
REVENUE D	20	91.000	91.000	91.000	-0.000
RIO ALGX DB	75101.000	100.500	100.500	100.500	-0.550
SHERRIT D	1146	80.250	77.000	78.500	-1.750
STERLNG D	13	55.000	55.000	55.000	0.000
TECK DEB	40	65.000	63.500	63.500	-1.000
TELESYS I D	48	74.000	74.000	74.000	-1.500
TELUS DB	15106.000	105.500	105.500	105.500	-5.500
WESTON G D	10116.500	116.500	116.500	116.500	-5.500
DEBENTURES IN US FUNDS					
DESCARTE U	78	83.000	78.000	83.000	-2.000
TRIZEC DB	20	53.500	53.500	53.500	+3.500
PARTNERSHIP UNITS					
AGF MSTR U	555	5.700	5.700	5.700	+0.040
BIOCAP U	200	14.900	14.900	14.900	+0.100
FIDELTY 94 U	200	7.050	7.050	7.050	+0.250
FIDELITY 96 U	2900	11.000	11.000	11.000	0.000
F CHICAGO U	246285	9.350	9.200	9.250	-0.050
GAZ MTRO U	15692	16.100	15.910	16.000	+0.010
GLOBAL LP U	4000	2.600	2.580	2.600	+0.100
HOLING CN U	21200	4.450	4.400	4.400	-0.100
KPCH P U	21105	6.190	6.100	6.190	+0.030
MCKNZ M U	3500	6.950	6.950	6.950	-0.010
TRALTA P U	37350	7.700	7.550	7.690	+0.060
TRCAN PW U	11158	28.200	27.700	28.200	-0.050
TRIAX R U	19600	8.200	8.050	8.050	+0.040

RESALE RESTRICTED					
UNIFORT DB	4000	40.050	40.050	40.050	-2.950
TRUST UNITS					
ACS FR U	20300	8.670	8.670	8.670	0.000
APF EN U	20934	10.450	10.330	10.400	-0.050
ARC EN U	2094479	11.620	11.450	11.540	-0.060
ARC STR U	12175	13.250	13.050	13.050	-0.600
ALGONQ P U	47031	9.940	9.860	9.930	-0.010
AMALGA U	19688	4.050	3.770	3.770	-0.230
AM INCOM U	5145	22.400	22.100	22.200	-0.100
ATHAB O U	26182	34.250	34.050	34.200	-0.050
BPI GLO U	22142	8.600	8.550	8.600	+0.050
CPL U	19700	14.500	14.400	14.500	-0.000
CRS III U	16236	26.500	26.000	26.250	-0.250
C TRUST UN	2255	7.750	7.700	7.700	-0.150
C APTMNT U	24963	13.000	12.800	12.900	-0.100
CDN HOTEL U	90094	9.170	9.050	9.100	+0.050
CDN OIL SU	45692	34.600	34.400	34.550	+0.050
CB ESTATE U	29057	12.100	11.970	12.000	-0.010
CDN RES U	6100	8.600	8.600	8.600	+0.050
CRES II U	20220	10.100	10.050	10.100	+0.050
CITADEL U	17835	9.200	8.950	9.200	+0.250
CITADEL TR U	4750	26.500	25.750	26.250	+0.250
COMINAR U	29150	10.100	9.970	10.050	-0.050
DDJ CDN U	7140	21.000	20.500	20.500	-0.150
DIGITAL W U	9579	12.990	12.750	12.990	+0.280
DRAYTON U	40175	4.950	4.850	4.950	+0.100

ENERMRK U	510227	4.800	4.710	4.750	-0.030
ENRPLS FG U	24513	23.000	22.820	22.900	-0.050
ENERVST U	19295	6.700	6.450	6.450	-0.250
F ASIA U	2800	6.000	5.850	6.000	-0.050
F PREMI U	15072	26.250	26.150	26.250	0.000
FPREM US U	3845	24.750	24.000	24.500	+1.200
FREEHOLD U	26847	9.900	9.750	9.750	-0.150
GLOBAL PLS U	2300	23.650	23.000	23.000	-0.500
GL HYDRO U	7408	11.940	11.850	11.900	0.000
H&R U	23303	12.150	12.100	12.140	-0.030
HALTERM U	1500	8.180	8.150	8.150	0.000
HCARE BIO U	77294	6.950	6.750	6.750	0.000
IAT AIR U	6825	11.650	11.500	11.650	+0.150
INCOME FN U	101615	25.500	24.900	25.500	-0.150
INFINITY I U	4370	3.750	3.700	3.750	+0.010
KMS PWR U	30200	9.000	8.750	9.000	+0.200
LABRADOR U	41345	14.700	14.600	14.650	0.000
LEGACY H U	52284	8.600	8.430	8.550	-0.050
LUSCAR U	1078981	4.250	3.750	4.000	+0.830
MCKNZ INC U	5300	11.250	11.000	11.000	-0.250
MAXIM U O	55750	5.040	5.000	5.030	+0.010
MIDLELFD H U	16400	6.200	6.200	6.200	0.000
MORGRD U	12550	8.600	8.550	8.600	0.000
MULTI FND U	1530	8.920	8.800	8.920	+0.120
NAL OIL U	175188	10.000	9.900	10.000	+0.010
NCE D U	258087	3.970	3.870	3.930	0.000
NCE EN U	108624	4.580	4.500	4.580	+0.060

NCE PTR U	444149	6.200	5.910	6.050	-0.180
N ALTAMIR U	12490	10.560	10.360	10.450	+0.050
NEW MILL U	1636	21.000	20.000	20.000	-0.750
NEWCSTL U	2510	16.550	16.450	16.500	0.000
NORTH WST U	1036013	13.300	13.100	13.250	+0.250
NORTHLAND U	44770	9.600	9.200	9.580	+0.380
OCEANEX U	700	9.690	9.610	9.610	-0.340
PRT FOR U	2000	9.000	8.990	9.000	0.000
PEMBINA U	84571	9.080	8.950	8.970	-0.010
PNGRWTH U	145408	20.760	20.650	20.760	+0.090
PRIMWST U	499041	9.380	9.280	9.300	-0.060
PRO-AMS	14174	24.980	24.800	24.800	-0.040
RESIDENTL U	19753	13.150	12.900	13.150	+0.300
RIOCAN U	288334	9.890	9.750	9.850	+0.100
ROGERS S U	232235	4.450	4.260	4.380	-0.290
RYL HOST U	32818	6.320	6.200	6.250	-0.030
SCI U	7450	11.650	11.400	11.400	+0.100
SHININBK U	114845	18.000	17.650	17.850	-0.150
SIXTY PLS U	2200	25.950	25.750	25.750	+0.200
SUMMIT U	18484	11.930	11.850	11.850	-0.050
SUPERIOR U	121652	16.040	15.850	16.040	+0.080
TAYLOR NGL	650	4.590	4.550	4.550	+0.110
TELESYS U	5000	9.100	9.100	9.100	0.000
TEMPLETN U	27202	9.940	9.870	9.900	0.000
TRIAX CAR U	1400	24.250	24.100	24.100	-0.400
TRIAX TEC U	3850	23.800	23.050	23.800	+0.050
TRIAX U	8600	11.400	11.350	11.350	-0.050

VIKING U	60055	9.360	9.200	9.240	-0.090
WSTRN FUND	323800	0.900	0.860	0.890	+0.030
WESTSHOR U	261335	6.000	5.550	5.750	+0.200
WORLD ST U	650	15.080	15.080	15.080	+0.130
YIELD M U	600	16.950	16.950	16.950	-0.020
TRADED IN US FUNDS					
BK MTL 2	2500	25.500	25.300	25.300	0.000
BUS DEV N	1700	6.550	6.500	6.500	-0.050
CIT EXCH	5280	23.500	22.500	22.500	-1.010
CIT GR A	413	22.600	22.600	22.600	-1.400
CIBC 20	4000	25.650	25.400	25.650	+0.250
CIBC 22	3150	27.500	27.250	27.470	-0.030
CARIBEN U	30815	11.890	11.660	11.890	-0.060
INCO E P	418	44.350	44.200	44.200	-0.200
KAZAKHST O	900	0.115	0.115	0.115	-0.010
RY BK I	3000	25.950	25.600	25.950	+0.350
RY BK K	2034	26.550	26.500	26.550	+0.250
SEVEN SEA O	200	2.750	2.750	2.750	+0.250
SIDEWARE O	117699	0.950	0.850	0.860	-0.020
TD BK G	855	25.750	25.750	25.750	-0.250
TRATLANT O	26630	0.135	0.125	0.125	-0.010
WEATHR OU	1778	54.300	54.000	54.000	-0.300
OTHER DEBT. SECURITIES					
BUS DV E1	6450	8.900	8.900	8.900	-0.270
CIBC NK NT	50600	8.240	8.190	8.190	-0.100

Fonds mutuels

La volatilité des marchés vous préoccupe?

Nous vous offrons un programme de gestion privée* axé sur le contrôle du risque.

Informez-vous auprès de nos conseillers.



Francine Tremblay Msc, Conseillère en placement — Louis Morin, Conseiller en placement — Luc Legault, Conseiller en placement — Michel Ouellet, Directeur de succursale, Conseiller en placement

(418) 545-4511 — 1 800 663-7562

ScotiaMcLeod
Partenaires à vie℠

℠ Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse. Scotia Capitaux inc. est un usager autorisé de la marque. Scotia McLeod est une division de Scotia Capitaux inc., membre du FCPE.
* 50 000 $ et plus.

CGI achètera la société américaine IMRglobal pour 438 millions $ (US)

MONTREAL (PC) - Le Groupe CGI a annoncé l'acquisition d'une firme américaine spécialisée dans les technologies de l'information, IMRglobal, pour 438 millions $ US.

«Il s'agit de la plus importante acquisition de CGI à venir jusqu'à maintenant», a déclaré le président du conseil, président et chef de la direction de CGI, Serge Godin, à l'occasion d'une conférence téléphonique destinée aux milieux financiers mercredi.

«Elle nous donnera la masse critique nécessaire pour compétitionner pour les grands contrats d'impartition américains», a-t-il ajouté.

Le président du conseil et chef de la direction d'IMRglobal, M. Satish Sanan, qui détient 27,6 pour cent des actions en circulation de l'entreprise, a donné son appui à la transaction.

«C'est un mariage idéal, a-t-il déclaré au cours de la conférence téléphonique. Nous recherchions un partenaire stratégique qui nous permette d'élargir la gamme de nos services, de compétitionner pour les grands contrats d'impartition et de rehausser la valeur des actionnaires.»

«Je pense qu'avec CGI, nous avons trouvé ce partenaire», a-t-il ajouté.

En vertu d'une entente conclue entre CGI et IMRglobal, les actionnaires d'IMRglobal recevront 1,5974 action subalterne de classe A de CGI pour chaque action ordinaire d'IMRglobal. Sur la base du prix de clôture moyen des actions de classe A de CGI pendant les 25 jours de bourse terminés le 16 février 2001, le taux d'échange représente un prix d'environ 9,50 $ US pour chaque action d'IMRglobal. Cela représente une prime de 44,8 pour cent sur le prix de clôture des actions d'IMRglobal en date du 16 février.

Actionnaires

Les principaux actionnaires individuels de CGI, soit M. Godin et le vice-président exécutif et chef de la direction financière de l'entreprise, André Imbeau, ont décidé d'exercer leur droit de préemption afin de maintenant leur pourcentage de droits de vote des actions de classe B. Ils souscriront à des actions additionnelles de classe B à un prix de 5,95 $ US pour une valeur totale de 36,5 millions $ US à 46,6 millions $ US. Le montant exact dépendra de la décision de l'autre grand actionnaire de CGI, BCE, qui n'a pas encore décidé si elle exercera son droit de préemption. Avec 3000 employés, IMRglobal a enregistré un chiffre d'affaires de 256,2 millions $ US au cours du dernier exercice financier. Pour sa part, CGI a des revenus de 911 millions $ US. Elle compte 10 000 employés dans 22 pays.

IMRglobal n'a aucun bureau au Canada, mais elle a plusieurs centaines d'employés au Royaume-Uni, en France, au Japon, en Australie et en Inde.

Acquisition de IMRglobal par CGI

- Montant de la transaction: 438 millions $ US
- CGI offrira 1,5974 action subalterne de classe A pour chaque action de IMRglobal
- Date de clôture: 1er mai

CGI	imr
Siège social: Montréal	**Siège social:** Clearwater, Floride
Domaine: technologies de l'information	**Domaine:** technologies de l'information
Employés: 10 000	**Employés:** 3000
Chiffre d'affaires: 911 millions $ US	**Chiffre d'affaires:** 256,2 millions $ US
Clients: 2500	**Client:** 500

Source: CGI, IMRglobal

Fabienne Sallin - **PC**

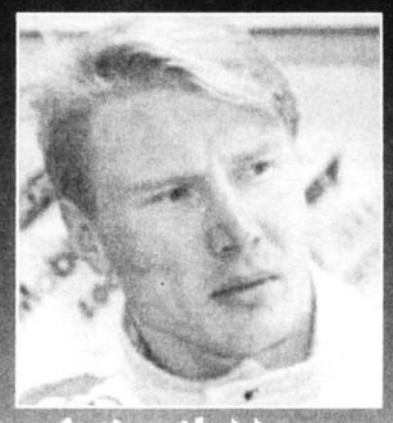
LE SOSIE



François Maranda
Humoriste à CJAB

Qui est votre sosie célèbre?

Envoyez-nous votre photo et inscrivez à l'arrière le nom de la célébrité à laquelle vous ressemblez!



Mika Hakkinen
Coureur Formule Un

À l'adresse suivante:
LE SOSIE CJAB
121, rue Racine Est, C.P. 1090, Chicoutimi G7H 5G4

Vous pourriez GAGNER un voyage pour 2 personnes à Juan Dolio en RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Pour plus de détails, écoutez cjab 94 5 énergie

En collaboration avec le QUOTIDIEN

00475585

CHRONIQUE JURDIQUE

LE TEMPS C'EST DE L'ARGENT



Me Pierre Parent

Vous est-il déjà arrivé de subtiliser quelques minutes à votre employeur, soit en quittant votre travail plus tôt que prévu, soit en falsifiant votre carte de temps? En droit du travail, le vol de temps, d'objet ou d'argent, est considéré comme une faute grave, justifiant l'employeur d'imposer des mesures disciplinaires.

La Cour d'Appel du Québec s'est d'ailleurs récemment prononcée sur le sujet. L'employeur reprochait à deux salariés de s'être fait payer 221 heures de travail en trop. Il les a congédiés et a retenu leurs salaires dus pour compenser les heures de travail inexécutées.

Après avoir procédé à l'audition du grief logé, l'arbitre a modifié les congédiements en suspensions. Dans sa décision, il considère les facteurs atténuants suivants : l'ancienneté de douze et dix-neuf ans, le fait que les salariés avaient un dossier disciplinaire vierge, l'absence d'avis préalable aux salariés et la tolérance de l'employeur.

La Cour supérieure, dans le cadre d'une requête en révision de la décision de l'arbitre, a qualifié cette dernière de « manifestement déraisonnable » et a maintenu les congédiements, considérant le bris du lien de confiance employeur-employé.

La Cour d'Appel du Québec a toutefois rétabli la décision de l'arbitre de grief. Ainsi, on peut lire dans ce jugement «si, à une certaine époque, l'employé qui se livrait à un vol ou à de la fraude faisait l'objet d'un congédiement immédiat, cela n'est plus vrai aujourd'hui».

En matière de vol, comme dans toutes mesures disciplinaires, l'ensemble des facteurs pertinents, aggravants et atténuants, doit être soupesé. La Cour conclut qu'en l'espèce, l'arbitre avait bien évalué les différents facteurs. Elle confirme la décision de l'arbitre de modifier le congédiement en suspension et mentionne que l'employeur était justifié d'avoir retenu les salaires, puisque les salariés n'avaient pas fourni leur prestation de travail.

Dans les cas de vol, comme dans tous les cas de mesures disciplinaires d'ailleurs, chaque cas est un cas d'espèce et doit être évalué à la lumière des faits pertinents. Cette évaluation étant délicate, il est opportun que vous consultiez un avocat ou une avocate spécialisé(e) en relations de travail afin de prendre une décision éclairée. Cette personne vous aidera à établir un équilibre entre les droits et obligations de l'employeur et ceux du salarié concerné.

Me Pierre Parent
Bureau de Chicoutimi
Téléphone : (418) 545-4580

Cain Lamarre Casgrain Wells
AVOCATS S.E.N.C.

Nos places d'affaires

ALMA AMQUI CHICOUTIMI DOLBEAU-MISTASSINI
JONQUIÈRE LA BAIE MONTRÉAL QUÉBEC
RIMOUSKI SEPT-ÎLES

Site internet : www.clcw.qc.ca
Courriel : info@clcw.qc.ca

Desjardins

Le bénéfice de la Fiducie diminue en raison de l'impôt

MONTREAL (PC) - La Fiducie Desjardins a réalisé un bénéfice net de 13,5 millions $ lors du dernier exercice, en baisse de 2 millions $ par rapport à celui de 1999, en raison de l'augmentation de la charge fiscale, qui est passée de 1,5 million $ à 9,3 millions $ d'une année à l'autre.

Le bénéfice avant impôts s'est quant à lui apprécié de 5,7 millions $, a précisé Fiducie Desjardins dans ses résultats rendus publics mercredi.

Les revenus d'honoraires sont passés de 81,0 millions $ en 1999 à 86,6 millions $ en 2000. Selon Fiducie Desjardins, cette hausse de 5,6 millions $ est principalement attribuable à la progression de l'ensemble de ses produits et services, «et ce dans un contexte où toute l'industrie connaissait un ralentissement dans la vente des fonds de placement, une des principales activités de la Fiducie Desjardins».

Les revenus nets de placements se sont chiffrés à 28,0 millions $, en comparaison de 18,6 millions $ l'année précédente. Cette augmentation est principalement attribuable à une meilleure composition des actifs et aux revenus découlant du Programme immigrants investisseurs. Les revenus d'honoraires et de placements ont totalisé 114,7 millions $, par rapport à 99,5 millions $ en 1999.

Au 31 décembre dernier, l'actif de la Fiducie Desjardins s'établissait à 1,28 milliard $, en légère hausse par rapport aux 1,2 milliard $ de l'année précédente à pareille date.

Les prévisions d'investissements en progression

OTTAWA (PC) - Pour 2001, les «entreprises, administrations publiques et établissements» sondés par Statistique Canada prévoient des investissements en hausse de seulement 1,7 pour cent, alors qu'ils avaient anticipé pour 2000 une progression de 5,0 pour cent.

Sur un large échantillon de quelque 27 000 lieux de travail, l'agence fédérale a obtenu un taux de réponse de 77 pour cent à son enquête, menée entre octobre 2000 et la fin de janvier.

Dans l'habitation, l'investissement est censé monter pour une sixième année de suite à 45,0 milliards $, soit 5,4 pour cent de mieux qu'en 2000; du côté des installations et équipement, les dépenses devraient se situer à 138,0 milliards $, un gain modeste de 0,6 pour cent sur 2000.

Les répondants croient par ailleurs que 32 pour cent des dépenses de l'année seront vouées aux matériels de technologie de pointe, comparé à la part de 30 pour cent qu'ils avaient vue il y a un an.

L'accent mis sur la technologie est fort en information et culture, 76 pour cent des dépenses y étant réservées, et encore plus dans les services professionnels, scientifiques et techniques, soit à 90 pour cent.

D'après l'agence, le «coefficient de variation» mesurant la précision des données est de 1,8 pour cent à l'échelle du Canada.

Brault & Martineau et Tanguay

Bénéfice et chiffre d'affaires en hausse

MONTREAL (PC) - Le détaillant en électronique, électroménager et meubles Groupe BMTC a réalisé un bénéfice net de 21,1 millions $ durant l'année 2000, contre 18,5 millions $ un an plus tôt.

Le chiffre d'affaires a totalisé 588,5 millions $, en hausse sur les 543,1 millions $ amassés en 1999, révélait mercredi un communiqué de BMTC, qui réunit les bannières Brault & Martineau ainsi qu'Ameublements Tanguay, présentes dans plusieurs régions du Québec.

Au quatrième trimestre, le bénéfice net se chiffrait par 7,49 millions $, en progression sur les 7,27 millions $ de la même période en 1999.

Par ailleurs, suite à un programme de rachat instauré en avril 2000, Groupe BMTC a rapatrié quelque 838 000 actions actions subalternes de catégorie A, pour un prix moyen de 9,90 $.

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones	10526.58	-204.30
Volume	218 361 800	
Nasdaq	—	—

TORONTO

TSE 300	8060.80	-175.88
CDNX	3105.98	-17.71

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Nortel Network Corp.	29.48	+.48
BCE Inc	39.75	+.10
Suncor Energy Inc	37.80	+.63
Placer Dome Inc.	12.95	+.20
Biovail Corporation	69.82	+.22
Or	**258.05**	**+1.65**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	11.72	-.26
Alcan Aluminium	56.30	-2.005
Alliance forêt	16.30	+.05
Amisk Inc.	2.00	—
Bce Inc	39.75	+.10
Ban. Nationale	29.26	-1.24
Cascades Inc	6.46	-.17
Groupe CGI Inc	6.77	-1.98
Jean Coutu Grp cl-A	25.30	-.80
Métro-Rich.	20.75	-.35
Loblaw	46.40	-1.70
Nortel Network Corp.	29.48	+.48
$ U.S.	1.5360	-.0032
$ CDN	0.6507	+.0014

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

BERNIER ET CIE À LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR

Campagne de levée de fonds
CLUB ROTARY CHICOUTIMI

Brunch/ Parade de mode

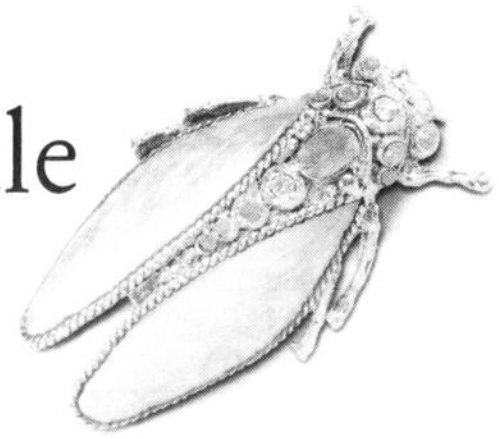
le 25 mars 2001

Pour information additionnelle et billets, vous adresser au
693-8159



Rangée du haut: Roger Bouchard, président de Rotary Chicoutimi, Sonia Perron, CBJ et Claude Bergeron, responsable du comité de financement Club Rotary Chicoutimi.
Rangée du centre: Michel Gaudreau, CBJ, Alain Lavoie, CBJ et Carl Bernier, CBJ.
Rangée du bas: Paule Therrien, CBJ, François Tremblay, CBJ et Marc Bergeron, CBJ.

00475764

La cigale  et le boni.

7,50 % la dixième année

5,35 % la première année incluant le boni de 1 % pour les nouveaux fonds REER

REER à taux PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec Placements Québec

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et tous les samedis de février, de 10 h à 16 h.

Pour la région de Québec, composez le 521-5229. 1 800 463-5229

00475570

Petites annonces

le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
A partager 201
A vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
A donner 701
A vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!

clik CLASSEES.COM

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou le Quotidien et elle aura la même durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins
1 jour..... 8,00 $
2 jours..... 9,60 $
3 jours..... 11,20 $
4 jours..... 12,80 $
5 jours..... 14,40 $
6 jours.....16,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,25 $

Mots additionnels:
0,43 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12', une 100 X40', une 32 X75 avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

JONQUIERE: 2171 St-Dominique, bâtisse 2 etages à vendre. Tél.:547-5494.

LA-BAIE: A VENDRE ou à louer. Salon de billard-meublé, espaces bureaux, discotheque meublée, stationnement, conditions avantageuses, libre immédiatement. Tél.:544-4784.

SECTEUR Club Price: 2400 pi.ca., industriel ou commercial. Tél.: 549-6944.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI-NORD: 1300 pi.ca., entrepôt bureau avec chauffage. Tél.:690-6340.

107 Fermes

SAINT-HONORÉ, terre, 157 acres (90 en culture), avec bâtiment, possibilité construire maison, financement si désiré. Tél.: **690-1871**.

108 Garages

GARAGE 22x30, 2 portes, pour entrepôt, $175/mois. Tél.:549-3233.

109 Locaux à louer

600 pieds carrés commercial, 1.500 pieds carrés industriel ou entrepôt, 550 volts. Tél.:690-7890, 693-1467.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires! Tél:545-2355, 541-0483.

LA BAIE, pour bureaux ou commerces jusqu'à 6000 pi.ca., situé au 2105 Bagot, face aux Galeries de La Baie, libre 1er juin 2001. Informations: 544-7833, 544-1851.

LATERRIÈRE, route 170, 1.600 pi.ca., air climatisé, très propre. Conviendrait pour clinique médicale, soins coiffure et esthetique, espaces bureaux, etc. Tél.:545-2602.

LOCAL COMMERCIAL: 1823, St-Paul, Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1.600 pi.ca. Tél.:545-8015.

LOCAL pour petite entreprise, 900 pieds.carrés, avec gicleurs automatiques. Tél:549-3065.

PLACE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD
Maintenant disponible 13,100 pieds.carrés pour commerce majeur, alimentation détail, magasin à rayon, grande surface de vêtement, homme femme enfant, etc. AUSSI: 4,600 pieds.carrés pour restauration, commerce de chaussures, bureaux, clinique diverse. 549-9200 poste 115, Martial Ouellet.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

OU LOUER, superbe 4 1/2, meublé ou non. Aubaine! Tél.:690-9435.

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer avec obligation d'achat. Directement du propriétaire. Tél.:347-4419.

LAC-LABRECQUE, Saint-Léon, meublé, 2 chambres à coucher, incluant see-doo, pédalo, très beau site et très belle plage. Faites vite! 35,000$. Tél.:669-0063, 480-8035.

LAC-OTIS, isolé, remise, accessible à l'année. Tél.:693-7506 (paget).

ST-HENRI-DE-TAILLON, 32x24, tout équipé, bord lac St-Jean, beau site. Tél.:662-3790.

204 Chalet à louer

CHARLEVOIX: foyer, ski, motoneige. Spécial février. tél:(418)435-3810. www.charlevoix.net/chalets

FALARDEAU, chemin Lévesque, quinze minutes du Valinouët, possibilité dix personnes. Tél.:673-4561.

PRES Mont Edouard: tout équipé, foyer, 2 chambres, semaine ou au mois. Tél.:678-2640.

RANG-DES-ILES, St-Gédéon, libre 1er mars. Tél.:662-5339.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE avec câble, entrée indépendante, stationnement, propre, près université et de l'école de métallurgie. Tél.:693-1560.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir! Tel:591-0416, 673-1770.

CENTRE-VILLE Jonquière, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:547-6527.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tel.:540-1754.

CHICOUTIMI, à côté Cégep, université, câble, cuisine commune, laveuse, sécheuse. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, câble, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, stationnement, près de l'université et de l'école de métallurgie. Tél.:698-2228.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, buanderie très propre, câble, $200/mois tout compris. Tél.:690-5308, 696-2940.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, 200$/mois. Tel:543-9081.

CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, non-fumeur(euse), câble et téléphone fournis, stationnement, laveuse. References exigées. 240$/mois, discutable. Tél.:545-1007.

CHICOUTIMI: studio, près école 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI, Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:591-3977 (cellulaire).

CHICOUTIMI: meublées, possibilité chambre et pension, télévision et câble fournis, à partir 240$/mois. Tel.:820-1362, 540-2731.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, stationnement, câble, non fumeur(euse). Informations:tél.:549-1301.

205 Chambres à louer

A CÔTE de l'hôpital de Chicoutimi, jolie chambre avec tous les services, idéale pour stagiaire, 45$/semaine. Tél.:549-0500.

JONQUIERE: près des commodités, très grande chambre, propre. Téléphone, câble, lave-vaisselle inclus. 55$ semaine. Tél.:699-7071, paget: 591-6801.

JONQUIERE, tout compris, cuisine équipée, tranquilité propreté assurées, stationnement déneigé. Tél:699-7777.

JONQUIERE Monfort, près McDonald's, tranquille, stationnement. Tél.:591-3017, 698-2838, 696-7700.

JONQUIERE: près cegep, entrée indépendante, câble fourni, 60$/semaine. Personne sérieuse seulement. Tél.:695-1991.

PRÈS hôpital, chambres et pensions avec commodités, pour personnes autonomes, piscine intérieure. Tél.:693-5168.

ST-GEDEON, chambre dans maison ancestrale. Tél.:698-2228.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1285 PERE-HONORAT, Chicoutimi, 4 1/2, plancher bois, demi sous-sol, stationnement, remise. Libre immédiatement. Tél.:543-6781.

3 1/2 4 1/2 5 1/2
PROPRETÉ — TRANQUILITÉ — SERVICE
CHICOUTIMI, 336, Jacques-Cartier, BEAU **4 1/2** moderne, porte patio, très propre, 500$/mois, libre**IMMÉDIATEMENT. CHICOUTIMI-NORD:** PLACE POLYVALENTE, **entrées contrôlées,** eau chaude, porte patio, **grandes chambres** (16X12) (12X12). GRAND**3 1/2**, service laveuse sécheuse, très propre, 325$/mois, **LIBRE IMMÉDIATEMENT.** GRANDS **4 1/2,** prélart neuf, très propre, 425$/mois. **LIBRES IMMÉDIATEMENT - MARS. Informations:549-9343, 543-5330.**

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinture, tapis lavé. Tél.:693-4242.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Chicoutimi, d'Angoulême, rénovés, libres immédiatement et juillet. Tél.:543-9520.

4 1/2, 5 1/2 BEAU SECTEUR PAISIBLE
CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs. Grand 4 1/2, 5 1/2, 485$/mois, 515$/mois **Grandes chambres, grands garde-robes**, entrée lave-vaisselle, **insonorisation supérieure,** entrée contrôlée, libre immédiatement. **Cel.:591-0396, Paget: 696-6381**

4 1/2, 567 Morin, Chicoutimi, libre avril, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:549-3233.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2, 10 1/2. (Plus ou moins) un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

ALMA, 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 220 boul. Auger ouest, libre 1er avril, 350$/mois. tél.:668-3200.

Arvida SPÉCIAL février: 3 1/2 ($355 semi-meublé), 4 1/2 (420$), 5 1/2 (455$), chauffés, éclairés, caméra, près des services. Tél.:591-3560, 548-6417, 591-5204.

ARVIDA, coin Dubose et Mathias, grand 4 1/2, près services, entrée contrôlée, prise stationnement inclus, libre 1er juillet. Tél.:693-9075.

208 Logements à louer

ARVIDA: 2348 Mathias app.5, face Marché Métro, 4 1/2, idéal personne âgée, l'âge moyenne des locataires est de 60 ans. Libre immédiatement. Tél:548-6872.

ARVIDA: secteur St-Jean-Eudes, 3 1/2, chauffé, éclairé, très propre. Libre immédiatement. Tél.:548-5305, 690-7818.

ATTENTION 4 1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, Université. Tél.:696-1175.

ATTENTION CHICOUTIMI, tranquilité, beau 3 1/2, rénové, chauffé, 2 minutes hôpital, $445/mois. Tél.:545-3700 (souper).

AVENUE du Port, La Baie, grand 5 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé. Libre 1er mars. Tél.:548-1539.

BIEN SITUÉS «CHICOUTIMI», près services, 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI (centre-ville) 4 1/2 et 5 1/2, modernes, stationnement, patio, remise, 500$/mois et 525$/mois, non chauffés, non éclairés, libres. 309 Jacques-Cartier Est. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI (Nord), 4 1/2, près des services, très propre, stationnement déneigé, remise extérieure. 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-4810.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), quartier St-Isidore, grand 4 1/2 moderne, demi sous-sol, $440 non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI centre-ville, rue Price, loft et 2 1/2 refaits à neuf, système de sécurité, près services, chauffés, éclairés, câble inclus, 375$/mois. Tél.:693-0608, cellulaire: 591-0680.

CHICOUTIMI, 1 1/2 / à 5 1/2 de bonne qualité (près centre d'achats, hôpital, université, cégep). Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, 158B Bossé, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Tél.:820-1611.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, rue Racine, endroit tranquille, près cegep, université. Tel.:547-3729.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude, repeint, près centre d'achats, tranquillité. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep, (possibilités de location au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, balcon, repeint, libre. Février gratuit. Tél.:693-0529, 820-1518.

CHICOUTIMI, 3 1/2, près centre-d'achats, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre, 410$/mois. Tél.:545-2681.

CHICOUTIMI, 3 1/2, près université cégep, meublé, 285$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI, 3 1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 779 des Hospitalières, près université ($410), 1 1/2, 533 Racine, chauffé, éclairé, meublé ($310). Libres immédiatement. 2 1/2 rue Bossé, 731 Alma (1er avril). Tél.:591-3202.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3 1/2, boul. Talbot, près université et cegep, 350$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Mars gratuit. Tel.:690-0422.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 400$/mois, près Manège Militaire. Paisible, près de tout, libre. Tel.:545-6304.

CHICOUTIMI, 4 1/2, chauffé, rue Sydenham, libre immédiatement. Tél.:674-2385, paget:.696-7155.

CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 385$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-3137.

CHICOUTIMI, 4 1/2, près université, hôpital, cégep, libre immédiatement. $495. Tél.:541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI, 400 Côte Sainte-Ange, 4 1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tel.:549-9010.

CHICOUTIMI, 4 1/2, à sous-louer, près de l'université, 450$/mois. Libre 1er mars. Tél.:698-2166, 349-3463.

CHICOUTIMI, 4 1/2, centre-ville, très propre, libre 1er mars. Tél.:545-7010.

CHICOUTIMI, 5 1/2, fini moderne, près des services, chauffé, plancher bois verni, endroit tranquille. Libre immédiatement. Tél.:543-4629.

CHICOUTIMI, 5 1/2, site exceptionnel, près cegep, université et centre d'achats. Possibilité meublé. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4 1/2 moderne, non chauffé, ($460), 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **ST-VINCENT,** 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés meublés, 425$, 340$, 280$. **RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2, 2 1/2, ($380 et $305), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

À LOUER
2 ESPACES COMMERCIAUX
83, Racine Chicoutimi



CENTRE-VILLE
Coin Racine et Morin
Chicoutimi
REZ-DE-CHAUSSÉE
600 pi car.
À proximité des services
INF.: 543-3357
(Heures d'affaires)

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, coin Lafontaine/Cartier, entièrement rénové, planchers bois, non chauffé, non éclairé. Libre. $575/mois. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, face zone portuaire, près autobus, 20 boul. Saguenay Est, 375$/mois chauffé, libre immédiatement. Tél.:690-1921 sur rendez-vous.

CHICOUTIMI, mois de mars gratuit, 3 1/2 meublé, laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé,335$/mois, libre immédiatement. Tél.:698-4060 poste 160.

CHICOUTIMI, rue Ste-Anne, 5 1/2, rénové, libre immédiatement. 500$/mois. Tél.:674-2571.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er mai, 400$/mois. Tél.:693-1107.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4 1/2, bien situé rue Pinel, 1er étage, intercom à l'entrée, non chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 300$/mois. Tél.:698-2362.

CHICOUTIMI-NORD: rue Sauvé (arrière McDonald), dans une maison unifamiliale, 3 1/2, libres immédiatement. Tél.:698-2950.

CHICOUTIMI: À voir, très beau 3 1/2, centre-ville (haut), planchers bois, ensoleillé, entrée sécuritaire, chauffé, éclairé, eau chaude, laveuse sécheuse, libre. Tél.:690-2677, 698-2933.

CHICOUTIMI: 1 1/2, arrière Place Royaume, chauffé, éclairé, meublé, 290$/mois. Tél:591-3977.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 56 Jauffret (près école Dominique-Racine), chauffé, éclairé. 4 1/2, 1631 des Grands-Ducs, libre 1er mars. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, possibilité meublé. Aussi 4 1/2 à sous-louer. Tél:543-4037.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Une chambre à louer, pour fin de bail, (4mois). Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, 330$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-5074 après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue Côté (arrière Place Saguenay), 425$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre. Tél:673-3600, cell:540-9037.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 310$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:820-1302, 548-5164.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 495$/mois. Tél.:696-1501.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près Place du Royaume, libre immédiatement. Tél. 347-4353, 693-5969.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Maltais, près hôpital, cégep, université, rénové, cachet, libre, 450$/mois. Tél.:543-5473.

CHICOUTIMI: centre-ville, 5 pièces, 2 chambres, semi-meuble, libre, 395$/mois. Tel:698-3637.

CHICOUTIMI: centre-ville, 56 Saint-Luc, luxueux 3 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, libre, 400$/mois Tel:.696-0526.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, haut de maison, planchers bois select, pergola, jardin paysager, stationnements déneiges. 590$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Près des services. Idéal couple autonome, retraité ou semi-retraité. Tél.:696-1456.

CHICOUTIMI: près Pulperie, 3 1/2, électricité non comprise, 350$/mois, libre 1er mars. Tél.:698-2749.

CHICOUTIMI: quartier St-Joachim, chauffé, éclairé, meublé ou non, 2 1/2, 3 1/2 à partir de 335$/mois. PAGET:541-4666.

CHICOUTIMI: rue Price Est, 3 logements non chauffés, non éclairés: 3 1/2, laveuse sécheuse fournies, libre immédiatement, 350$/mois; 3 1/2, libre avril, 335$/mois; 4 1/2, libre 1er juillet, 420$/mois. Tél.:547-6904.

CHICOUTIMI: rue St-Paul, grand 4 1/2, stationnement, 325$/mois, libre. Tél.:696-0949, 693-5507.

JONQUIERE (Petite France): grands 4 1/2, 5 1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. $465/mois, 555$/mois Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE 4 1/2 centre-ville, chauffé, non éclairé, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.:548-1270 après 17 h.

JONQUIERE, 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille. Conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4078 de la Loire #5. Libre 1er avril. Tél.:548-6951, 695-1501, 820-5083.

JONQUIERE, 4 1/2 chauffé, éclairé, $435. Libre immédiatement. Tél.:549-1160, 698-4377.

JONQUIERE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, rénovés. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meuble, chauffé, éclairé, et 5 1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 4 1/2, $400 chauffé, éclairé. 1 mois gratuit. Tél.:548-4598, 693-6485, 543-7966.

JONQUIERE: à sous-louer 4 1/2, 1816, Ste-Famille, non chauffé, non éclairé. 456$/mois. Tél.:542-4872.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, $280/mois, libre immédiatement. Tél.:672-6256.

JONQUIERE: grand 4 1/2, bain tourbillon, chauffé, éclairé. Tél.:547-1912, 695-5818.

JONQUIERE 3683, Boulle, secteur Kenogami, 3 1/2, 2e étage, meublé chauffé éclairé. 325$/mois. Tél.:547-0938.

208 Logements à louer

JONQUIÈRE, 3 1/2, construction neuve, demi-sous-sol, bord de la Rivière-aux-Sables, centre-ville, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Entrée laveuse, sécheuse. Tél.:547-8296,696-8051 (paget).

JONQUIÈRE, 4 1/2, rue d'Iberville, deuxième plancher, 455$/mois, non chauffé, non éclairé. Moyenne chauffage 70$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548-5734.

JONQUIÈRE, près du cégep, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, libre immédiatement. Tél.:695-6877, 540-0139. (après 17h)

JONQUIÈRE: quartier Petite France, près Cégep, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, disponibles juin et juillet, très propres, paisibles, service conciergerie, intercom, déneigés, remise intérieur, porte patio et balcon, chauffage et eau chaude fournie. Pour visite et informations: 695-4441.

KENOGAMI, centre-ville, 3 1/2 ultra moderne (460$) chauffé, éclairé, meublé. 4 1/2 ultra moderne, $550 chauffé, libre 1er juin. 5 1/2, $465 non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:695-0545.

LA BAIE, 2 1/2, 3 1/2 chauffé, éclairé. Secteur Port-Alfred. Tél.:544-7589 après 17h.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5 1/2, moderne, repeint, planchers bois franc, déneigé. 460$/mois. Également, 4 1/2. Tél.:544-4017.

LA-BAIE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, secteur Port-Alfred. Tél.:544-4577.

LA BAIE, grand 4 1/2, 1406 Alexis-Simard, chauffé, eau chaude fournie, 435$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-1884.

LA BAIE: 494, 3ième rue, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.:544-6250, cellulaire: 690-6742.

LAC KÉNOGAMI 41/2, chauffé éclairé, bord de l'eau, libre immédiatement. Tél.:542-5524, 540-6640.

LAC-KÉNOGAMI, 4 1/2 à sous-louer, non chauffé, non éclairé, non meublé, déneigement compris, remise extérieure, petite vue sur le lac, 290$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-0171.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, rez-de-chaussée, 2 stationnements, bain sur podium, céramique, lave-vaisselle inclus, libre 1er mars, 450$/mois. Tél.:690-9310.

SAINT-FULGENCE, FEVRIER GRATUIT, 4 1/2, chauffé, éclairé, fraîchement repeint, remise, service de conciergerie, libre immédiatement. Tél.674–2546, 549-8854.

ST-JEAN-EUDES, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, libre immédiatement, 210$/mois. Tél.:693-4709.

VALIN, grand 4 1/2, 2ème étage, frais peint, $325/mois, libre. Tél.:698-0204.

209 Maisons à vendre

485 COTE Ouest Alma, 3 chambres, près cégep, foyer. Tél.:345-2248.

A VENDRE
LAC-KENOGAMI, grand terrain au bord de l'eau. Chalet avec fondation neuve. Fosse septique neuve. Inoccupé. Libre immédiatement. Tél.:698-6201.

ALMA, propriété chaleureuse, 1 1/2 étage, plancher bois et céramique, 2 salles de bain, 3 chambres, garage, etc. Tél.:668-8574.

ARVIDA, maison construction 1993, sans voisin à l'arrière, plus de 100,000$. Tél.:548-3341, http://pages.infinit.net/gerardco/maison.htm.

ARVIDA, maison plein-pied, entièrement rénovée, garage, verrière 20'x8', foyer, aire ouverte, piscine creusée. Intérieur à voir sans faute, + de 100,000$. Tél.:548-9797.

CHICOUTIMI (Nord), bungalow 28'x36', construction 1986. Impeccable! Tél.:690-2437.

CHICOUTIMI: quartier Murdock, rénovée, brique, revenu annuel 4,200$. Excellente affaire. Prix d'évaluation $135,000. Tél.:696-1892, 541-2582.

CHICOUTIMI: unifamiliale, 30x40, à paliers, armoires en bois, 5 chambres, terrain sans voisin arrière, bien entretenue. Tél.:549-2640.

Directement du propriétaire
CHICOUTIMI, 1374, des Roitelets, près Place du Royaume. Plain-pied 28'x32', sous-sol aménagé, garage18'x24'. Prendre rendez-vous au 543-3592.

DIRECTEMENT du propriétaire. Maison spacieuse en brique 28x44, patio béton, piscine, garage chauffé porte double, grand terrain paysager, sans voisin arrière, accès rivière Chicoutimi. Paget:693-9848 (jour), 698-1261 (soir).

JONQUIÈRE: tout brique, secteur très recherché, planchers bois, piscine, terrain 100'x100'. Tél.:542-3077.

LA-BAIE, rue Docteur-Desgagné, deux terrains, piscine, près Hôpital. Tout offre raisonnable acceptée. Tél.:591-0249.

LA-BAIE: directement du propriétaire, refaite à neuf il y a 5 ans, tout brique, garage, prix d'évaluation 91,900$. Tél.:544-6603, 697-0787 fin de semaine.

LATERRIERE, Portage Nord, construction 8 ans, maison 2 chambres, grand terrain. Grand garage isolé 20x28. Acheteur sérieux. Tél.:(418)549-2382.

LATERRIÈRE: 5729 Chemin de l'Église, bungalow 1996, terrain 28,000 pi.ca. attenant à la rivière, 94,000$. Tél.:678-2770.

LOGEZ-VOUS à peu de frais. Maison deux logements de 4 1/2, 3757 rue Angers, Jonquière. 61,000$. Tél.:542-0132 (après 17 h).

METABETCHOUAN: belle résidence 30X36, abri d'auto, revêtement brique, sous-sol fini, foyer, grand terrain clôturé. 110X200, garage 20X28, à voir. Tel:349-3376.

209 Maisons à vendre

MÉTABETCHOUAN, 26X40, 5 chambres, 2 salles bain, terrain aménagé clôturé, remise, aucun voisin arrière. Tél.:349-8579.

210 Maisons à louer

A LOUER: Demi-maison, cap St-François, magnifique vue, meublé, accessoires, literie. Courte ou longue durée. Tél.:545-2355, 541-0483.

PETITE MAISON (4 1/2) AU BORD lac Kénogami: 475$/mois. Tél:690-3457, 592-8759.

SINISTRE OU URGENCE: maison de ville meublée, entièrement équipée. Chicoutimi quartier Murdock. Location au mois. Téléavertisseur:698-8587.

211 Maisons mobiles à vendre

SAINT-HONORÉ, 14'x68', 3 chambres, rénovations effectuées. Remise 12'x12' isolée, piscine. Tél.:673-6375.

213 Terrains à vendre

5 BEAUX terrains dans **le Domaine du Roy**, rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. **Réservation possible avec acompte.** Tél.:549-9200, 690-9590.

JONQUIÈRE- rue Bonnar, terrain 19,000 pi.ca., 30,000$ négociable. Tél.:345-3250, 547-1334.

LATERRIÈRE: beaux terrains, 33,000 pi.ca., boisés ou non. De 15,000$ à 18,000$. Tél:678-9513.

MÉTABETCHOUAN: terrain résidentiel et commercial, situé sur la rue St-André, superficie 18,000 pi.car., prix revisé. Tél.:(418)862-4607, (418)818-0088.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

ACHAT d'autos, camions usagés. Payons meilleurs prix garantis. Tél.:550-1092.

ACHETERAIS autos, moins de 600$, en marche ou non. Tél.:690-0263.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel: 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

ACURA «Intégra» 1992, manuelle, 235,000 kilometres, 8,000$. Cause: déménagement. Tél:544-5377.

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
1130 boul. St-Paul Chicoutimi
693-8567
1986 FORD F-150, 2X4, 6 cyl. aut. **1295$**
1986 GMC Camion 2X4, 8 cylindres, aut. **1495$**
1991 MAZDA MPV très propre **spécial 2995$**
1991 VOYAGEUR SE, 4X4, **spécial 4995$**
1992 FORD TEMPO, 4 portes, aut.
1992 PLYMOUTH Grand Voyageur, 4995$
1992 CIVIC DX, 2 portes, manuelle
1992 RANGER 4x4 cab rég. 6 cyl. manuelle
1993 MAZDA MX6, 4 cylindres, manuelle
1993 PLYMOUTH ACCLAIM , VENDU
1994 RANGER 2x4, 4 cyl. man. **VENDU**
1994 CIVIC 2 portes, manuelle, 117,000 km
1994 MERCURY TOPAZ V6 automatique
1994 RANGER 2X4, 6 cyl. man. king cab **6,495$**
1995 HYUNDAI SONATA 4 portes, aut.
1998 CHRYSLER CIRRUS LXI, V6, tout équipé

BUICK Regal 1988, 2 portes, moteur 2.8, reconditionné à neuf, très propre, pneus d'hiver neufs à clous. Tél.:543-7908 ou laisser message.

CAVALIER 1993, manuelle, barrures électriques, 154,000 kilomètres, 2,700$ négociable. Tel.:545-0289, 540-6752.

CHEVROLET (Chevette), 1986, automatique, (très économique) propre, $850 négociable. Tél.:693-8482.

CHEVROLET Cavalier 1995, 2 portes, manuelle, 47,000 kilomètres, très propre, 7,500$. Tél.:540-6941.

CHRYSLER «LHS» 1995, Édition Deluxe, équipement complet, sièges cuir, 77,000 kilomètres, 10,700$. Tél.:696-4199, 545-7836 (paget).

CONTINENTAL LINCOLN 1986, laissée 650$, 1,200$ de pièces neuves. Tél.:545-4402.

DODGE Shadow 1990, 128,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:696-9819 jour, 545-3690 soir, demander Sylvain.

DODGE SPIRIT 1995, 107,000 kilomètres, 4 pneus d'été neufs montés sur mags, 6,500$. Tél.:548-3981.

EAGLE Talon 1994, rouge, 150,000 kilomètres, automatique, très propre, 7,000$. Tél.:675-2284.

GEO Métro 1992, manuelle, 4 portes, 132,000 kilomètres, très propre, 2,800$ négociable. Tél.:543-3933.

HONDA ACCORD 1995, 2 portes, automatique, climatiseur, 102,000 kilomètres. Tél.:698-2657 après 18 h.

HYUNDAI Accent 1995, 4 portes, automatique, 4 pneus d'été neufs inclus. Tél.:480-2687, 662-7177.

HYUNDAI Accent GSI, 2000, 9,000 kilomètres, manuelle, 5 ans de garantie, 14,700$. Tél.:480-3005, paget: 669-2859.

HYUNDAI ELANTRA 1999, familiale, noire, tout équipée, comme neuve, 20,000 kilomètres, prix négociable. Tél.:544-2643 (avant 17h00), 272-3485 (après 17h00).

HYUNDAI Scoop 1993, excellente condition, automatique, 150,000 kilomètres, 3,500$. Tél.:545-6007, 541-4414.

302 Autos à vendre

LISTE D'INVENTAIRE des véhicules usagées du Québec. Info: 9 h à 17 h. 1-877-410-8483.

MAXIMA 2001 GXE, grise, avec groupe agrément, 5500 kilomètres, reprise de location d'un particulier. Tél.:548-5454.

MERCURY Tracer 1991, manuelle, 4 portes, tout équipé, aubaine 1,900$. Tél.:542-1484.

NISSAN «Santra» 1998, GXE, automatique, mécanique A1. Entièrement équipée. Tél.:274-3894.

NISSAN Sentra XE 2001, automatique, climatiseur, 3,000 kilomètres, lecteur CD, accidenté, réparé, 13,500$. Tél.:548-2715.

PONTIAC BONNEVILLE 1989, 3.8 litres, 238,000 kilomètres, très propre, 1,200$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:699-1311.

PONTIAC Sunfire 1995, 4 portes, 87,000 kilomètres, automatique, excellent état, 7,200$ négociable. Tél.:548-5463.

305 Camions à vendre

ACHETONS camions une tonne et plus pour pièces. Jour: (418)690-3521.

GMC Sierra 1997, 102,000 kilomètres, automatique, très propre, conducteur unique, 13,500$. Tél.:545-2280.

GMC Sonoma (avec boîte fibre de verre), 1995, manuelle, 4 cylindres, «Pick-up» Chevrolet, automatique, 1991, 8 cylindres. Tél.:662-7329 (entre 8h30 et 17h30, du lundi au vendredi). Toute offre raisonnable acceptée.

MAZDA B2000, 1987, peinture neuve. Prix à discuter. Tél.:549-5018.

PICK-UP VOLKSWAGEN 1985, idéal pour le chalet, bon état, 1500$. Tél.:548-4889.

306 Camions 4 X 4

10 CAMIONS 4X4 et véhicules utilitaires en inventaire de 1988 à 1999 avec garantie. Autos Ghislain Leroux inc. 696-1774 sans frais: 1-800-801-2375.

1994 SUN RUNNER Suzuki, 4x4, automatique, toit rigide, comme neuf, couleur bleu royal, $6,400 négociable. Tél.:673-4970.

FORD Explorer, 1992, 4X4, 130,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:480-3136 Pauline après 18h.

FORD F-150 «Lariat» 1988, automatique, 2 portes, king cab. Tél.:344-1183.

FORD F-350 «Lariat» 1987, 4 portes, manuelle, double roue, diesel. Tél.:344-1183.

FORD F150 XLT Lariat 4x4 1991, mécanique et peinture refaites, 9,000$. Tél:672-1853.

GMC Sierra 1996, 56,000 kilomètres, très propre, 16,000$. Tél.:543-2238.

HONDA «CRV LX» 1998, gris, manuelle, condition A-1. Tél.:676-2245.

HONDA CRV, 1997, 91,000 kilomètres, garantie 1 an pare-choc à pare-choc, 17,000$. Tél:695-0633.

JEEP CHEROKEE Sport 1997, 4x4, 80,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:678-1418.

JIMMY 1993, 4 portes, automatique, en bonne condition. Tél:668-5680 (Raynald).

307 Campeurs à vendre

Corsair, 1988, 31 pieds, 54,000 milles, très propre, génératrice, tout équipé. Tél.:662-3509 demandez Paul.

308 Fourgonnettes à vendre

1998 PONTIAC Transport SE, équipement complet, garantie. Spécial 13,950$. Autos G. Leroux 696-1774, 1-800-801-2375.

1999 DODGE Caravan, équipée de A à Z, garantie, spécial 14,950$. Autos G. Leroux 696-1774, 1-800-801-2375.

CHEVROLET «Venture LS» 1998, 4 portes, entièrement équipée. Comme neuve. Raison: perte d'emploi. Tél.:699-5010.

DODGE Caravan, 1994, excellente condition, 143,000 kilomètres, 7,500$. Tel:548-7968, paget: 820-4130.

DODGE Ram-van, 1995, 5.2, V-8, tout électrique, 12,000$ négociable. Paget:545-1438.

VAN GMC 1987, Vendura 2500, 3/4 tonne, différentiel rachet, transmission automatique, moteur neuf, 350 pouces cubes, prix discutable. Tél.:679-2428.

VENTURE 2000, à vendre ou transfert de location. Tél.:542-3615.

309 Machinerie

ACHETERAIS machinerie agricole industrielle et forestière. Machinerie Eric Longpré. Tél.:1-800-474-0969, paget:514-204-4665.

CHARGEUR Kubota R-310, 1997, avec pepine, cabine chauffée, avec 2 pelles (neige, sable), 650 heures, état neuf. Tel:591-0249.

GÉNÉRATRICE industrielle 10,000 watts, 115X230 volts, 43.5 ampères, moteur Wisconsin à essence 2 cylindres, démarreur électrique 12 volts, 5000$. Tél.:418-632-5680.

PEPINE John Deere 510, 1976, moteur et peinture refaits a neuf, machine très propre, 9,600$ non négociable. Tél.:481-2703.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

311 Motoneiges à vendre

ACHETE motoneiges usagées, $1,000 et moins, 1988 et plus, peu importe l'état. Aussi pièces à vendre, plusieurs moteurs. Tél.:541-9287.

ARCTIC CAT Prowler Special 440 liquide 1991, toile, condition exceptionnelle, $1,100 négociable. Tél.:(418)275-5008.

ARTIC CAT Panthera 1995, 580cc, 2,700$. Tél.:542-8810.

AUBAINE! NOUVEAU RABAIS
GRAND TOURING SE 2000 NEUVES
SPÉCIAL $8995
Plusieurs autres rabais en magasin
LA BAIE MOTO SPORT, 544-6530

BOMBARDIER «Cheyenne» 1989. Impeccable! Moteur 503cc, 9,000 kilomètres, poignées et pouces chauffants, ski de plastic 8", 2 miroirs, chenille et lisce neuves, 1,000$. Tél.:668-4466 (soir), 669-7302 (jour, paget).

BOMBARDIER F-III, 1997, marche arrière, poignées chauffantes, excellente condition, 3,700$. Tél:547-0780.

BOMBARDIER MACH-1, 1998, 6500 kilomètres, dossier, toile, excellente condition, 4400$ négociable. Tel.542-9813, paget:693-2814

BOMBARDIER Scandic, «Widetrack», 20", 1997, très bas kilométrage. Tél.:549-2810.

BOMBARDIER Summit 1994, excellente condition, valeur 3,000$ laissé 1800$. Tél.:673-3549.

FORMULA III 700cc 1998, 9,300 kilomètres, marche arrière, très propre. Tél.:695-5538, laisser message.

FORMULA MX-583, 1992, long track, refait, plusieurs pièces de rechange. Tél.:542-0767, 542-7665.

MXZ 440 1999, 7,600 kilomètres, très propre, 3,700$. Tél.:672-6658.

PANTHERA 1996, traction allongée, seulement 5,000 kilomètres, démarreur électrique, marche arrière, comme neuve, 2,500$. Tél.:690-1981, 690-6449.

POLARIS INDY 440, 1995, mécanique A-1, 2,500$. Tel.347-3683, Michel

POLARIS XLT SKS 1994, 580, "tune". Tél.:672-4869.

SRX 700 1998, 5,700 kilomètres, très propre, 5,200$. Tél.:347-1013, 276-6943.

TRAINEAUX pour motoneige, différents modèles. Tél.:544-5275.

VK 540, 1997, mécanique A1, skis de plastique, parfaite condition, 5400$ négociable. Tél.:548-6215.

YAMAHA «Exciter II» 1993, 570, très propre, 1,800$. Tél.:344-4353 (après 17 h).

YAMAHA SXR-500 2000, seulement 160 kilomètres, pas de marche arrière, 4,000$. Tél.:690-1981, 690-6449.

YAMAHA V-MAX 600, 1995, très propre, impeccable, 10,000 kilomètres. Tél.:545-4912, 678-9003.

YAMAHA VK 540, 1997, bonne condition, prix à discuter. Tél.:547-5329.

312 Motos à vendre

DEUX vestes de cuir Harley-Davidson, en parfaite condition, 2Xlarge, small pour femme, valeur 1,200$, laisse 600$. Tél.:695-1836.

HONDA ST, 1100, 1998, verte, 59,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:668-2154.

KAWASAKI ZX7-R 1999, 4,500 kilomètres, A-1. Tél.:542-6333 (jour), 547-6586 (soir).

YAMAHA R-1 1998, 13,000 kilomètres, rouge et blanche, 9,200$. Impeccable! Tél.:276-2652, 276-4888.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ACHAT de VTT, peu importe l'état. Vente de pièces de VTT de toutes marques, 1984 à 1998. Tél.:673-6315, paget: 591-2215.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert auto inc. 543-8361.

BOÎTE en fibre de verre 6" blanche, pour camion boite courte, très bon état, 200$ ferme. Tél.:672-2466.

FORD BRONCO 1984, 6 cylindres, 4x4; Toyota Tercel 1990, manuelle; Grand Am 1987, manuelle; Pick-up Sierra 1987, moteur 4.3, manuelle. Tél.:695-0281, 592-2580 (paget).

QUATRE 245-75R16, quatre P205-60R15 avec clous, quatre Blizzak 225-75R15, trois LT225-75R16. Van 48' pour entrepôt. Tél.:549-5018.

315 Remorques à vendre

REMORQUE à bois de chauffage sur essieux à tandem, poids léger, pour bois en 4' ou en longueur, s'adapte sur VTT. Tél:679-2428.

REMORQUE 4'x8' basculante, roues 13". Aussi, 5 1/2'x8', prix de débarras 250$. Tél.:698-2581.

REMORQUE basculante (plate-forme) 6'X12', en aluminium, suspension ajustable selon le poids, 1,995$. Tél.:549-9451.

316 Souffleuses à vendre

MTD 1030 (acheté 2000), entièrement neuf. Moto 3 roues 200 ES, 1985, comme neuf. Tél.:540-8092.

SOUFFLEUSE à neige N86, pour tracteur de 50 à 80 h.p., en très bonne condition, 1,000$. Tél.:678-2960.

317 Tracteurs à vendre

PETIT TRACTEUR de ferme 1956, avec pelle avant, 1,400$ négociable. Tél.:547-2394.

RENAUD 6514, 4x4, chargeur Le Sabre, avec souffleur arrière, 12,000$. Tél.:696-2066.

TRACTEUR John Deere, modèle 510, diesel, avec souffleur 78" de largeur et chute hydraulique, 5,200$. Tél.:545-6702.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIENNE à domicile demandée, quartier St-Georges à Jonquière. Tél.:695-5974 (après 18h00).

PERSONNE responsable pour enfants de 5 et 10 ans, avec voiture. Disponibilité requise. Secteur Sain-Jean-Eudes. Tél.:545-0226, 690-3777.

402 Personnel demandé

3 REPRÉSENTANT(E)S

Confiant(e)s, motivé(e), compétitifs(ves). Les défis sont une sources de motivation pour vous, communicateurs(trices) articulé(e)s, vous avez une influence stimulante sur les autres. Joignez notre équipe de vente professionnelle, dont le succès réflète la prospérité de l'entreprise. Martin Mercier, 543-0185.

80$ À 140$/JOUR

Agent d'inscription. Aucune expérience nécessaire. Pour entrevue: présentez-vous cette semaine avec C.V. entre 15h00 et 17h00 au 150 Racine Est, Chicoutimi ou téléphonez au 418-545-1827.

CHOCOLAT - Vends super tablettes et fais-toi super profits. SUPERVISEUR(E) d'expérience recherché(e). Tél.:1-800-561-2395.

DANSEUSES(eurs) demandées(s) pour Bar Le Cabaret Roberval, avec ou sans expérience. Bienvenue aux étudiants(es). Jours de travail flexibles. Tél.:275-2828, 671-3328 cellulaire.

LIVREURS(EUSES) demandés(es). Se présenter au Restaurant Mikes, 2680, boul. du Royaume, Jonquière. Tél.:548-0088 Roger.

MAGICUTS: urgent besoin de coiffeurs(euses) d'expérience, avec ou sans clientèle. Tél.:547-0635 (Nadia).

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Transport Saguelac, 880 boul. du Royaume, Chicoutimi,G7H-5B1.

Technicien(ne)
d'appareils électroménagers
Avec ou sans expérience
Permis de conduire valide
Salaire selon compétence
Se présenter au
1377, boul. Saguenay Est
Téléphoner 543-1000 (Éric)

VOITURIERS REMORQUEURS (BROKERS)

demandés pour effectuer du transport dans la **région de Québec, Saguenay et Côte Nord**

rémunération
taux au mille +
prime de chargement +
prime de déchargement +
bonification pour le chargement +
prime pour le traversier +
prime pour Côte Nord +
ajustement du prix du carburant +
transport courte distance
retour à la maison à tous les jours

Communiquer sans frais
1-888-258-1752
1-877-538-0424

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

Argent à prêter
Vous avez des REER, CRI, FRV ?
Liquidité rapidement – Tout dossier accepté
Efficace et sérieux
(418) 540-6225

CONSOLIDATION de dettes, 5,000$ et plus, un seul paiement. Tél.:543-7789.

CRÉDIT EXPERT
Vous avez besoin d'un véhicule et vous avez des problèmes de financement? Nous pouvons vous aider. Tél:693-8567

501 Finances

PROBLEMES DE DETTES
Menaces / Saisies / Hydro
SOLUTION
Regroupement de vos dettes
1 paiement - 0% d'intérêts
Redressement financier
Consultation budgéraire
CONSEILLER CERTIFIÉ

Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc.
Jonquière: (418)542-1010
Québec: (418)624-1546
Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

PRÊT A 6%
SUR REER CRI OU FRV
418-541-2735

502 Occasion d'affaires

ACHETEUR de lots boisés ou coupe de bois. Payons très bon prix. Tél.:418-236-9292.

CONCEPT UNIQUE
RÉPARATIONS M.M. Vinyle, Compagnie en pleine expansion, établie depuis 13 ans, spécialisée dans la réparation d'intérieur de véhicules (teinture, tissus, vinyle, cuir, plastique, pare-chocs) ayant bureau à Québec, recherche franchisé au Saguenay-Lac-St-Jean. INF. TEl.418-571-3000

JONQUIÈRE, atelier de débosselage et mécanique avec équipement et département de pièces. Pour moins de 150,000$. Tél.:541-9995 (paget).

L'EVALUATION de votre situation financière par un professionnel en insolvabilité, **c'est gratuit. Vous avez des problèmes financiers?** Avant de consulter "**quelconque individu**", vous pouvez nous trouver à la page 286 des Pages Jaunes (**rubrique "Syndics de faillite**").

THRIFTY Location d'Autos

Une des entreprises de location de véhicules les plus dynamiques au Canada, est en pleine expansion et compte ouvrir une franchise dans la région de Chicoutimi.
Exploitez votre propre entreprise tout en utilisant une marque de commerce bien connue et d'envergure internationale.
Nous offrons une solide formation à tous nos membres et **un support continu** dans la gestion du commerce et du parc automobile. **Droit exclusif d'exploitation du territoire**; accès à notre système de réservation internationale; service complet de gestion des parcs automobiles; service de marketing local et national; et un plan d'assurance compétitif ne sont que quelques-uns des avantages dont vous profiterez en joignant notre équipe gagnante! Pour de plus amples renseignements, communiquez avec **Léo Gualtieri, au 1-800-667-5925, poste 6699.**

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire).

ENTREPRISE en rénovation, construction de tous genres, armoires et ameublement, aide à l'auto-constructeur, licence:RBQ 8224090408. Tél.:542-3778, 820-7393 cellulaire.

ON RENOVE TOUT: Murs extérieurs intérieurs, du sous-sol à la toiture, fissures de béton. RBQ: 2969-4734-18. Tél.:549-0323.

PLATRAGE, CÉRAMIQUE salle de bain complète, menuiserie de tous genres. Tél.:549-4748.

602 Impôt

IMPÔT PARTICULIER 2000
Plus de 15 ans d'expérience. Confidentialité. Prix le plus bas garanti. Remboursement d'impôt 14 jours Ted. Tél.:668-4159.

603 Massage

A DÉCOUVRIR
Massage de détente. Venez relaxer en toute simplicité, de 9h à 21h lundi au samedi (dimanche midi à 21h). Tél.:547-7949.

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

MESSIEURS ou mesdames, vous voulez vous détendre et relaxer? Massage suédois, et massage californien, entre 10h et 16h, soir. Tél.:690-2423.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.549-6706.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.:693-9337.

www.lequotidien.com

604 Offres de services

DAME fiable offre ses services pour travail avec personnes agées à leur domicile, 24h/24. Tél.:543-1794.

HOMME A TOUT FAIRE, plastrage sans poussières, peinture etc. Tel.697-6511, paget:698-8461

HOMME de confiance pour peinture, travaux divers. Tél.:549-3270, pagette 696-5819.

IMPOT—IMPOT—IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
Transmission TED
Etude et calcul de vos limites de REER
Tenue de livres, relevé 4, service de paie
Francine Gaudreault, 547-0898

NETTOYEUR GENERAL: Prix très compétitif, tapis, meubles, dégât d'eau, système de ventilation commercial (hotte), grand ménage. Nettoyeur Ultranet, Tél.:542-2596. Urgence: 540-6558.

PRÉCISION sciage (moulin portatif), disponibilité 12 mois, pas de vagues et rapidité assurée. Tél.:342-8531, 662-0055 (cellulaire).

PRENDRAIS entretien de bâtisses et immeubles ainsi que divers travaux. Tél.:540-8920.

TRAVAUX de rénovation intérieur extérieur. Tél.:678-9690.

605 Service de garde

GARDERIE FAMILIALE BIBI: de 5 mois à 5 ans. Pour inscription: 545-9758, 543-8226.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI
Achat et vente d'appareils électroménagers, neufs ou usagés. Vente de pièces et réparation à domicile. Laveuses à partir de 150$. Sécheuses à partir de 50$. Spécialistes en recondionnement de minuterie. 1377, boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:543-1000.

BASE de lit double sur roulettes, sommier, matelas, 1 an d'utilisation, 450$. Tél.:678-3339.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur 30" et 24", congélateur et lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

MATELAS simple, double, comme neufs, 1 an, 75$ chacun. Tél.:545-4402

MÉNAGE complet, téléviseur 52", aquarium avec meuble. Tél.:542-7033, 550-2874 (cellulaire).

MOBILIER cuisine, noir et blanc, 4 chaises, bon état, 250$. Tél.:545-3919.

POELE, blanc, état neuf, 350$. Tél.:662-9595.

704 Animaux

A VOIR! Magnifique mâle Saint-Bernard, 1 an. Tél.:545-2336.

AQUARIUM 20 gallons, tout équipée, gros filtreur, prix à discuter. Tel.698-4378

BERGER Shetland, (mini Colley) disponible maintenant. Personnes sérieuses seulement. Tél.:693-0275 Manon après 18 heures.

CHATONS Siamois, pure race, âge et couleurs variés, 150$. Tél.:543-9850.

CHIOTS Caniche femelles. Aussi mâles pour accouplement Tél.:545-3082.

COUPLE d'Inséparables reproducteurs, masque noir et visage pêche. Disponible bébés Inséparables et Coquatiels. Tél.:549-2905, 543-5784.

JUMENT Canadienne noire, gestante, pure sang, bon tempérament. Tél.:673-3854.

PETIT caniche de 6 mois, couleur beige, vacciné. Tél.:549-5520.

705 Antiquités

NOUVEAU
Les antiquités du Vieux-Port, 20, boul. Saguenay Est, (418)690-5252, (819)653-2141. Achat et vente d'antiquités de toutes sortes. Heures d'ouverture: vendredi de midi à 17 h; samedi et dimanche, de 9 h à 17 h.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: bois de poêle, bouleau, corde de 4x4x8, 65$/corde. Tél.:418-236-9292.

BOIS vert fendu: 50$/corde; rond: 44$/corde. Tél.:673-7783 heures bureau: de 8h à 17h; vendredi: 8h à midi.

BOULEAU vert et semi-sec. Livré partout Saguenay Lac St-Jean. Tél.:239-0040.

708 Demandé

LOT À BOIS: J'achète avec terrain ou simplement la coupe forestière dans toute la région. Tél.:679-1360, cellulaire: 630-6259.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traineau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

280 PORTES: d'acier, de chambre, pleines. 17 bains, 40 toilettes, 40 lavabos, 2 ensembles d'armoires, 14 modules, 20 hottes de cuisine, 150 plinthes de chauffage, laine minérale. Tél.:672-6275, 820-5279 téléphonez vendredi, samedi et dimanche. 61 Rang Est Saint-Ambroise.

3000 BALLES DE FOIN à vendre 1$/la balle. Tel.548-6496

ABRI d'auto 11x16x7', valeur $800, laissé $300. Tél.:592-8270.

ARMOIRES de cuisine à démonter 225$. Tél.:548-1770.

ASPIRATEUR CENTRAL Électrolux (gros modèle), avec balai électrique et accessoires, valeur 1,000$ laissé 400$. Tél.:698-6954 (après 17h00).

ASPIRATEURS: Super liquidation: Sanyo neuf SC-24, 89$. **Modèle SC-30**, 1000 watts, 159$. **ASPIRATEURS CENTRAUX** neufs complets à partir de 399$. **Usagés de toutes marques à partir de 79$. Sacs et réparations** toutes marques. **ASPIRATEX 2000 3691, BOUL. HARVEY (Face McDonald, Jonquière). Tél.: 542-9451**

COLLECTIONNEUR achète matériel militaire et montres-bracelets ou de poche. Robert Gauthier. Tél.:690-2255, 690-1338.

CULTURE HYDROPONIQUE
Sagamie hydroponique
1088 Manic, Chicoutimi
Support technique 24 heures
545-9106

ENSEMBLE de cinéma-maison, 5 colonnes de son, amplificateur Dolby stéréo, sub, Tel.545-3519

FOIN en balles rondes en sciage et foin sec, première et deuxième coupe. Tél.:662-2479 demandez Alain.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

MACHINE à souder à l'arc (commerciale), marque Thermal, modèle 250 ac/dc, état neuf. Tél.:674-1550.

PORTE de garage 9'x8' ou 9'x10', avec vitres. État neuf. 550$. Tél.:344-1183.

ÉRABLIÈRE à vendre, St-Fulgence, superficie 4 hectares, prix modique. Tél.:591-3237.

RECHERCHE lit de massage pliant. Tél.:545-0226, 690-3777.

VETEMENTS de cuir et suède, achetés au Ranch du cuir, grandeur 4 ans. Peinture 10x12 de Jean-Paul Lapointe. Tél.:695-2475.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT, vente, réparation, équipement de toutes sortes, pour resto, bar, cafétéria. Depuis 10 ans, bas prix, fiable et consciencieux. 1409, boul. du Royaume, Chicoutimi, 698-2128.

CHAMBRE à peinture, machine à «fram», élévateur(lift), machine à pneus et à balancer, et autres. Tél.:541-9995 (paget)

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de restaurant: on a de tout. Tél.:540-8092.

712 Esotérisme

CARTOMANCIE, lithomancie, numérologie, runes, mandala. Tél.:690-2310.

CLAIRVOYANTE
TU cherches des réponses à ce que tu vis, je peux t'aider. Tél.:543-7201.

713 Marché aux puces

1 MARCHÉ AUX PUCES SAGUENAY
Achat et vente meubles, etc. Coin St-Dominique/Du Royaume, Jonquière. Tél.:547-puce, 547-7823.

ACHAT et vente de meubles antiques et usagés, appareils ménagers. Brocante Déry, 2446, Saint-Dominique, Jonquière. Tél.:542-0010.

ACHAT et vente de tout. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Émond. Tél.:547-4600.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

COURS de GPS, orientation, cartes, boussole, une soirée. Laval, 549-8056.

805 Musique et accessoires

BATTERIE Pearl Export, 7 morceaux, 3 symbales, pédale double, 1500$ négociable. Tél.:547-2493, paget: 820-4600.

PIANO Technics digital SXPR-307-K, 1995, 200 sonorités, 100 rythmes, 3 pédales, écran à cristaux liquide, enregistrement sur disquette. Tél.:679-2428.

806 Ordinateurs et jeux

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548–0285.

ORDINATEUR-VENTE-RÉPARATION
Programme branché les familles
678-2999
100% de satisfaction. Accordé par le Ministère.

PLAYSTATION ALMA
Pose de puces (PSONE, anti-puce). Achat et vente. Technicien qualifié. Tél:662-6908 après 18h00.

PLAYSTATION JONQUIÈRE
Nouvelle Puce (avec anti-puce) pour PS/One et tous les modèles. Achat, vente et réparation. Technicien qualifié. Tél:542-2708.

PORTABLE Compaq Armada 4160T, 80 ram, 6.4 gig, 12.1 matrice active, 850$ négociable. Tél.:693-1669.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Dutchman Classique 27 pieds, très légère, bien équipée, très propre, avec terrain, acheteur sérieux. Tél.:544-5608, 541-2944.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix, autocar, repas de luxe, 15$ tout inclus. Départ mercredis, samedis et dimanches en tout temps. Tél.:695-0313, Mme Bergeron.

CASINO de Charlevoix en autocar de luxe, une journée 15$. Souper inclus 22, 24, 28, 29 février et +. Également 2 jours avaec coucher au Manoir Richelieux prix incluant 3 repas 99$. Jeannine et Lionel Lalancette, G.V.Q. Tél.:542-5578.

PARK LAKE, Hollandale (Floride), 2 1/2, libre à partir du 1er mars jusqu'à fin avril. Meublé, piscine, fournitures incluses. Très beau parc. Tél.:662-5184.

LE QUOTIDIEN
Un monde accessible... Internet
www.lequotidien.com

ATTENTION!
Toitures Sélect S.S.R.
offre ses services de déglaçage et de déneigement de toiture de tous genres. N'oubliez pas, le verglas des derniers jours a ajouté un poids important à votre toiture.
• Spécialisée en commerciale, industrielle et résidentielle
• Estimation gratuite • Contrat saisonnier disponible
Téléphone: (418) 540-9347 • (418) 545-0990

Nouveau
Le plus gros Réseau de Rencontres au Québec maintenant ici au Saguenay Lac St-Jean
24/24hr
Aucun frais pour appeler au (418) 549-0000
Elle Lui
La Ligne Rencontre
Parce qu'à Deux, c'est Mieux !
• Enregistrez ***GRATUITEMENT*** votre annonce vocale
• Écoutez ***GRATUITEMENT*** les annonces des membres
• Envoyez et recevez des messages
• Conversez en direct personne à personne
• Confidentialité assurée
00473859

900 AVIS

901 Activités diverses

CONCOURS Miss CORONA
À tous les lundis soir au bar Le Zinc, Jonquière. Plus de 15,000$ en prix.
INSCRIPTION, paget: 669-2808.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

KRYSTEL ou ÈVE-LYNE vous reçoivent en toute intimité. Tel.:592-8815 (après 18h00).

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

POUR vous messieurs, jolie demoiselle. Tél.:693-5986. Sabrina.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél:695-1026.

FILLES DE RÊVE
reçoivent et se déplacent
Engageons
548-8173

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
Engageons
693-5143

ANIKA déplacement le soir 540-4645.

AGENCE DISCRÉTION
3 nouvelles demoiselles
ENGAGEONS
487-2171

905 Recherche

RECHERCHE figurants(es) pour film, lundi 26 février. Tél.:547-5988 Mélanie, Sylvain.

Télévision

Renouvellement du Fonds canadien

OTTAWA (PC) -La ministre du Patrimoine, Sheila Copps, s'apprêterait à annoncer le renouvellement, pour un an, du Fonds canadien de télévision, une nouvelle qui sera sans doute accueillie avec soulagement par les centaines de producteurs indépendants dont la survie dépend de ce fonds.

Une somme de 100 millions $ serait investie pour 2001-2002, et les entreprises de câblodistribution fourniraient un montant équivalent, indique-t-on au ministère.

Le cabinet fédéral établit actuellement de nouvelles priorités budgétaires, et il semble que la ministre Copps tenterait d'obtenir un investissement à plus long terme dans le fonds. «Nous sommes en période de changement (...) et il y aura une période d'instabilité», indique un haut fonctionnaire. Le Fonds canadien de télévision, qui a été créé en 1996, était une initiative conjointe de l'industrie de la câblodistribution, du ministère du Patrimoine et de Téléfilm Canada. Il fournit de l'argent aux producteurs indépendants respectant certaines exigences, notamment en ce qui concerne le contenu canadien.

Inflation aux États-Unis

La hausse fait chuter les marchés boursiers

TORONTO (PC) -L'indice TSE 300 de la Bourse de Toronto a atteint son plus bas niveau des 14 derniers mois, mercredi, alors que le Dow Jones de la Bourse de New York chutait de plus de 200 points et que le Nasdaq perdait aussi du terrain.

La publication de données sur l'indice des prix à la consommation aux Etats-Unis, qui a fait un bond de 0,6 pour cent le mois dernier, a semé l'inquiétude chez les investisseurs, qui craignent que la hausse de l'inflation ne dissuade la Réserve fédérale de réduire encore davantage les taux d'intérêt.

Le recul du TSE 300 a atteint 220 points en cours de séance, avant que l'indice ne reprenne un peu du terrain perdu pour clôturer en baisse de 175,87 points, à 8060,81. Le principal indice boursier au pays accuse ainsi une perte de 850 points par rapport à il y a une semaine.

Le TSE 300 n'avait pas clôturé à un si bas niveau depuis le 16 décembre 1999.

L'indice de la bourse électronique Nasdaq a reculé de 2,1 pour cent au cours de la journée, tout comme le TSE 300. Le Nasdaq a perdu 49,41 points, à 2268,94, ce qui le place à son plus faible niveau depuis le 3 mars 1999.

Quant au Dow Jones, il a chuté de 204,30 points, à 10 526,58.

Aucun secteur n'a été épargné à la Bourse de Toronto, mercredi, alors que les 14 sous-indices ont affiché un recul. Les titres des sociétés technologiques ont été particulièrement touchés, même si celui de Nortel Networks a légèrement progressé. Après avoir glissé jusqu'à 28,01 $ en cours de journée, l'action de Nortel a finalement clôturé en légère hausse de 48 cents, à 29,48 $.

Pas moins de 24,4 millions d'actions de Nortel ont été transigées.

Le secteur des services financiers a été le plus éprouvé, alors qu'il a régressé de 3,4 pour cent. Toutes les banques et compagnies d'assurances en ont souffert, les plus durement touchées étant la Scotia, dont l'action a reculé de 2,15 $, à 42,20 $, la Royale, en baisse de 1,94 $ à 46,01 $, ainsi que Sun Life, qui a perdu 1,32 $ à 30,67 $. Le sous-indice des métaux de base a perdu 3,35 pour cent. L'action d'Alcan a notamment accusé une perte de 2,23 $, à 56,30 $. Le dollar canadien est repassé au-dessus des 65 cents US, pour terminer la journée à 65,07 cents, en hausse de 0,13 cent.

Avis et carrières

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00473030

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Evans Perron - Breton, domicilié à 3373, boulevard Saint-François, Jonquière, Québec G7X 2W8 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Evans Breton.
Jonquière, le 12 février 2001.
Evans Perron - Breton
00475292

FORTIER

Une série de Fabienne **LAROUCHE**

Un thriller psychologique avec Sophie **LORAIN**

Gilbert **SICOTTE**
Jean-François **PICHETTE**
Pierre **LEBEAU**
François **CHÉNIER**
Carl **MAROTTE**



TVA

CE SOIR 21 h

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

QUESTION DE LA SEMAINE
portant sur l'épisode diffusé le jeudi 22 février, 21 h, sur les ondes de TVA
De quelle façon Anne provoque-t-elle Magali pour la faire réagir?

Réponse :

S.V.P. écrire en lettres moulées

Nom :
Prénom :
Adresse :
Ville : Code postal :
Téléphone :

TVA

Postez votre coupon de participation
au casier postal 2300, succursale C, Montréal (Québec) H2L 4K6
Les fac-similés ne sont pas acceptés

À la recherche de la vérité. **Si vous cherchez la vérité, votre enquête vous mènera à coup sûr dans les pages du Quotidien. Tous les jeudis, du 8 février au 29 mars 2001, conservez cette annonce, regardez la série Fortier au Réseau TVA et répondez à la question de la semaine.**



Vous pourriez gagner un magnifique voyage à HAMMAMET en Tunisie.*

KLM Royal Dutch Airlines — SULTANA

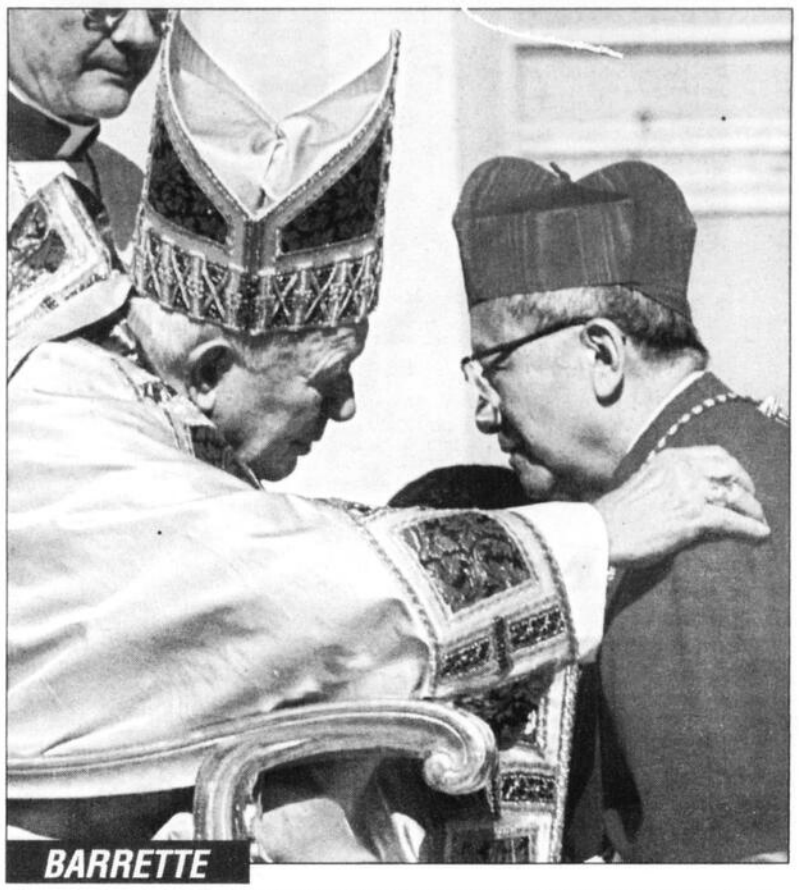
00472822

* Voyage double d'une valeur de 5 000 $ incluant : le transport aérien aller-retour Montréal / Tunisie (départ de Dorval); les transferts; l'hébergement pour sept (7) nuits à l'hôtel Sol Azur à Hammamet; deux (2) repas par jour style buffet.
Admissibilité : concours réservé aux personnes âgées de 18 ans et plus.
Date limite de participation : 5 avril 2001. Règlements disponibles à TVA.

Nombre record

Jean Paul II nomme 44 cardinaux

CITÉ DU VATICAN (AP) — Dans une cérémonie ensoleillée sur la place Saint-Pierre, le pape Jean Paul II a «créé» mercredi le nombre record de 44 nouveaux cardinaux, dont deux Français, les archevêques Louis-Marie Billé et Jean Honoré. Désormais, les «princes de l'Église» sont 184 et 135 d'eux ont moins de 80 ans, pouvant ainsi voter au sein du conclave qui élit le pape.



BARRETTE

Le cardinal vietnamien François Xavier Nguyen Van Thuan a reçu la barrette cardinalice des mains de Jean Paul II. La couleur rouge de la tenue des cardinaux représente leur engagement à «verser leur sang si nécessaire pour propager la foi».

(Photo AP)

Les nouveaux cardinaux, qui avaient été nommés en deux vagues successives, 37 le 21 janvier et sept une semaine plus tard, ont reçu la barrette cardinalice des mains de Jean Paul II. La couleur rouge de leur tenue représente leur engagement à «verser leur sang si nécessaire pour propager la foi».

«Chaque chrétien sait qu'il est appelé à la fidélité sans compromis, ce qui peut exiger jusqu'au sacrifice suprême», a souligné Jean Paul II dans son homélie. Le pape a également souligné la pluralité des origines des nouveaux cardinaux. «N'est-ce pas un signe de la capacité de l'Église, déjà aux quatre coins du monde, de comprendre les peuples de langues et de traditions différentes?»

Deux Français ont reçu la barrette rouge: Mgr Louis-Marie Billé, archevêque de Lyon, et Mgr Jean Honoré, archevêque émérite de Tours. Ce qui porte à six le nombre total de cardinaux français, les quatre autres étant Mgrs Jean-Marie Lustiger, archevêque de Paris, Pierre Eyt, archevêque de Bordeaux, et officiant au Vatican, Roger Etchegaray et Paul Poupard.

La nouvelle promotion de cardinaux est marquée par la diversité, les «44» venant de 27 pays différents. Certes, l'Europe garde la part du lion dans le collège des cardinaux, avec 96 représentants, devant l'Amérique latine, 33. Reste que s'ébauche un changement de visage de l'Église en ce début de troisième millénaire, avec moins d'Européens et plus de représentants du Tiers monde, où la foi est en expansion.

Signe de la diversité de la nouvelle promotion, certains cardinaux de rite oriental ont choisi de ne pas coiffer la barrette pour garder leur couvre-chef traditionnel.

En nommant un nombre record de cardinaux, Jean Paul II a ignoré la limite fixée par son prédécesseur Paul VI sur le nombre total de cardinaux de moins 80 ans, qui élisent le pape. Ils sont depuis mercredi 135 contre 120 auparavant. Le pape «a probablement essayé de satisfaire les besoins d'une église qui se développe rapidement dans le monde», a commenté le nouveau cardinal américain Avery Dulles.

Le Collège des cardinaux (ex-Sacré collège) porte plus que jamais la marque de Jean Paul II. Hormis dix, tous les cardinaux ayant actuellement moins de 80 ans ont été nommés par le pape polonais et la plupart partagent ses vues, conservatrices sur les questions de sexualité et de moralité, mais plus libérales en matière de justice sociale.

Parmi les nouveaux cardinaux d'Amérique latine, Oscar Andres Rodriguez Maradiaga, seulement âgé de 58 ans, a selon des observateurs des chances d'être le successeur de Jean Paul II. Premier cardinal du Honduras, l'archevêque de Tegucilgalpa s'est toutefois refusé mercredi à épiloguer sur la question.

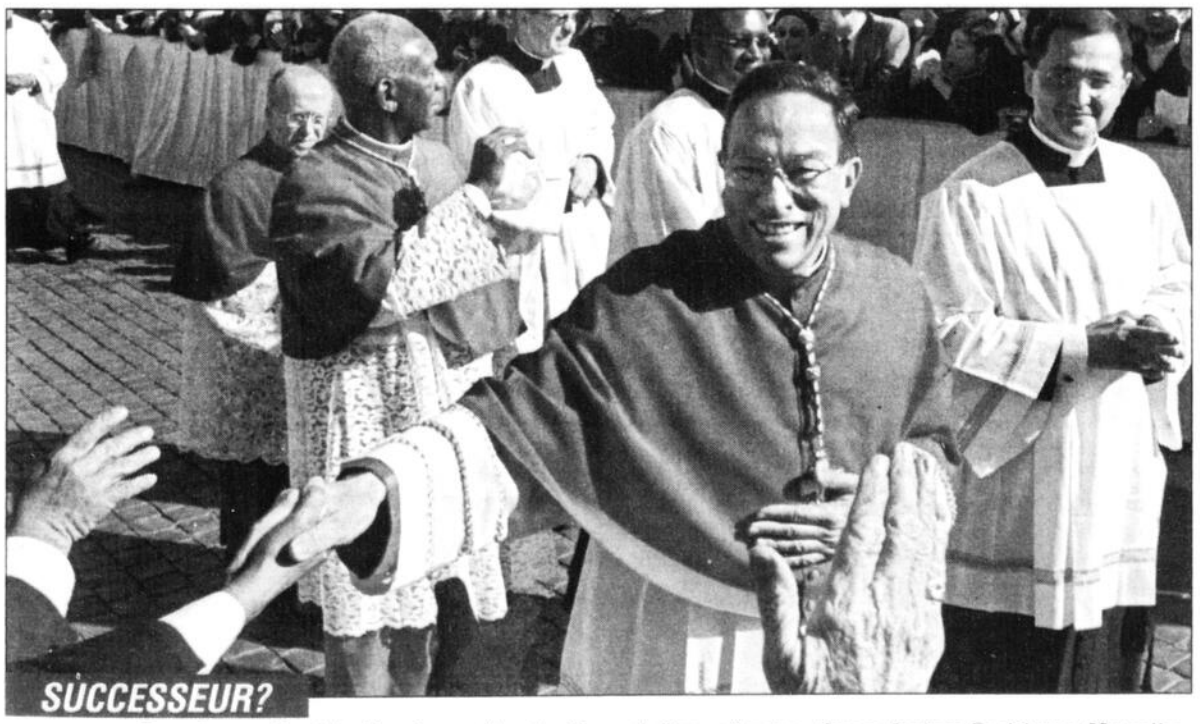
Quelques jours plus tôt, un autre nouveau cardinal latino-américain, l'archevêque de Caracas, Ignacio Antonio Velasco Garcia, avait estimé que le prochain pape viendrait vraisemblablement d'Amérique latine, où vivent environ 40% des catholiques dans le monde.



DIVERSITÉ

La nouvelle promotion de cardinaux est marquée par la diversité, les «44» venant de 27 pays différents.

(Photo AP)



SUCCESSEUR?

Premier cardinal du Honduras, l'archevêque de Tegucilgalpa, Oscar Andres Rodriguez Maradiaga, qui serre ici les mains de quidams, est perçu par les observateurs comme l'un des successeur potentiel de Jean Paul II.

(Photo AP)

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



COTE (M. André)

Le 20 février 2001, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, entouré de ses proches, à l'âge de 56 ans et 3 mois, M. André Côté, conjoint de dame Françoise Pelletier, demeurant au 184 rue Colinette à Canton Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 22 février 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 23 février 2001 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire Emery Gravel, Mouvement Coopératif 2075 boul. Tadoussac Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 23 février 2001 à 11 h à l'église St-Luc. Il sera incinéré au crématorium Emery Gravel. Le défunt laisse dans le deuil, outre sa conjointe Mme Françoise Pelletier; sa mère: Rose-Hélène Gaudreault (feu Almas Côté); ses enfants: Josée, Isabelle (Mario Duhamel) et Patrice (Annie-Claude Tremblay); son petit-fils adoré Gabriel; ses frères et soeurs: Claude Côté (Lucie Bélanger), Thérèse (Robert Tremblay), Huguette (Pierre Pedneault), feu Lina (Bertrand Houle) et Bernard (Chantale Lavoie). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Pelletier, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. M. Côté fut livreur de pains durant une quarantaine d'années pour le secteur de St-Fulgence et Sainte-Rose du Nord. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif**

Autres décès à la page 32

Nos condoléances aux familles éprouvées
QUOTIDIEN

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
Madame Germaine Goulet Lapointe

décédée le 23 janvier 2001, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: **695-7711**

00474796

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***Mme Irène Gagnon (Bergeron),*** *de Chicoutimi, décédée le 8 décembre 2000,*

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation de *ma vie*

00474800

Nécrologie

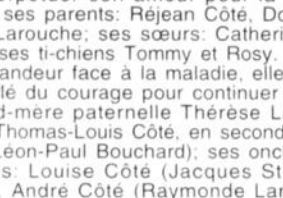


CÔTÉ (Marie-Hélène)

Son sourire a illuminé nos vies! Sur l'île d'Ellesmere, elle fut le soleil de minuit! Le 20 février 2001 à 18 ans et 4 mois, notre guerrière MARIE-HÉLÈNE a terminé son combat avec une sérénité et une sagesse, digne des Grands de ce monde. SOURIEZ dirait encore Marie... la vie est belle! Elle nous donne comme mission de perpétuer son amour pour la vie à nous ses parents: Réjean Côté, Dominique Larouche; ses sœurs: Catherine et Léa; ses ti-chiens Tommy et Rosy. Dans sa grandeur face à la maladie, elle aura insufflé du courage pour continuer à: sa grand-mère paternelle Thérèse Lavoie (feu Thomas-Louis Côté, en seconde noces Léon-Paul Bouchard); ses oncles et tantes: Louise Côté (Jacques St-Laurent), André Côté (Raymonde Landry), Hélène Côté (Yves Bergeron), Michelle Côté, Marie-France Côté (Jean-Marc Chabot), Martine Côté (Denis Couture), Jean-François Côté (Marie-Josée Duchesne); ses grands-parents maternels: Eugène Larouche et Marthe Dufour; ses oncles et tantes: feu Claude Larouche, Jasmine Larouche (Michel Lambert); son parrain et sa marraine Marjolaine Larouche et Jocelyn Lachance, Éric Larouche (Sandra Boudreault) et Pierre Larouche; ses cousins et cousines: feu Julie St-Laurent, Louis, Jean-Denis, Olivier, Lisa-Marie, Maxime, Gabrielle, Yannick, Marie-Eve (Manoj Karivelil), Nicolas, Émilie, Maxime; son futur filleul, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille reçoit les condoléances le jeudi 22 février 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h jusqu'à 21 h, où il y aura une célébration du lucernaire, le vendredi 23 février 2001 à compter de 12 h (midi) à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le vendredi 23 février 2001 à 14 h à l'église de St-Bruno. Marie-Hélène sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à LEUCAN ou à Opération Enfant Soleil. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** (Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200, salon Hébertville 344-1160, courriel: refulsj@digicom.qc.ca



DOUCET (Mme Lucie-Anna Simard)

Le 20 février 2001, est décédée à la Résidence Georges-Hébert de Jonquière, à l'âge de 79 ans et 8 mois, Mme Lucie-Anna Simard, épouse de M. Gérard Doucet, demeurant autrefois paroisse Ste-Cécile. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière

le vendredi 23 février 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 24 février 2001 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 24 février 2001 à 16 h à l'église Ste-Cécile. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre son époux M. Gérard Doucet, elle laisse dans le deuil ses enfants: Christiane Doucet (Vincent Huard), Ghyslaine (Gérard Dorval), Ghyslain (Marie), Germain (Mona Girard), Francine (Gilles Lambert), Liliane (Claude Lacombe); ses petits-enfants: Martine, Linda, Sylvain, Caroline, Sébastien, Josée, Eric, Stéphane, Ghislain, Jean-François, Antoine, Christopher, Frédéric, Marie-Hélène, Brian, Dave, Audrey, Sabrina, Claudia, Karine; plusieurs arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Thérèse Morin (Léon-Georges Lapointe), Yolande (Emmanuel Bergeron), Raymond (Thérèse Gravel); son beau-frère: Edmond Doucet, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**



DUBOIS (Mme Anne-Marie)

Est décédée à Québec, au Foyer St-Antoine, le 20 février 2001, à l'âge de 83 ans, Mme Anne-Marie Dubois, épouse de feu René Sénéchal, demeurant à Duberger. La famille recevra les condoléances à la

Maison funéraire Harvey
816 boul St-Joseph
Roberval

le vendredi 23 février 2001 de 19 h à 22 h, le samedi 24 février 2001 de 9 h à 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 24 février 2001 à 11 h à l'église St-Jean de Brébeuf. Mme Dubois sera inhumée au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Suzette (feu Aurélien Simard), Pâquerette (Michel Ouellet), Roger, feu Lucien (Bernadette Boivin); ses petits-enfants: Luc, Annie, Diane, Martin, Sylvain, Sylvie; ses arrière-petits-enfants: Stéphanie, Maxime, Andréanne, Geneviève, Jean-Michel, Jean-Philippe, Frédérick et Samuel; ses frères et sœurs: Cécile Bouchard (feu André-Anne Bolduc), Laurette Dubois (feu Alfred Paradis), Gabrielle Dubois (Paul E Villeneuve), Henri Dubois (feu Béatrice Dumais), feu Rose Dubois (feu Charles-Edouard Hamel); ses beaux-frères et belles-sœurs: Soeur Yvette Sénéchal (Congrégation N.D. du Bon Conseil), feu Adrien (Aliette Dassylva), feu Charles (feu Juliette Marcoux), feu Arthur (feu Marguerite Lavoie), feu Georges Emile, Jean-Paul (Fernande), ainsi que plusieurs neveux et nièces parents et amis. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey Mouvement Coopératif** 816, boul St-Joseph, Roberval (418) 275-0375, (418) 275-3331 (Salon), (418) 275-7496 (fax). Email : mharvey@destination.ca



GAUTHIER
(Mme Jeanne-Emma Ménard)

Le 19 février 2001, est décédée à la résidence Mgr Victor Tremblay, à l'âge de 73 ans, Mme Jeanne-Emma Ménard, épouse de feu M. René Gauthier, demeurant autrefois 39, Villeneuve à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 février 2001 à 14 h à l'église St-Joachim à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu Albert Ménard et de feu Marie-Jeanne Fortin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André Gauthier (Denise Larouche), Céline (Yvon Croussette), Monique (Gabriel Gagnon), Doris (Gaston Bédard), Claire (Robert Blouin), Linda (Denis Dufour), feu Louise (André Bergeron); ses petits-enfants: Marie-Josée, Rebecka et Priscilla Gauthier, Marc-André et Jean-François Roy, Sébastien et feu Alexandre Gagnon, Carl et Sandra Morneau, Marie-Claude, Nicolas, Alexandre et Frédéric Boily, Cédric et Pierre-Luc Dufour, feu Yannick et feu Tania Couture; ses frères et sœurs: feu Louis-Ernest Ménard (Annette Imbeault), Laurence (Roland Parent), Hélène (feu Roger Côté), Charlotte (feu Paul-Emile Girard), Albert (Aline Simard), Marie-France (René Racine), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



GIRARD (M. Daniel)

Le 19 février 2001, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 45 ans, M. Daniel Girard, époux de Mme Ginette Dufour, demeurant au 2922 Héroult, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le jeudi 22 février 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 23 février 2001 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 23 février 2001 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre son épouse Mme Ginette Dufour, il laisse dans le deuil ses enfants: Raphaël Girard, Alexandre, Jean-Philippe; ses parents: Jean-Rock Girard (Françoise Gaudreault); sa belle-mère: Gilberte Bouchard (feu Herménégilde Dufour); ses frères et soeurs: Benoit Girard (Olivette Côté), Carole, France (Dominique Racine), Normand (France Denny); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gaétan Dufour (Danielle Lavoie), Bertrand (Claudette Savard), Freddy (Marie Tremblay), Paul-Yvon (Ginette Tremblay), Louis-Marie (Lina Blackburn), Laurier, Lucien (Viviane Kirouack), Roger, Lucette (Réal Tremblay), Yvette (Christian Breton), Lisette, Antony, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Il était propriétaire du Marché du Coin à Arvida. Veuillez prendre note que le commerce sera fermé le vendredi 23 février, jour des funérailles. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

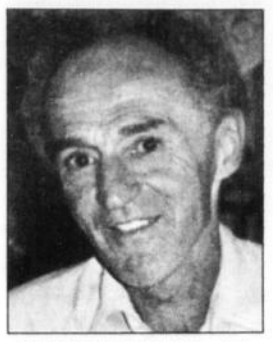
Avec profonde
sympathie
nous offrons



nos condoléances
aux familles
éprouvées

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac Saint-Jean

310776



SERGERIE (M. Claude)

Le 21 février 2001, est décédé à sa résidence, à l'âge de 64 ans, M. Claude Sergerie, fils de feu M. Eugène Sergerie et de feu dame Georgette Gagnon, demeurant au 586 des Érables, Ville de la Baie. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le vendredi 23 février 2001 à 10 h 30
à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie

Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de Saguenay Terminal. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Marcel Sergerie (Elisabeth Tremblay), feu Eugénie, Jean-Louis (Solange Tremblay), Gisèle (Stanley Côté), Claudette (René Boudreault), Cécile (Gaétan Boivin), Lucien (Lily St-Gelais), Michel. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer, 416 Racine Est, C.P. 573, Chicoutimi, G7H 5C8. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



TREMBLAY (Mme Suzanne)

Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 20 février 2001, à l'âge de 46 ans et 10 mois, dame Suzanne Tremblay, fille de feu M. Charles-Édouard Tremblay et de dame Mariette Naud, demeurant au 1150, rue Saint-Jean-Baptiste, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 février 2001 à 15 h à l'église de Saint-Félicien. Suzanne sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Outre sa mère Mme Mariette Naud, elle laisse ses enfants: Patrick (Josée Desgagné), Marie-Claude, Caroline. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Françoise (feu Jean-Paul Bradette, Aldéi Gagnon), Gérard (Marthe Fortin), Ghislain, Pierrette (Gilles Potvin), Laval, Lise (André Tardif), Hélène (René Gagnon), Réjeanne (Jean Casavant), Serge (Diane Morel), Carmen, feu Martin, feu Micheline, Michel (Nadia Lynch); son ex-époux M. Magella Tremblay et les membres de sa famille. Également, elle laisse de nombreux neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée**

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Maison Emery Gravel

À Chicoutimi lorsqu'un décès survient, je choisis
la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE CHICOUTIMI car...

✓ *Je confie la personne aimée à une équipe expérimentée dont la seule préoccupation est de bien nous accompagner.*

(La COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE CHICOUTIMI est une entreprise sans but lucratif)

BUREAUX DE RENCONTRES POUR LES FAMILLES
Rive-Nord - 2442, rue Roussel, Chicoutimi
Rive-Sud - 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Pour rendez-vous: ***(418) 543-6962***

00452480

MESSES ANNIVERSAIRES



KWASNY (Mme Ida Tremblay)

La messe anniversaire de Mme Ida Tremblay, épouse de M. Louis Kwasny, demeurant au 992, Victoria à Ville de la Baie, sera célébrée

le dimanche 25 février 2001 à 10 h
à l'église St-Alphonse, Ville de la Baie

Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



MORIN (M. Théophile)

La messe anniversaire de M. Théophile Morin, époux de dame Oliva Gaudreault, demeurant au 640 Villeneuve, Hébertville, autrefois de Hébertville-Station, sera chantée

le dimanche 25 février 2001 à 10 h 30
à l'église d'Hébertville-Station

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Fortin & Fils**

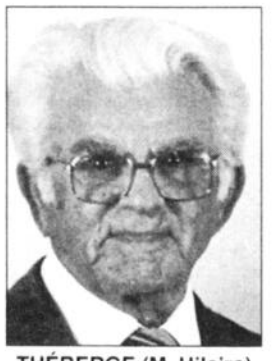


PERRON (M. Bertrand)

La messe anniversaire de M. Bertrand Perron, fils de feu M. Edouard Perron et de feu dame Marie-Desneiges Villeneuve, demeurant à Ste-Foy, sera chantée

le samedi 24 février 2001 à 15 h
à l'église de Métabetchouan

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**



THÉBERGE (M. Hilaire)

La messe anniversaire de M. Hilaire Théberge, demeurant au foyer Genest, Normandin, sera chantée

le samedi 24 février 2001 à 19 h
à l'église de Normandin

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Marcel Dion**

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit

Sports

Autre défaite locale du Canadien

Le dernier segment risque d'être long

MONTREAL (PC) - Le dernier segment du calendrier risque de paraître long, très long. Battu 2-1 par les Canucks de Vancouver, auteurs d'une première victoire en six visites à Montréal, le Canadien a subi mercredi une quatrième défaite consécutive (0-3-0-1), et même les rêveurs les plus exaltés ne peuvent plus croire à une participation aux séries.

Le Canadien, pour la première fois de la saison, n'a pas été capable d'amasser au moins un point après avoir marqué le premier but du match (14-1-3-2).



GUY ROBILLARD

Le premier but dans la LNH du défenseur Matthieu Descôteaux a été le seul de l'équipe à ses deux derniers matchs.

Le Canadien pensait avoir marqué avec moins de deux secondes à faire à la rencontre, mais les arbitres en devoir, Paul Stewart et Richard Trottier, ont estimé que la rondelle n'avait pas franchi la ligne de but après avoir fait appel à la reprise télévisée.

Le Canadien n'a guère menacé Daniel Cloutier, qui disputait un deuxième match de suite pour la première fois avec sa nouvelle équipe, lui qui se réjouit d'avoir la chance d'obtenir un poste de numéro un avec une formation décente après avoir peiné à New York et Tampa (Bob Essensa est l'autre gardien des Canucks, auquel on préférait Félix Potvin malgré tous ses déboires).

Martin Rucinsky et Saku Koivu, censés diriger l'attaque, ont porté à 14 et neuf leurs séquences de matchs sans but.

Du grand Naslund

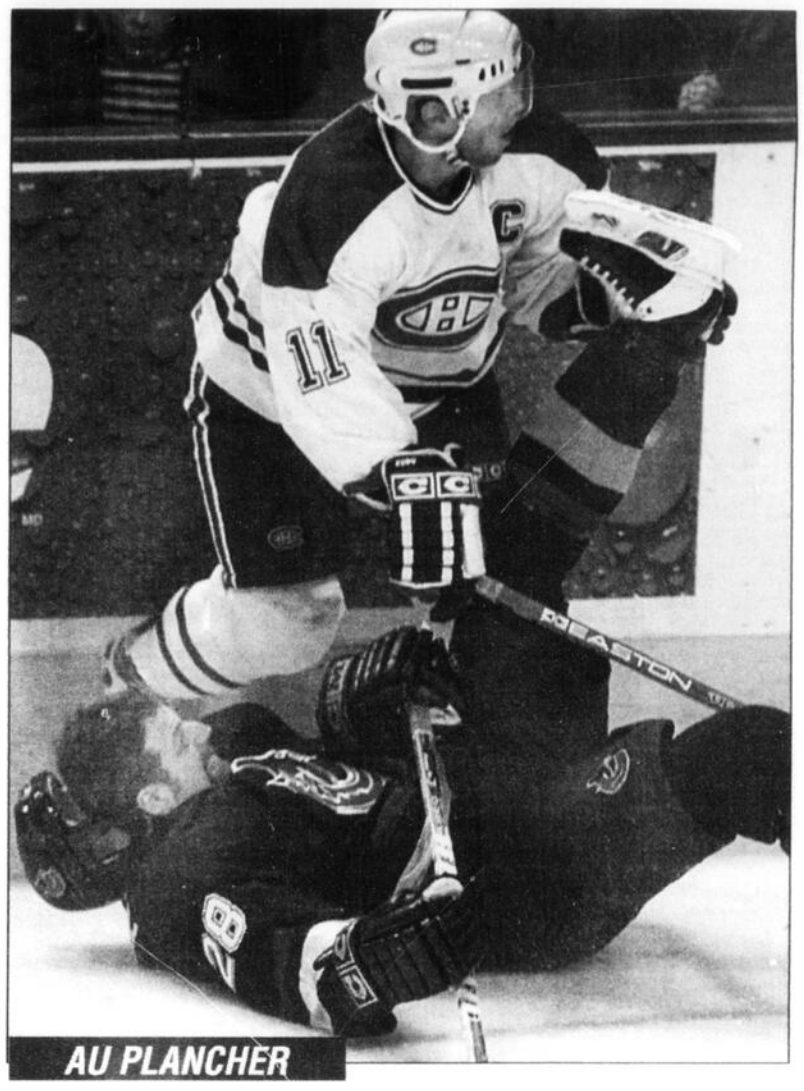
Rappelé le jour même de Québec, Descôteaux a marqué pendant la deuxième punition à Murray Baron à la période initiale.

Oublié par l'adversaire, le défenseur de Pierreville s'est avancé devant le filet pour capter la passe de Craig Darby et battre Cloutier d'un tir précis à sa droite.

Les Canucks ont créé l'égalité à quatre secondes de la fin de l'engagement, profitant d'une mauvaise punition écopée par Eric Landry pour avoir cinglé en zone offensive. Le jumeau Daniel Sedin a déjoué José Théodore assisté de son frère Henrik au moment où la circulation était dense devant le gardien.

Markus Naslund a démontré au début de la deuxième période pourquoi il est devenu un des meilleurs francs-tireurs de la LNH.

Il a fait prendre une tasse de café crème et sucre à Patrice Brisebois, qui a une fois de plus subi des huées, avant de déjouer Théodore d'un superbe tir, mi-lancer frappé, absolument précis, même s'il était harcelé par Trevor Linden. Descôteaux a plus tard été privé d'un deuxième but quand l'arbitre Richard Trottier a statué qu'Oleg Petrov n'a pas quitté le filet le plus vite possible après y avoir été projeté par Baron, qui a écopé une troisième punition sur le jeu. Le match s'est terminé devant des gradins à moitié vide en deuxième moitié de troisième période, les partisans du Canadien ayant perdu la foi.



Saku Koivu a envoyé Bryan Helmer au plancher, en deuxième période, mais les Canucks ne se sont pas écrasés pour autant et ils ont fait subir au Canadien une quatrième défaite de suite.

(Photo PC)

Troisième étoile de la rencontre

Descôteaux n'oubliera pas son premier match

MONTREAL (PC) - Evidemment, Matthieu Descôteaux aurait préféré marquer son premier but dans la LNH dans une cause gagnante, mais le défenseur ne crachait pas sur son plaisir.

«Un premier match au Centre Molson, c'est quelque chose d'impressionnant, et être capable de marquer un but, c'est le fun», a-t-il commenté après la défaite de 2-1 contre les Canucks.

Le défenseur avait obtenu un premier point à son seul autre match dans la LNH, à Buffalo, le 11 février, également en avantage numérique. Mais contre les Canucks mercredi, selon plusieurs, ce n'est pas un mais deux buts qu'il a marqués. L'arbitre Richard Trottier lui a cependant refusé son second.

«Ca aurait été le fun d'en avoir un deuxième, n'a pas caché la calme recrue. L'explication qu'on a donnée c'est qu'Oleg (Petrov) a mis trop de temps à sortir du filet.»

Indépendamment de ses exploits offensifs, Descôteaux a offert une solide performance à la défense.

«C'est plus facile quand tu joues plus souvent», a-t-il noté après avoir été utilisé pendant plus de 18 minutes.

Descôteaux a même été choisi la troisième étoile de la rencontre.

«Surpris? Je ne sais pas. Mais je suis content. C'est un peu la cerise sur le sundae. C'est sûr que ç'aurait été plus intéressant de gagner, mais je vais garder un bon souvenir de cette soirée.»

Descôteaux a dit voir une ouverture dans le départ d'Eric Weinrich malgré l'arrivée de Patrick Traverse.

Chose certaine, il va falloir penser à lui faire de la place s'il persiste à jouer de la même façon.

Deux fois mon père

Michel Therrien a aussi été très élogieux à l'endroit de Stéphane Robidas, qui a été son défenseur le plus utilisé, avec Patrice Brisebois, maintenant que Weinrich est parti. Les deux ont passé quelque 24 minutes sur la patinoire.

Therrien était par ailleurs convaincu que son équipe a été privée de deux buts valides.

«Ils nous ont dit qu'Oleg n'a pas fait les efforts nécessaires pour sortir du filet, a-t-il dit du premier. C'est rare que tu vois des décisions comme ça. Il a essayé mais il n'a pas eu le temps. On voit tous qu'il a fait des efforts pour sortir. On est convaincu que ce but-là est bon.

«Et d'après les angles de caméra qu'on a sur la dernière séquence du match, on voit que la rondelle était bel et bien dedans. On a perdu 2-1, mais on aurait pu gagner 3-2.»

Karl Dykhuis, qui était tout près de l'action, a pour sa part prétendu que le bref moment où l'on perd la rondelle de vue en visionnant les différentes reprises est celui où elle se trouve derrière la ligne rouge.

L'échange

Appelé à commenter l'échange de Weinrich, Therrien a repris presque mot à mot les commentaires de son patron André Savard.

«Il était très difficile de garder Eric et on s'est assuré d'avoir un joueur capable de jouer immédiatement. Cela dit, on perd un leader respecté de tous, autant des joueurs que de tout le monde dans l'entourage de l'équipe.»

Sport en bref

Modano subit une commotion cérébrale

DALLAS (AP)-L'attaquant des Stars de Dallas, Mike Modano, a subi une commotion cérébrale, mercredi, lorsqu'il a été frappé à la mâchoire par Antti Laaksonen au cours d'un match contre le Wild du Minnesota.

Laaksonen a reçu une punition mineure pour avoir accroché sur le jeu. Un porte-parole des Stars a annoncé qu'il s'agissait d'une «très légère» commotion. Modano sera examiné à nouveau jeudi.

Modano a récolté 21 buts et 35 mentions d'aide depuis le début de la saison.

Lareau bat Lapentti

MEMPHIS (PC)-Le Québécois Sébastien Lareau a atteint le troisième tour du tournoi de Memphis en battant mercredi l'Equatorien Nicolas Lapentti. L'athlète de Boucherville a dû se rendre au bris d'égalité de la troisième manche avant de vaincre son coriace adversaire. Lareau l'a finalement emporté en trois manches de 4-6, 6-3 et 7-6 après une heure et 52 minutes de jeu.

Lafleur vend ses souvenirs

MONTREAL (PC)-Al'instar de Bernard Geoffrion, l'ancienne vedette du Canadien de Montréal Guy Lafleur vendra les objets personnels reliés à sa carrière.

Jean Roy, l'agent de Lafleur, a indiqué mercredi que son client voudrait vendre ces souvenirs, dont des bagues de la coupe Stanley, des répliques des trophées qu'il a gagnés, des vieux chandails, des rondelles et des patins, à un musée ou une compagnie privée qui accepterait de les montrer au public. Si Lafleur ne peut trouver un tel preneur, les objets seront alors vendus à des collectionneurs privés, a ajouté Roy.

Lafleur a aussi dit qu'il donnerait certains objets à ses deux fils, Martin et Mark, mais qu'il vendrait le reste, dont ses cinq bagues de la Coupe Stanley et les répliques des trophées Art Ross, Hart et Conny Smythe.

Honda échoue le crash-test

PARIS (PC)-BAR-Honda figurerait parmi les quatre écuries ayant échoué le test de sécurité imposé par la Fédération internationale de l'automobile.

C'est ce qu'a rapporté mercredi l'agence AFP sans toutefois ajouter plus de détails à ce sujet.

Mardi, le président de la FIA, Max Mosley, avait révélé que certaines écuries n'avaient pas passé les tests de sécurité nécessaires avant le début de la saison en Australie, le 4 mars. Il avait refusé de dévoiler l'identité des écuries fautives.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom	Etrang.	10 derniers	Séq.
Ottawa	59	33	16	8	2	188	143	76	19-5-4-2	14-11-4-0	4-3-2-1	P1
Buffalo	59	31	22	5	1	156	135	68	19-8-3-0	12-14-2-1	6-4-0-0	G3
Toronto	61	26	21	10	4	179	153	66	13-9-7-3	13-12-3-1	2-5-3-0	P1
Boston	59	25	23	6	5	155	173	61	14-8-4-3	11-15-2-2	6-4-0-0	P2
Montréal	61	20	32	5	4	150	176	49	11-17-3-2	9-15-2-2	4-5-0-1	P4
Section Atlantique												
Philadelphie	60	32	18	9	1	185	160	74	17-7-3-0	15-11-6-1	7-3-0-0	G5
New Jersey	59	29	15	12	3	199	146	73	15-8-6-0	14-7-6-3	3-3-3-1	G1
Pittsburgh	60	30	21	7	2	195	185	69	17-13-1-0	13-8-6-2	6-3-1-0	G1
NY Rangers	59	25	29	4	1	186	206	55	14-14-2-1	11-15-2-0	5-4-1-0	G3
NY Islanders	59	15	36	5	3	132	187	38	9-19-1-1	6-17-4-2	2-7-0-1	P1
Section Sud-Est												
Washington	60	30	19	10	1	170	153	71	17-4-6-1	13-15-4-0	8-0-2-0	G3
Caroline	59	26	23	7	3	155	164	62	16-10-3-0	10-13-4-3	4-4-1-1	G1
Floride	61	17	28	8	8	141	178	50	10-13-4-3	7-15-4-5	7-2-0-1	P1
Atlanta	60	18	31	9	2	164	213	47	9-15-3-2	9-16-6-0	3-7-0-0	P3
Tampa Bay	61	16	37	5	3	150	219	40	12-14-3-0	4-23-2-3	3-7-0-0	G1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
St. Louis	60	37	14	7	2	195	135	83	23-3-3-2	14-11-4-0	3-4-3-0	P3
Detroit	61	35	16	6	4	177	154	80	19-9-2-2	16-7-4-2	7-1-2-0	N1
Nashville	63	25	28	8	2	148	160	60	10-15-7-0	15-13-1-2	5-4-1-0	P1
Chicago	60	24	28	5	3	163	173	56	11-13-2-1	13-15-3-2	3-5-1-1	P1
Columbus	60	18	29	7	6	133	177	49	13-14-2-3	5-15-5-3	1-3-3-3	P3
Section Nord-Ouest												
Colorado	60	37	12	9	2	194	141	85	20-5-4-1	17-7-5-1	4-4-1-1	G1
Vancouver	60	31	19	5	5	190	175	72	18-9-3-2	13-10-2-3	6-2-1-1	G3
Edmonton	62	27	24	9	2	169	170	65	17-7-6-1	10-17-3-1	4-3-2-1	G1
Calgary	59	21	23	11	4	150	171	57	8-11-7-2	13-12-4-2	4-4-2-0	P1
Minnesota	58	22	25	8	3	127	137	55	13-9-7-2	9-16-1-1	6-3-0-1	G1
Section Pacifique												
San Jose	59	33	16	10	0	165	128	76	16-10-4-0	17-6-6-0	5-3-2-0	G1
Dallas	59	33	20	5	1	159	139	72	18-9-2-0	15-11-3-1	5-4-1-0	P1
Phoenix	59	27	18	12	2	150	139	68	16-8-3-2	11-10-9-0	4-4-1-1	P1
Los Angeles	60	25	26	8	1	194	187	59	11-11-5-1	14-15-3-0	3-6-1-0	P2
Anaheim	61	17	31	8	5	145	187	47	9-15-4-2	8-16-4-3	2-5-2-1	G1

Note Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Mardi 20 février

Tampa Bay 3 St. Louis 2
Edmonton 5 Los Angeles 0
Detroit 3 Nashville 3
San Jose 3 Columbus 2 (P)

Mercredi 21 février

Vancouver 2 Montréal 1
Pittsburgh 3 Floride 2 (P)
Washington 2 Nashville 1
Caroline 6 Atlanta 3
Detroit à Chicago, 20h30.
Minnesota à Dallas, 20h30.
Columbus à Phoenix, 21h00.
Boston au Colorado, 22h00.
San Jose à Anaheim, 22h30.

Jeudi 22 février

Philadelphie à N.Y. Islanders, 19h00.
Floride à Ottawa, 19h00.
Vancouver à Toronto, 19h30.
Buffalo au New Jersey, 19h30.
Los Angeles à Calgary, 22h00.

Vendredi 23 février

Phoenix à Buffalo, 19h00.
Montréal à Washington, 19h00.
New Jersey en Caroline, 19h00.
N.Y. Rangers à Pittsburgh, 19h30.
St. Louis à Detroit, 20h00.
Atlanta à Chicago, 20h30.
Boston à Dallas, 20h30.
Minnesota au Colorado, 21h00.
Anaheim à San Jose, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-Ottawa	59	76
x-Philadelphie	60	74
x-Washington	60	71
New Jersey	59	73
Pittsburgh	60	69
Buffalo	59	68
Toronto	61	66
Caroline	59	62
Boston	59	61
NY Rangers	59	55
Floride	61	50
Montréal	61	49
Atlanta	60	47
Tampa Bay	61	40
NY Islanders	59	38

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Colorado	60	85
x-St. Louis	60	83
x-San Jose	59	76
Detroit	61	80
Dallas	59	72
Vancouver	60	72
Phoenix	59	68
Edmonton	62	65
Nashville	63	60
Los Angeles	60	59
Calgary	59	57
Chicago	60	56
Minnesota	58	55
Columbus	60	49
Anaheim	61	47

x-meneur de section

LES MARQUEURS

	B	P	P
Sakic, Col	33	47	80
Jagr, Pgh	31	48	79
Fleury, NYR	30	42	72
Kovalev, Pgh	35	33	68
Weight, Edm	17	49	66
Palffy, LA	26	39	65
Allison, Bos	24	41	65
P. Bure, Flo	39	25	64
Robitaille, LA	28	36	64
Audette, Atl	27	37	64
Bondra, Wash	35	27	62
Sullivan, Chi	28	33	62
Yashin, Ott	27	35	62
Turgeon, StL	24	38	62
Straka, Pgh	21	41	62

	B	A	Pts	Pén
49. Brian Savage	19	14	33	22
14. Trevor Linden	12	21	33	40
43. Patrice Brisebois	9	19	28	18
32. Oleg Petrov	9	19	28	16
26. Martin Rucinsky	9	17	26	46
25. Chad Kilger	12	14	26	45
22. Eric Weinrich	6	19	25	34
11. Saku Koivu	8	15	23	16
15. Dainius Zubrus	12	10	22	26
79. Andrei Markov	6	16	22	18
63. Craig Darby	8	13	21	14
37. Patrick Poulin	9	11	20	13
78. Eric Landry	4	7	11	39
8. Jim Campbell	6	4	10	36
28. Karl Dykhuis	4	5	9	28
56. Stephane Robidas	5	2	7	8
47. Juha Lind	3	4	7	2
17. Benoit Brunet	2	5	7	6
51. Francis Bouillon	0	6	6	17
29. Gino Odjick	2	3	5	72
44. Sheldon Souray	2	2	4	63
88. Xavier Delisle	2	2	4	4
45. Arron Asham	1	3	4	41
40. Eric Chouinard	1	3	4	0
39. Johan Witehall	0	4	4	14
52. Craig Rivet	1	2	3	36
35. Andrei Bashkirov	0	3	3	0
24. Christian Laflamme	0	3	3	38
55. Matthieu Descôteaux	1	1	2	0
60. Jose Théodore	1	0	1	4
31. Jeff Hackett	0	1	1	0
71. Mike Ribeiro	0	0	0	2
23. Francis Bélanger	0	0	0	10
38. Barry Richter	0	0	0	2
61. Jason Ward	0	0	0	12
46. Matt Higgins	0	0	0	2
83. Eric Bertrand	0	0	0	0
30. Mathieu Garon	0	0	0	0
41. Eric Fichaud	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
30. Mathieu Garon	3	4	0	440	16	2	2.18
60. José Théodore	13	21	3	2231	99	2	2.66
31. Jeff Hackett	4	9	2	938	49	0	3.13
41. Eric Fichaud	0	2	0	62	4	0	3.87
Totaux (8)	**20**	**36**	**5**	**3694**	**176**	**4**	**2.86**

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Association de l'Est
Section canadienne

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Saint-Jean	56	31	17	5	3	182	145	70
Québec	57	29	22	3	3	190	183	64
St. John's	61	28	27	5	1	184	177	62
Hamilton	60	22	32	4	2	175	215	50

Section Nouvelle-Angleterre

Worcester	56	36	14	4	2	191	134	78
Hartford	58	28	21	6	3	160	171	65
Providence	59	27	23	6	3	184	179	63
Lowell	59	27	27	2	3	167	182	59
Portland	58	26	27	3	2	198	214	57
Springfield	58	18	28	7	5	171	196	48

Association de l'Ouest
Section Sud

Kentucky	57	31	17	8	1	196	143	71
Norfolk	58	28	17	10	3	179	140	69
Cincinnati	56	30	18	6	2	172	164	68
Louisville	58	14	37	4	3	147	211	35

Section Mid-Atlantique

Rochester	56	30	17	6	3	155	136	69
Wilkes-Barre	55	27	20	7	1	183	167	62
Philadelphie	59	26	26	3	4	181	187	59
Hershey	59	26	30	1	2	157	175	55
Syracuse	59	23	27	7	2	168	197	55
Albany	59	22	31	3	3	153	198	50

Note: Deux points pour une victoire, un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Mercredi 21 février

Worcester 4 Portland 0
Hartford 2 Saint-Jean 0
Springfield 3 Albany 1
Norfolk 3 Philadelphie 1
Louisville 3 Lowell 2
Hamilton 4 Hershey 3
Syracuse 4 Cincinnati 1
Rochester 2 St. John's 1

Jeudi 22 février

Québec à Portland, 19h05.

Vendredi 23 février

Hartford à Lowell, 19h00.
Syracuse à Albany, 19h00.
Worcester à Providence, 19h05.
Wilkes-Barre à Philadelphie, 19h05.
Hershey à Norfolk, 19h30.
Kentucky à Cincinnati, 19h35.
Hamilton à Rochester, 19h35.
Saint-Jean à Springfield, 19h35.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Val-d'Or	60	37	16	7	2	313	201	83
Rouyn-Noranda	60	37	18	5	1	266	212	80
Hull	63	29	27	7	3	249	252	68
Montréal	61	20	34	7	5	213	267	52
Section Centrale								
Shawinigan	61	46	11	4	2	326	162	98
Victoriaville	61	37	21	3	1	288	234	78
Drummondville	62	27	31	4	6	213	228	64
Sherbrooke	60	25	32	3	3	215	228	56
Association Frank-Dilio								
Section Est								
Baie-Comeau	61	35	18	8	0	246	218	78
Chicoutimi	61	19	33	9	1	202	263	48
Québec	61	18	36	7	5	187	264	48
Rimouski	62	20	40	2	2	231	294	44
Section Maritimes								
Halifax	59	25	26	8	6	194	212	64
Cap-Breton	60	25	32	3	1	226	236	54
Moncton	61	22	33	6	2	214	260	52
Acadie-Bathurst	61	22	35	4	1	202	252	49

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Mardi 20 février

Sherbrooke 1 Shawinigan 4
Cap-Breton 8 Baie-Comeau 4
Victoriaville 5 Drummondville 4 (P)
Rimouski 1 QuéLec 2

Mercredi 21 février

Chicoutimi 5 Cap-Breton 3
Halifax 4 Hull 2

Jeudi 22 février

Moncton à Drummondville, 19h30.

Vendredi 23 février

Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 19h30.
Drummondville à Hull, 19h30.
Shawinigan à Montréal, 19h30.
Cap-Breton à Québec, 19h30.
Baie-Comeau à Rimouski, 19h30.
Sherbrooke à Rouyn-Noranda, 20h00.
Halifax à Val-d'Or, 20h00.
Moncton à Victoriaville, 20h00.

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Gamache, Simon VdO	60	64	102	166
Thinel, Marc-André Vic	59	50	77	127
Forget, Dominic Sha	60	41	80	121
Reid, Brandon VdO	48	42	71	113
Lehoux, Yanick BaC	59	53	58	111
Charpentier, Marco BaC	60	54	50	104
Vrbata, Radim Sha	44	51	53	104
Vermette, Antoine Vic	60	48	54	102
Veilleux, Stéphane VdO	56	40	60	100
Thinel, Sebastien Vic	61	40	59	99
Pominville, Jason Sha	60	40	57	97
Bergeron, Marc-Andre Sha	59	36	57	93
Scanzano, Wesley Rou	40	35	54	89
Fortier, Eric VdO	59	32	57	89

	PJ	B	A	PTS
96-Pierre-Marc Bouchard	56	28	48	76
23-Christian Larivée	61	25	39	64
12-Eric Bétournay	61	13	34	47
15-P.-Alex Parenteau	62	19	26	45
18-Sylvain Watt	59	8	35	43
10-Mathieu Bétournay	59	18	19	37
44-Guillaume Karrer	51	10	16	26
19-Sébastien Lucier	30	11	12	23
11-Sylvain Plamondon	41	8	14	22
22-Stanislav Hudec	57	4	14	18
27-Karl St-Pierre	58	3	13	16
32-Jean-François Demers	50	3	10	13
25-Eric Beaudin	58	4	9	13
30-David-B. Ouellet	52	4	5	9
07-Eric Dufour	17	3	5	8
57-Martin Beauchesne	46	1	6	7
14-Bruno Champagne	20	1	5	6
28-Alex Blackburn	60	2	3	5
02-Yannick Dallaire	35	2	1	3
35-Dave Verville	56	0	1	1
26-Alain Chénard	40	0	1	1

LIGUE SEMI-PRO

Section Est

	Mj	G	P	N	DP	DF	Bp	Bc	Pts
St-G.-de-Beauce	42	30	9	0	1	2	217	135	63
Thetford Mines	42	27	8	1	2	4	216	154	61
Asbestos	42	24	14	0	1	3	212	218	52
Pont-Rouge	42	22	16	0	1	3	161	154	48
Jonquière	42	20	18	0	1	3	215	198	44
Windsor	42	16	20	0	3	3	163	215	38
Côte-de-Beaupré	42	15	22	0	3	2	178	232	35

Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Joliette	42	26	10	1	1	4	222	162	58
Saint-Laurent	43	25	14	0	1	3	186	175	54
Laval	43	25	15	0	1	2	203	184	53
Sorel	42	19	21	0	1	1	171	170	40
LaSalle	42	16	23	0	2	1	153	205	35
Acton Vale	42	16	24	0	1	1	169	214	34
z-Granby	42	13	27	0	1	1	159	211	28

z - éliminés des séries éliminatoires.

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Jeudi 22 février

Acton Vale à LaSalle, 20h00.

Vendredi 23 février

Pont-Rouge à Saint-Georges, 20h30.
Asbestos à Thetford Mines, 20h30.
Sorel à Windsor, 20h30.
Laval à Saint-Laurent, 20h30.
Joliette à Granby, 20h30.

Samedi 24 février

Sorel à Acton Vale, 19h30.
Saint-Georges à Côte-de-Beaupré, 20h00.
Granby à Pont-Rouge, 20h00.
Jonquière à Asbestos, 20h00.

Dimanche 25 février

Jonquière à Windsor, 16h00.
LaSalle à Joliette, 19h30.

Fin de la saison régulière

	PJ	B	A	Pts
30-Sébastien Parent	39	22	52	74
31-Michel St-Jacques	39	30	40	70
20-Stéphane Ouellet	42	13	37	50
44-Yannick Jean	42	11	38	49
09-Jean Imbeau	41	19	28	47
27-Frédéric Chartier	27	17	29	46
26-François Boulianne	41	18	23	41
22-Marc-André Gobeil	41	24	16	40
32-Éric Tremblay	42	7	26	33
14-Sacha Fillion	32	10	14	24
04-Dominic Desbiens	42	3	21	24
12-Patrick Desbiens	31	15	7	22
29-Richard Boivin	29	9	13	22
24-Éric Gravel	40	4	14	18
25-Chris Cooper	16	3	7	10
77-Jimmy Burns	31	3	5	8
10-Dave Salesse	17	2	4	6
07-Joël Fillion	18	0	6	6
25-Dany Fortin	4	1	4	5
15-Jérôme Boivin	11	1	4	5
19-Marc Simard	36	1	1	2
01-Stéphane Routhier	31	0	2	2
21-Dave Lasalle	20	0	0	0
55-Denis Tremblay	22	0	0	0

LIGUE MIDGET AAA

Quarts de finale de section
Des série trois de cinq
Section C.C.M.
Série A
Mardi 20 février

Lac Saint-Louis 4 Col. Français 2
Mercredi 21 février
Lac Saint-Louis 3 Col. Français 4
(La série est égale 1-1)
Vendredi 23 février
Col. Français à Lac Saint-Louis, 19h30.
Série B
Mardi 20 février
Amos 4 L.L.L. 7
Mercredi 21 février
Amos 2 L.L.L. 3 (2e P.)
(L.L.L. mène la série 2-0)
Vendredi 23 février
L.L.L. à Amos, 20h00.
Section Koho
Série C
Mardi 20 février
Jonquière 0 Magog 9
Mercredi 21 février
Jonquière 1 Magog 4
(Magog mène la série 2-0)
Vendredi 23 février
Magog à Jonquière, 19h30
Série D
Mardi 20 février
Cap-de-la-Madeleine 5 Lévis 8
Mercredi 21 février
Cap-de-la-Madeleine 0 Lévis 7
(Lévis mène la série 2-0)
Vendredi 23 février
Lévis à Cap-de-la-Madeleine, 20h00

42-Guillaume Demers	41	28	33	61
47-Jessy-Luc Richard	42	12	28	40
36-Pierre-Paul Blais	42	17	20	37
55-Jimmy Arseneault	42	16	19	35
46-Sébastien Bélanger	42	13	17	30
23-Patrice Côté	39	8	13	21
66-Mattews Lemaire	42	8	10	18
88-Jean-Michel Bolduc	38	6	10	16
43-Samuel Villeneuve	42	6	9	15
22-Jason Tremblay	38	2	13	15
37-Mickael Blackburn	38	4	8	12
44-Mathieu Saindon	40	0	9	9
24-Patrick Turbide	41	1	3	4
48-J. François Lévesque	12	1	2	3
21-Pierre-David Tremblay	35	1	2	3
45-Patrick Coulombe	23	1	2	3
18-Yves-Nicolas Proulx	29	0	1	1
34-Simon Duchesne	27	0	1	1

COLLÉGIAL MAJEUR

Lévis-Lauzon	31	25	5	1	184	83	51
Lennoxville	33	25	8	0	201	91	50
St-Laurent	32	22	7	3	167	115	45
Lafleche	31	16	15	1	142	157	33
Jonquière	32	6	24	2	79	204	14

Mercredi 21 février

Lévis-Lauzon vs Lafleche 19h45

Vendredi 23 février

Jonquière vs Lennoxville 20h30

Samedi 24 février

St-Laurent vs Jonquière 14h30
St-Laurent vs Lévis-Lauzon 14h30
Jonquière 0 Lévis-Lauzon 8

LIGUE JUNIOR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
QUART-DE-FINALES (3 de 5)
Série «A»
Normandin vs Jonquière
Dimanche, 18 février

Normandin 2 Jonquière 5
(Jonquière mène 1-0)
Vendredi, 23 février
Jonquière à Normandin, 21h
Samedi, 24 février
Normandin à Jonquière, 20h
X-Dimanche, 25 février
Jonquière à Normandin, 18h30
X-Mardi, 27 février
Normandin à Jonquière, 20h
Série «B»
Chicoutimi vs La Baie
Dimanche, 18 février
Chicoutimi 4 La Baie 2
(Chicoutimi mène 1-0)
Samedi, 24 février
La Baie à Chicoutimi, 16h45 (CGV)
Dimanche, 25 février
Chicoutimi à La Baie, 19h30
X-Mardi, 27 février
La Baie à Chicoutimi, 18h30 (Plateau)
X-Mercredi, 28 février
Chicoutimi à La Baie, 19h30
X-si nécessaire.

LIGUE MIDGET

DIVISION «BB»

Séries éliminatoires
Quart-de-finale (3 de 5)
Série «A»
Espoirs AA vs Citadins (Jonq)
Jeudi 22 février
Espoirs AA vs Citadins (Jonq) 19h00 Kénogami
Samedi 24 février
Citadins (Jonq) vs Espoirs AA St-Ambroise
Dimanche 25 février
Espoirs AA vs Citadins (Jonq) 19h00
Série «B»
Chibougamau vs Dolbeau
Vendredi 23 février
Chibougamau vs Dolbeau 20h00
Samedi 24 février
Dolbeau vs Chibougamau 20h00
Dimanche 25 février
Dolbeau vs Chibougamau 14h00
Série «C»
Sags (Chic) vs Express (St-Fél)
Jeudi 22 février
Sags (Chic) vs Express (St-Fél) 19h30
Samedi 24 février
Express (St-Fél) vs Sags (Chic) 11h45 Plateau
Dimanche 25 février
Sags (Chic) vs Express (St-Fél) 19h00

DIVISION «CC»

Séries éliminatoires
Quart-de-finale (3 de 5)
Série «A»
Dynamos (Chic) vs Jeannois (Alma)
Vendredi 23 février
Dynamos (Chic) vs Jeannois (Alma) 21h00
Lundi 26 février
Jeannois (Alma) vs Dynamos (Chic) 19h30 Plateau
Mercredi 28 février
Dynamos (Chic) vs Jeannois (Alma) 19h30
Série «B»
Marquis (Jonq) vs Loups (Dol-Mist)
Vendredi 23 février
Marquis (Jonq) vs Loups (Dol-Mist) 19h00
Samedi 24 février
Loups (Dol-Mist) vs Marquis (Jonq) 16h50 Palais
Dimanche 25 février
Marquis (Jonq) vs Loups (Dol-Mist) 19h00
Série «C»
Orioles (Jonq) vs National (La Baie)
Vendredi 23 février
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 21h00
Dimanche 25 février
National (La Baie) vs Orioles (Jonq) 12h30 Foyer
Jeudi 1 mars
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 20h00
Série «D»
Cougars (Chic) vs Sabres (Rob)
Jeudi 22 février
Cougars (Chic) vs Sabres (Rob) 19h30
Dimanche 25 février
Sabres (Rob) vs Cougars (Chic) 17h00 CGV
Vendredi 2 mars
Cougars (Chic) vs Sabres (Rob) 19h30

LIGUE BANTAM

DIVISION «BB»

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
QUART-DE-FINALE (3 de 5)
Série «A»
Roberval vs Sags (Chic.)
Samedi, 17 février
Roberval 2 Chic. (Sags) 7
Lundi, 19 février
Chic. (Sags) 2 Roberval 0
(Chicoutimi mène 2-0)
Jeudi, 22 février
Roberval à Chic. (Sags), 19h30 (CGV)
Série B
Citadins (Jonq) vs Mistassini
Dimanche, 25 février
Citadins vs Optimistes, 14 h, Mistassini
Samedi, 3 mars
Optimistes vs Citadins, 16h15, Foyer

DIVISION «CC»

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
QUART-DE FINALES (3 DE 5)
Série «A»
Lac-St-Jean-Est vs La Baie
Dimanche, 18 février
Lac-St-Jean-Est 4 La Baie 5
Mercredi, 21 février
La Baie 3 Lac-St-Jean-Est 1
(La Baie mène 2-0)
Jeudi, 22 février
Lac-St-Jean-Est vs La Baie, 20h
Samedi, 24 février
La Baie vs Aiglons, 13h00, St-Bruno
Série «B»
Jonq. (Orioles) vs Chic. (Dynamos)
Dimanche, 18 février
Chic. (Dynamos) 5 Jonq. (Orioles) 2
(Les Dynamos mènent 1-0)
Lundi, 19 février
Jonq. (Orioles) 8 Chic. (Dynamos) 4
(série égale 1-1)
Jeudi, 22 février
Jonq. (Orioles) à Chic. (Dynamos), 17h30
Vendredi, 23 février
Chic. (Dynamos) vs Jonq. (Orioles), 20h10, Foyer
Dimanche, 25 février
Jonq. (Orioles) vs Chic.(Dynamos), 18h30, Plateau
Série «C»
Roberval vs Jonq. (Marquis)
Samedi, 17 février
Roberval 3 Jonq. (Marquis) 4 (prol.)
Dimanche, 18 février
Jonq. (Marquis) 0 Roberval 4
(Série égale 1-1)
Mercredi, 21 février
Roberval à Jonq. (Marquis), 20h
Série «D»
Éperviers (LSJN) vs Cougars (Chic)
Mardi, 20 février
Éperviers (LSJN) 2 Cougars (Chic) 1 (P)
(Éperviers mènent 1-0)
Jeudi, 22 février
Cougars (Chic) vs Éperviers (LSJN) 19h00

LIGUE PEE WEE

DIVISION «BB»

Séries éliminatoires (3 de 5)
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic)
Mardi, 20 février
Aiglons (LSJE) 1 Sags (Chic) 4
Mercredi, 21 février
Sags (Chic) 7 Aiglons (LSJE) 1
(Les Sags mènent 2-0)
Vendredi, 23 février
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic) 19h00

DIVISION «CC»

Séries éliminatoires (3 de 5)
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq)
Mardi, 20 février
Dynamos (Chic) 2 Orioles (Jonq) 9
(Orioles mènent 1-0)
Samedi, 24 février
Orioles (Jonq) vs Dynamos (Chic) 10h00
Dimanche, 25 février
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq) 14h40
National (La Baie) vs Aigles (LSJE)
Mardi, 20 février
National (La Baie) 2 Aigles (LSJE) 3
(Aigles mènent 1-0)
Jeudi, 22 février
Aigles (LSJE) vs National (La Baie) 19h00
Vendredi, 23 février
National (La Baie) vs Aigles (LSJE) 19h30
Cougars (Chic) vs Express (St-Fél)
Samedi, 24 février
Express (St-Fél) vs Cougars (Chic) 11h45
Mardi 27, février
Cougars (Chic) vs Express (St-Fél) 19h00
Loups (Dol-Mist) vs Marquis (Jonq)
Jeudi, 22 février
Loups (Dol-Mist) vs Marquis (Jonq) 18h50
Samedi, 24 février
Marquis (Jonq) vs Loups (Dol-Mist) 15h30
Dimanche, 25 février
Loups (Dol-Mist) vs Marquis (Jonq) 11h50

LIGUE ATOME CC

**SÉRIES

Weinrich à Boston

Savard saute sur l'offre des Bruins

MONTREAL (PC) - On cherchait à avoir Eric Weinrich pour presque rien, alors André Savard a sauté sur l'offre des Bruins de Boston pour Patrick Traverse.

C'est un peu ce que le directeur général du Canadien a expliqué en commentant l'échange un-contre-un conclu mercredi.

«En étudiant toutes les autres possibilités, je voyais que je n'aurais pu me rendre plus loin d'ici la date limite des échanges», a indiqué Savard. «Je connais Patrick et je trouvais très important qu'on comble la perte de Weinrich par un joueur qui pourrait nous aider immédiatement.»

Savard aurait pu être tenté de laisser monter les enchères et c'est un dossier qui lui a pris beaucoup de temps, a-t-il révélé. «Mais je sentais que les équipes vivaient dans l'espoir d'avoir Weinrich pour pas grand-chose et moi je voulais absolument obtenir un joueur. C'était important. On n'est pas en reconstruction, peut-être en transition.»

Toujours intéressé

Savard n'a pas caché qu'il aurait voulu garder Weinrich et il n'a pas du tout nié la possibilité que le Canadien lui refasse une offre s'il devient joueur autonome cet été. Mais il s'attend à ce que le défenseur s'engage avec les Bruins. «Il m'a dit que s'il signait avec une équipe canadienne, ce serait à Montréal», a déclaré Savard.

«J'aimais beaucoup son talent, son approche, son professionnalisme et la façon dont il a abordé cette situation.»

Mais quand Weinrich a refusé une offre de 7,5 millions $ pour trois ans, Savard a dû se résoudre à l'échanger, en retour d'un joueur qui gagne 550 000 $. C'est devenu le lot des équipes canadiennes.

Savard ne tenait pas absolument à un défenseur, mais c'est une position «primordiale», a-t-il estimé. «Ce n'est pas une position où on a une très forte relève», a-t-il ajouté franchement, en se leurrant moins que son prédécesseur, le bon Réjean Houle.

Peu d'offres

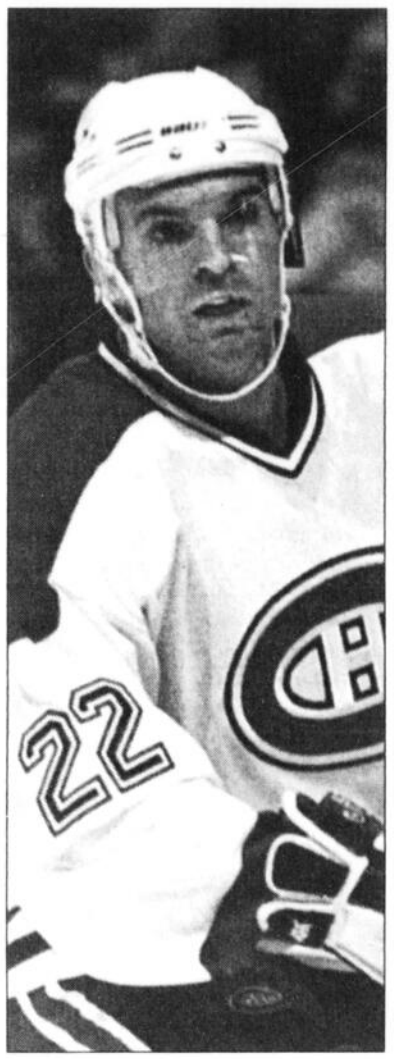
Six ou sept équipes ont approché Savard à propos de Weinrich, mais n'avaient presque rien à offrir quand venait le temps de passer à l'acte.

«Il y a eu beaucoup d'intérêt, pas beaucoup d'offres», a résumé Savard, qui comprend cependant qu'on ne veuille pas donner beaucoup pour un joueur «loué» pour les séries et qu'on risque de perdre ensuite au marché des joueurs autonomes.

En Traverse, il a obtenu un joueur qu'il connaît bien pour l'avoir côtoyé dans l'organisation des Sénateurs et qui jouait environ 17 minutes par partie à Boston. Il le voit dans un style complémentaire à celui de Craig Rivet, avec lequel il pourrait former un duo.

«C'est un joueur qui va apporter un élément de stabilité. Il fait une très bonne lecture du jeu, avec une belle qualité de passes. Et à 27 ans, tu peux encore t'améliorer, certainement.»

C'est quand même bon, a insisté Savard, en échange d'un joueur qu'on risquait de perdre pour rien.



Éric Weinrich

Patrick Traverse revient chez lui

MONTREAL (PC) - En faisant l'acquisition de Patrick Traverse (en retour d'Eric Weinrich), le Canadien a mis la main sur un joueur qui était échangé pour la troisième fois depuis le 12 juin, quand les Sénateurs d'Ottawa l'ont envoyé à Anaheim en retour d'un dénommé Joel Kwiatkowski.

Il est ensuite passé à Boston en compagnie d'Andrei Nazarov, en retour de la recrue Samuel Pahlsson, et le voilà de retour au bercail, chez lui, à Montréal.

Il faut être prudent dans son cas cependant: les Sénateurs l'ont échangé parce qu'ils ne pouvaient protéger que trois défenseurs au repêchage d'expansion et étaient certains de le perdre pour rien. A Anaheim, il n'y a à peu près rien ni personne qui fonctionne, et il jouait régulièrement à Boston. Traverse espérait bien y avoir trouvé sa niche d'ailleurs, d'autant plus que son épouse, qui attend un premier bébé d'une journée à l'autre, est de la région, plus précisément de Worcester, où il l'a rencontrée dans la Ligue américaine.

«C'est sûr que c'est pas le fun mais c'est mieux quand une équipe vient te chercher, comparativement à une équipe qui veut se débarrasser de toi. Je viens à Montréal avec un bon moral», a-t-il dit lors d'un appel conférence.

Le défenseur a été surpris par l'échange.

«Mais en y réfléchissant, c'est une bonne nouvelle pour moi. Je vais avoir un nouveau défi à relever et une chance de devenir un meilleur joueur», a-t-il déclaré tout en admettant qu'il aurait pu faire encore mieux à Boston.

«Les Bruins m'ont préféré d'autres jeunes défenseurs», a-t-il estimé.

Traverse s'est décrit comme un défenseur complet qui, sans être parmi les meilleurs, peut se débrouiller honorablement dans toutes les facettes du jeu.

Il se doute bien que le fait que Savard ait été parmi ses entraîneurs à Ottawa a eu à faire dans sa venue à Montréal, qu'il voit comme un beau moment de sa carrière.

«Quand j'étais jeune, j'ai toujours été un Guy Lafleur ou un Larry Robinson. Pour moi c'est un rêve, c'est quelque chose qui me fait plaisir au maximum.»

Etre échangé à Montréal, a-t-il ajouté, «c'est plus le fun que si j'avais été échangé à Edmonton ou une place comme ça. Ca va être plus facile parce que je connais quelques jouerus dans l'équipe et que tout mon entourage, mes amis et ma famille sont à Montréal.»

Traverse vient de Ville-Emard, comme Mario Lemieux.

Il rejoindra le Canadien jeudi soir à Washington pour le match du lendemain contre les Capitals, en provenance du Colorado, où les Bruins affrontaient l'Avalanche mercredi.

Weinrich, lui, devrait rejoindre ses nouveaux coéquipiers pour le match de vendredi à Dallas.

Sommaires

LIGUE JUNIOR MAJEUR
Cap-Breton 3
Chicoutimi 5
Première période

1. Chicoutimi, Pierre-Marc Bouchard (28) (M. Bétournay, S. Watt) 7:07 (an)
2. Cap-Breton, Ryan Flinn (13) (K. Cloutier, M. Dumas) 11:14
3. Chicoutimi, Eric Dufour (3) (B. Champagne, S. Plamondon) 12:17
4. Chicoutimi, Sébastien Lucier (12) (C. Larrivée) 15:25 (dn)
5. Cap-Breton, Dominic Noël (34) (D. Russell) 19:40 (dn)

Pénalités - R. Boucher Cap 5:53, G. Davis Cap (majeure) 7:10, Y. Dallaire Chi (majeure) 7:10, D. Beaudry-Ouellet Chi 14:54, H. Lahache Cap (majeure) 17:57, S. Plamondon Chi (majeure, inconduite) 17:57, K. Cloutier Cap 19:3.

Deuxième période

6. Cap-Breton, Kevin Cloutier (29) (O. Proulx, J. Côté) 4:55
7. Chicoutimi, Christian Larrivée (25) (S. Watt, S. Hudec) 15:24 (an)
8. Chicoutimi, Sylvain Plamondon (8) (K. St-Pierre, C. Larrivée) 16:21

Pénalités - J. Côté Cap 1:49, R. Flinn Cap (majeure) 7:02, A. Blackburn Chi (majeure) 7:02, G. Davis Cap 8:10, G. Davis Cap 8:10, H. Lahache Cap 14:09, S. Watt Chi 18:38.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités - G. Karrer Chi 6:30, G. Davis Cap 11:52.
Gardiens -, Cap-Breton, Marc-André Fleury (10-11-1). Marc-André Fleury (à 19:36 pér 3); Chicoutimi, Dave Verville (16-21-6).

Tirs au but

Cap-Breton	13	6	10-29
Chicoutimi	17	11	10-38

Avantages numériques - Cap-Breton: 0 en 3, Chicoutimi: 2 en 7.
Arbitre - Richard Forest.
Assistance - 999.

LIGUE NATIONALE
Thrashers 3
Hurricanes 6
Première période

1. Caroline, Kapanen 14 (Francis, Gzolinsh) 2:23 (an)
2. Atlanta, Audette 28 (Staios, Slegr) 14:16 (an)
3. Atlanta, Audette 29 (Joseph, Brunette) 19:22

Pénalités Slegr Atl 2:01, Kohn Atl 8:15, Ferraro Atl, DiMaio Car 10:53, Tanabe Car 12:31, Caroline banc (purgée par Willis) 13:18.

Deuxième période

4. Caroline, Willis 13 (Gélinas, Tanabe) 10:30 (an)

Pénalités DiMaio Car 4:14, Karpa Car 6:15, Lambert Atl 8:31, Harlock Atl 12:01, Karpa Car 15:26.

Troisième période

5. Caroline, O'Neill 30 (Ozolinsh, Karpa) 9:35
6. Caroline, Willis 14 (Gélinas, Malik) 10:17
7. Caroline, Ozolinsh 5 (Francis, O'Neill) 13:25 (an)
8. Caroline, Willis 15 (Ozolinsh, Brind'Amour) 15:59
9. Atlanta, Ferraro 25 (tir de pénalité) 16:47

Pénalités Tanabe Car 6:50, Ouesthund Car, Ferraro Atl 10:49, Slegr Atl 12:38.

Tirs au but

Atlanta	16	6	9-31
Caroline	15	10	9-34

Gardiens Atlanta: Rhodes (P.7-15-7); Caroline: Irbe (G.25-20-7).
Avantages numériques Atlanta: 1-6; Caroline: 3-5.
Arbitres Stephen Walkom, Kevin Pollock. **Juges de lignes** Lyle Seitz, Tony Sericolo.
Assistance 9.458.

Vancouver 2
Montréal 1
Première période

1. Montréal, Descôteaux 1 (Darby, Kilger) 15:06 (an)
2. Vancouver, D. Sedin 15 (H. Sedin, Schaeffer) 19:56 (an)

Pénalités Baron Vcr 3:01, Dykhuis Mtl 10:02, Baron Vcr 13:10, Landry Mtl 18:21.

Deuxième période

3. Vancouver, Naslund 34 (Cassels) 1:53

Penalités Baron Vcr 5:27, Naslund Vcr 10:18, Lachance Vcr 19:35.

Troisième période

Aucun but.

Penalités Cassels Vcr 6:57.

Tirs aux buts

Vancouver	9	8	5-22
Montréal	11	7	8-26

Gardiens: Vancouver: Cloutier (G.5-14-3); Montréal: Théodore (P.13-21-3).
Avantages numériques: Vancouver: 1-2; Montréal: 1-6
Arbitres Paul Stewart, Richard Trottier. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Pierre Champoux.
Assistance 20.295.

Panthers 2
Penguins 3 (P)
Première période

1. Pittsburgh, Jagr 32 (sans aide) 7:47

Pénalités Worrell Flo, (majeure) Oliwa Pgh (majeure) 7:54, Nilson Flo, Bure Flo (double mineure), Boughner Pgh (double mineure) 9:50, Niedermayer Flo 10:06, Hrdina Pgh 18:37.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalité Lemieux Pgh 7:08.

Troisième période

2. Pittsburgh, Kovalev 36 (Straka, Lang) 5:24
3. Floride, Bure 40 (Hodican, Nilson) 9:52
4. Floride, Kozlov 10 (Ward, Nilson) 13:17

Pénalités Niedermayer Flo 1:06, Ward Flo 13:56.
Prolongation
5. Pittsburgh, Lemieux 21 (Straka, Kovalev) 2:10 (an)

Pénalité Prospal Flo 1:43.

Tirs au but

Floride	0	7	13	0-20
Pittsburgh	12	6	14	1-33

Gardiens Floride: Luongo (P.8-18-2); Pittsburgh: Aubin (G.15-10-0).
Avantages numériques Floride: 0-2; Pittsburgh: 1-5.
Arbitres Dan O'Halloran, Dean Warren. **Juges de lignes** Dan McCourt, Thor Nelson.
Assistance 16.958.

Predators 1
Capitals 2
Première période

1. Washington, Halpern 13 (Zettler, Côté) 8:44

Pénalités Zettler Wash 11:27, Zettler Wash 18:24, Bondra Wash 19:09.

Deuxième période

2. Washington, Khristich 10 (Oates, Gonchar) 10:27 (an)
3. Nashville, Johnson 12 (Ronning) 19:27

Pénalités Walker Nash 1:08, Timonen Nash 10:02, Bondra Wash 11:44.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Hulse Nash 3:29, Cisar Nash 20:00.

Tirs au but

Nasvhille	5	13	7-25
Washington	10	4	4-18

Gardiens Nasvhille: Vokoun (P.9-15-5); Washington: Kolzig (G.28-17-8).
Avantages numériques Nasvhille: 0-4; Washington: 1-3.
Arbitres Blaine Angus, Mark Faucette. **Juges de lignes** Pat Dapuzzo, Greg Devorski.
Assistance 13.304.

Wild 2
Stars 6
Première période

1. Dallas, Nieuwendyk 22 (Morrow, Marshall) 2:33
2. Minnesota, Sekeras 9 (Gavey, Simicek) 13:24 (an)

Pénalités Laaksonen Min 7:40, Muller Dal 10:29, Helenius Dal (majeure), Gaborik Min (majeure), Blouin Min (majeure) 15:46.

Deuxième période

3. Minnesota, Blouin 2 (sans aide), 7:17
4. Dallas, Lehtinen 17 (Hull, Nieuwendyk) 8:22
5. Dallas, Morrow 13 (Langenbrunner, Sydor) 18:33 (an)

Pénalités Lukowich Dal 1:24, Johnson Min 9:52, Lyashenko Dal 14:20, Bombardir Min 17:53.

Troisième période

6. Dallas, Nieuwendyk 23 (Muller, MacLean) 7:31
7. Dallas, Hogue 3 (Keane) 8:35
8. Dallas, MacLean 2 (Zubov, Sydor) 19:03 (an)

Pénalités Nieuwendyk Dal 1:15, Simicek Min, Keane Dal 2:21, Morrow Dal (majeure), O'Donnell Min (majeure) 10:17, Lyashenko Dal 15:00, Johnson Min 17:53.

Tirs au but

Minnesota	7	12	7-26
Dallas	9	10	13-32

Gardiens Minnesota: Fernandez (P.18-14-2); Dallas: Belfour (G.25-16-5).
Avantages numériques Minnesota: 1-6; Dallas: 2-5.
Arbitres Bernard DeGrace, Brad Watson. **Juges de lignes** Mike Cvik, Brian Mach.
Assistance 17.001.

Red Wings 7
Blackhawks 3
Première période

1. Chicago, Dazé 22 (Amonte) 5:15
2. Detroit, Yzerman 12 (Larionov) 13:03
3. Detroit, Fedorov 29 (Yzerman, Larionov) 17:58 (an)

Pénalité Dean Chi 17:15.

Deuxième période

4. Chicago, Dazé 23 (Herperger) 5:15
5. Chicago, McAmmond 10 (Sullivan, Nylander) 6:47
6. Detroit, Lidstrom 10 (Shanahan, Verbeek) 17:30

Pénalités Kozlov Det 10:45, Sullivan Chi 18:11.

Troisième période

7. Detroit, Fedorov 30 (Kozlov, Holmstrom) 0:59
8. Detroit, Kozlov 15 (Fedorov) 4:54
9. Detroit, Duchesne 5 (Larionov, Lapointe) 11:20
10. Detroit, Verbeek 12 (Shanahan, Brown) 15:39

Pénalités Ward Det 6:25, McCarty Det 8:46.

Tirs au but

Detroit	11	6	13-30
Chicago	8	11	5-24

Gardiens Detroit: Osgood (G.20-15-3); Chicago: Thibault (P.22-23-5).
Avantages numériques Detroit: 1-2; Chicago: 0-3.
Arbitres Dan Marouelli, Rob Shick. **Juges de lignes** Dan O'Rourke, Dan Schachte.
Assistance 18.824.

MARDI

Columbus 2
San Jose 3 (P)
Première période

1. Columbus, Heinze 18 (Knutsen, Sanderson) 15:52 (an)

Pénalités Knutsen Clb 0:58, Gardiner Clb 5:03, Selivanov Clb 10:12, Dollas SJ 12:24, Sturm SJ 15:02.

Deuxième période

2. Columbus, Kron 5 (Sanderson) 3:57
3. San Jose, Smith 2 (Harvey, Matteau) 5:42

Pénalité Grand-Pierre Clb 18:01.

Troisième période

4. San Jose, Thornton 14 (Ricci) 17:06 (an)

Pénalités Aubin Clb 5:39, Adams Clb 17:03.
Prolongation
5. San Jose, Sturm 12 (Marchment) 4:18

Pénalités Wright Clb (double min.), Dollas SJ 1:43.

Tirs au but

Columbus	7	12	1	2-22
San Jose	10	13	16	3-42

Gardiens Columbus: Tugnutt (P.13-20-4); San Jose: Nabokov (G.27-10-5).
Avantages numériques Columbus: 1-2; San Jose: 1-7.
Arbitres Shane Heyer, Kevin Maguire. **Juges de lignes** Scott Driscoll, Brad Lazarowich.
Assistance 17.496.

Camp des Expos

Blum devra apprendre à jouer dans la gauche

JUPITER, Floride (PC)-Si Fernando Tatis est en santé, Geoff Blum pourrait être utilisé principalement au champ gauche en 2001. Il y a une nouvelle donne au camp des Expos à la suite de l'acquisition du joueur de troisième but des Cards.

«Si ça me permet de jouer chaque jour et d'obtenir quatre présences au bâton, je ne m'en plaindrai pas», a confié Blum après avoir parlé avec fierté de son mariage avec Kory Lee Sweaney, en janvier.

«Je n'ai jamais joué au champ gauche dans les ligues mineures. Je me suis exercé avec un instructeur de USC (Université de la Californie du Sud) mais le plus important, c'est d'être mentalement prêt. Je me plais à dire aux gars que j'ai grandi en saisissant des roulants, pas des ballons.»

L'an passé, Blum a conservé une moyenne de .283 à sa première saison complète avec les Expos. Frappeur ambidextre, il a claqué 11 circuits et produit 45 points en 124 matchs. Polyvalent, il a effectué 46 départs au troisième but, 23 à l'arrêt-court, huit au deuxième but et quatre au premier but.

En juillet, Blum a été proclamé le joueur du mois des Expos après avoir affiché une moyenne de .318. Il a frappé pour .297 lors de la deuxième moitié pour hausser sa moyenne de .245 à .283.

«J'ai été un peu secoué par l'acquisition de Tatis, a-t-il dit. J'étais enthousiaste à la fin de la saison et j'estimais que j'avais suffisamment bien joué pour obtenir la chance de mériter un poste régulier.

«Personnellement, j'étais secoué mais pour l'équipe, l'acquisition de Tatis est une bonne chose, a-t-il ajouté. C'est un bon joueur. Il pourrait nous aider à devenir des aspirants au championnat.»

Blum continuera à saisir des roulants pour mettre toutes les chances de son côté.

«Je dois garder tous mes outils dans mon coffre», a-t-il expliqué.

C'est au champ gauche que se déroulera la principale bataille du camp. Tim Raines, Milton Bradley, Curtis Pride, Terry Jones et Andy Tracy sont des aspirants de qualité.

Comme Blum, Tracy est un joueur de champ intérieur. A la suite de l'acquisition de Tatis, il se retrouve dans la même situation. Il n'a jamais joué au champ extérieur.

Le 27 janvier

Blum, 28 ans, s'est marié le 27 janvier à Marina Del Rey en Californie. Lee Stevens était présent avec sa femme.

«La saison dernière, j'ai beaucoup appris de Lee. Il m'a aidé à devenir un meilleur joueur. Il possède de l'expérience. C'est un gars qui a eu des hauts et des bas dans sa carrière.

«J'ai été surpris de le voir à mon mariage. Il était à Montréal deux ou trois jours plus tôt. Je ne m'attendais pas à sa présence.»

En ce qui concerne ses objectifs pour 2001, Blum a dit: «J'aimerais frapper pour .280 ou plus, réussir entre 10 et 15 circuits, entre 50 et 70 points produits. J'aurai l'occasion de produire plus de de points si je suis utilisé comme sixième frappeur plutôt que deuxième.»

Curling féminin

Larouche connaît une journée parfaite

SUDBURY, Ontario (PC)-Quatre formations, soit Equipe Canada, le Manitoba, l'Ile-du-Prince-Edouard et l'Ontario présentaient une fiche de 6-3, mercredi, à l'issue du 14e programme du championnat canadien de curling des coeurs Scott.

Plusieurs des participantes étaient ennuyées par la grippe, mais ont dû faire attention aux médicaments utilisés en raison de la sévérité des contrôles antidopage.

L'Ile-du-Prince-Edouard, qui avait entamé la journée seule au premier rang, a encaissé deux défaites, soit une par 8-4 contre le Nouveau-Brunswick, suivie par un revers de 8-7 face au Manitoba.

Les quatre meilleures équipes à l'issue du tournoi à la ronde accéderont au séries.

L'équipe du Québec dirigée par Marie-France Larouche a remporté ses deux matches de la journée contre Terre-Neuve (7-3) et la Colombie-Britannique (8-6).

Les Québécoises présentent désormais une fiche de 5-4, tout comme le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse.

TOURNOI
«Novices en fête»
TOURNOI
Novices en fête
À L'ARÉNA DU PLATEAU (CHIC.-NORD)
DU 18 AU 25 FÉVRIER
HORAIRE DES PARTIES: DU JEUDI 22 FÉVRIER 2001
16 h 00 B Comètes Falardeau vs Lions Chicoutimi
17 h 15 A Sag's Chicoutimi vs Orioles Jonquière
18 h 30 B Requins La Baie vs Aigles Jonquière
19 h 45 A Rafales St-Bruno vs Loups Delisle

Le show dont tout le monde parle...
★★★★
LE KYK du Matin
...de 6 à 9 a.m.
« Enfin une radio qui dit les choses que les autres cachent !!! »
- Éric de Chicoutimi
« Votre émission est épicée. C'est super ! »
- Jean-Pierre de Saint-Félicien
« J'aime le monde qui dise ce qu'ils pensent, quitte à déranger ! »
- Sandra de Dolbeau
« Je vous félicite pour votre courage. Le type de radio que vous faites est facilement critiquable dans une région comme la nôtre, où les idées sont teintes dans la peau. »
- Dany de Jonquière
« Vous dites les vraies affaires pis c'est vrai !! Tout le monde pense comme vous mais on a peur de le dire tout haut, mais pas vous !! »
- Pat de Lac-à-la-Croix
95.7 fm
92 98
fm MHz
am KHz
94,5 CJAB
KYK
96,9 CFIX

Baseball moustique et pee-wee

Chicoutimi accepte les championnats provinciaux

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Les dirigeants de l'Association du baseball mineur de Chicoutimi ont accepté officiellement l'offre de Baseball-Québec de présenter les Championnats provinciaux moustique et pee-wee en 2002 et 2003.

Président de l'association de Chicoutimi, Patrice Tremblay a confirmé la nouvelle dans les derniers jours. Les membres de l'association ont donné leur aval au projet lors d'une réunion.

On se souvient que Chicoutimi avait demandé l'organisation des Championnats provinciaux de participation pour 2001, mais la demande n'avait pu être acceptée. En contrepartie, les gens de Baseball-Québec ont déposé une offre.

«Nous sommes déçu que notre première demande n'ait pas été acceptée. Mais en même temps, Baseball-Québec ne nous a pas offert les restes. On va présenter des matches d'un très fort calibre.

«Nous avons décidé d'accepter de présenter les championnats provinciaux AA de 2002 et 2003 pour les catégories moustique et pee-wee», indique Patrice Tremblay. Naturellement, les détails ne sont pas encore tous réglés pour les événements des années à venir. Les matches devraient tout de même être présentés sur deux ou trois terrains de baseball à Chicoutimi.

On devrait retrouver une douzaine de formations en provenance de tous les coins du Québec pour chacune des catégories. Et le Saguenay-Lac-Saint-Jean pourra miser sur une équipe dans le moustique et le pee-wee.

«On va devoir se former une équipe pour ces championnats provinciaux. Il s'agira d'une équipe des meilleurs éléments de la région. «Et ces championnats ont leur importance, car les gagnants vont représenter le Québec aux Championnats canadiens moustique et pee-wee», ajoute le président de Chicoutimi.

Il y a quelques années, les Saguenéens de Chicoutimi avaient représenté la région et le Québec au Championnat canadien pee-wee de baseball.

Tournoi provincial

Dans un autre ordre d'idée, même si les personnes qui voyaient à la bonne marche du Tournoi provincial pee-wee ont remis leur démission, cela ne remet pas du tout en question la présentation de l'événement.

«Oui Sylvain Gagnon a remis sa démission, mais étant donné que le tournoi est tout de même sous la responsabilité de l'Association du baseball de Chicoutimi, il n'y a aucun problème.

«Déjà nous avons offert l'organisation à Denis Bouchard et Michel Martin. Les choses devraient se dérouler normalement. Depuis quelques années, nous travaillons de cette manière. Les bénévoles de l'association sont disponibles, mais ça prend de l'aide pour organiser un tournoi provincial», de conclure Patrice Tremblay.

Descentes d'entraînement

Mélanie Turgeon satisfaite

LENZERHEIDE, Suisse (PC) - La Québécoise Mélanie Turgeon a terminé aux troisième et sixième positions, mercredi, lors des deux déscentes d'entraînement de la coupe du monde de ski alpin, à Lenzerheide.

L'Autrichienne Renate Goetschl a inscrit le meilleur temps de la première descente, tandis que la Française Régine Cavagnoud a dominé la seconde.

Les Québécoises Anne-Marie Lefrançois (26e et 14e positions) et Sara-Maude Boucher (25e et 20e) ont surpris, en inscrivant toutes deux des résultats parmi les 30 meilleurs temps.

Fatiguée de sa longue journée, Turgeon se montrait satisfaite du travail accompli, mais en même temps, inquiète quant aux prévisions météorologiques.

«Nous avons profité de très belles conditions de piste. J'ai fait une bonne première manche, mais j'ai commis deux grosses erreurs dans la deuxième. Mon entraîneur Serge Dugas s'est même moqué de moi», a dit Turgeon.

«Les manches d'entraînement servent justement à faire des essais. Malheureusement, on annonce du très mauvais temps au cours des prochaines heures. L'an dernier, le comité organisateur de Lenzerheide n'avait pas été en mesure de bien refaire la piste après une chute de neige. J'espère qu'ils pourront mieux travailler cette année. Sinon, je devrai me concentrer à être plus douce lors de la descente.»

Des descentes d'entraînement étaient prévues mercredi, jeudi et vendredi, mais en raison de la tempête qui s'annonce, on a préféré présenter les deux descentes d'entraînement obligatoires, mercredi.

Si le temps devait garder les skieuses éloignées de la piste jeudi et vendredi, la descente pourrait donc être présentée samedi, comme prévu.

Hockey

Midget CC

Les Jeannois d'Alma n'ont pas été tendres envers les Dynamos de Chicoutimi, hier soir, à l'ouverture de leur série éliminatoire 3 de 5 dans le circuit midget CC. Les Jeannois ont surclassé les Dynamos 9-1 en vertu des doublés de Jean-Daniel Fortin, Nicolas Proulx et Guillaume Beaupré. Carl Fortin, Jean-Michel Bouchard et Michel Harvey ont accentué la priorité des Jeannois au moyend'un but chacun. Samuel Lalande a enregistré le seul but des Dynamos.

Bantam CC

Le National de La Baie domine sa série quart de finale, deux matchs à zéro, à la suite de sa victoire de 3-1 remportée hier soir contre les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est, dans la Ligue bantam CC. Mathieu Métivier, Éric Villeneuve et Philippe Tremblay ont récolté les buts du National, contre celui de Jérôme Asselin chez les Aiglons.

ÉLITES MIDGET AAA JONQUIÈRE

En série

3e partie

Le vendredi 23 février

19 h 30

Palais des sports

reçoivent

Les Cantonniers de Magog

Soyez-y!

Admission

Adultes: 4 $ • Âges d'or et étudiants: 2 $

Si nécessaire, 4e partie, samedi à 19 h 30

LE QUOTIDIEN

progrès dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15,95 $ SUR UNE COLONNE

29,95 $ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO

TEXTE seulement 7 $

JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

NAISSANCE



Reconnaissez-vous ce professionnel? Il est notaire, pêcheur et cultivateur. Si oui, téléphonez-lui car il a 60 ans aujourd'hui. 698-1313 ou 678-2777. Bonne fête et bonne journée!



Bonne fête Martin pour tes 29 ans. Passe une belle journée. On t'aime beaucoup! Ta famille : Gaétane, Paul-Émile et Yannick. XXX



Bonne fête Victorien, notre cher papa.
Joyeux 60 ans!
De tes enfants qui t'aiment
Régis et Karina xxx

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT
• VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
• FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Combat contre Rosenblat à Las Vegas

Stéphane Ouellet établi comme le favori

par Stéphane Bégin

MONTRÉAL (SB) - En se mesurant à Dana Rosenblat en avril prochain, le boxeur professionnel de Jonquière, Stéphane Ouellet, sera établi comme le favori pour remporter la victoire.

On sait que Ouellet apposera sa signature au bas d'un contrat lui permettant de se frotter à l'Américain de 30 ans le 8 avril prochain à Las Vegas, dans le cadre d'un affrontement de 10 assauts dans la catégorie des super mi-moyens.

Directeur général d'Interbox, Yvon Michel avoue que ceux qui suivent de près la boxe professionnelle aux États-Unis ont largement établi Ouellet pour l'emporter, même si Rosenblat n'a qu'une seule défaite en carrière, contre trois pour Ouellet.

«Si Stéphane est déjà établi favori, il va sans dire que sa victoire obtenue de façon unanime contre Dave Hilton en septembre dernier y est pour beaucoup. D'autant plus que Hilton est devenu champion du monde par la suite en battant Dingaan Tobela.

«De plus, la qualité des adversaires de Stéphane Ouellet a été supérieure à celle des opposants de Rosenblat. Ce dernier ne s'est pas vraiment frotté à des pugilistes du calibre de Ouellet ou Hilton depuis le début de sa carrière», relate Yvon Michel.

En fait, Rosenblat, malgré une fiche impeccable ou presque, n'est pas reconnu comme un grand boxeur aux États-Unis. Il est somme toute un bon pugiliste, mais qui n'est jamais vraiment parvenu à se démarquer du lot.

«Il est considéré comme le 20e aspirant des super mi-moyens par les connaisseurs aux États-Unis. Il n'est pas un boxeur lent, mais il n'est pas non plus rapide. Il n'est pas plus imaginatif qu'il ne le faut dans l'arène et ses coups ne sont pas des plus puissants.

«Ce combat est donc à portée de Stéphane et c'est à lui d'en profiter. S'il gagne, cela va lui ouvrir des portes importantes, car il livrera cette performance aux États-Unis. Une défaite ne voudrait pas dire que ça mettrait un terme à sa carrière. Tout dépend de sa tenue et de la façon de perdre le combat», poursuit Yvon Michel.

Interbox dans le décor

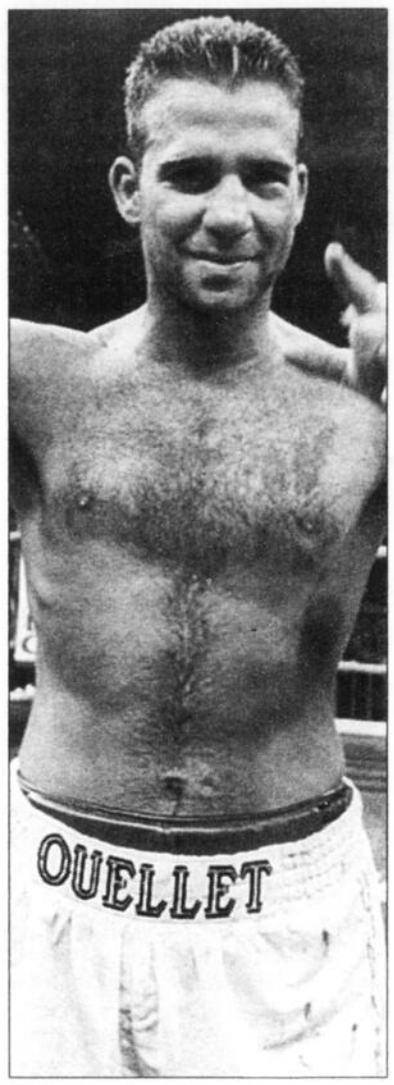
Stéphane Ouellet, qui figure dans le groupe des 10 premiers aspirants de la WBC, devrait donc signer son contrat dans les heures à venir. Les promoteurs de Las Vegas, qui ont déjà annoncé la tenue de l'affrontement entre Ouellet et Rosenblat, ont fait parvenir, hier, le contrat à Interbox. Il ne reste qu'à le signer.

Si le groupe Interbox est si présent dans ce dossier, c'est que Ouellet et ses nouveaux gérants, K Management, n'auraient pas été en mesure d'obtenir les contacts nécessaires pour une telle invitation.

Ainsi Yvon Michel et Interbox verront à tous les détails de ce combat, même si le Jonquiérois de 29 ans (il aura 30 ans en juin) ne fait plus partie de l'équipe Interbox.

«En fait, les négociations pour des combats internationaux se font uniquement par l'entremise de promoteurs. Ce n'est pas exclusif à Stéphane Ouellet, car c'est la même chose pour un Arturo Gatti. Seul Roy Jones n'a pas à passer par là.

«Nous avons reçu une invitation des promoteurs de Las Vegas et nous avons entrepris des démarches avec K Management et Stéphane Ouellet», de conclure Yvon Michel.



Stéphane Ouellet

Défaite de 4-1 à Magog

Les Élites luttent en vain

par Paul-Armand Girard

MAGOG (PAG) - Confrontés à l'adversité sous tous ses angles, les Élites de Jonquière ne sont pas parvenus à toucher à l'impossible, hier soir à Magog. Ils ont perdu 4-1 devant les Cantonniers, concédant du coup une priorité de deux matchs à la formation de l'Estrie dans cette courte série quarts de finale 3 de 5 de la section Koho du circuit midget AAA. Mais comme l'a souligné leur entraîneur chef, les Élites ont sauvé leur honneur en affichant une détermination peu commune.

«La veille (lors de la défaite 9-0), nous n'étions pas du tout sur la même patinoire que les Cantonniers. Ce fut le contraire cette fois. Nos joueurs sont allés au front; ils ont lutté vaillamment tout le long du match, cédant les devants 2-1 aux Cantonniers seulement à mi-chemin en troisième période», de relater Jean-Daniel St-Martin sans cacher sa fierté envers ses joueurs.

Meneurs 1-0 dès la période initiale, grâce au but de Jimmy Arsenault, une rondelle qui a fini sa course dans le filet des Cantonniers au cours d'une supériorité numérique, les Élites ont été rattrapés à la marque par les Cantonniers tout juste avant la fin de la période médiane. Et encore, d'après Jean-Daniel St-Martin, ce but de l'égalité a été inscrit dans des circonstances nébuleuses.

«Il restait à peine 26 secondes à écouler lorsque les Cantonniers ont compté. En ce qui me concerne, ce fut un but douteux. Mais ce que je pense ne changera rien à notre situation», de laisser entendre l'entraîneur chef des Élites.

Maxime Boisclair a été le général en attaque chez les Cantonniers en préparant trois des quatre buts de sa formation. Les locaux ont d'ailleurs été moins incisifs que la veille en dirigeant 35 tirs vers le filet défendu par Jonathan Losier. Mardi, les Cantonniers l'avaient bombardé de 49 lancers. En rendant hommage à ses joueurs pour leur persévérance et leur courage en face des Cantonniers hier soir, «ils auraient pu tout laisser tomber à la suite de la dégelée de mardi», a-t-il signalé, Jean-Daniel St-Martin a décerné quelques fleurs à son gardien. «Jonathan a permis à notre équipe d'étirer le dénouement de la rencontre. Il a été moins occupé que la veille. Il a cependant offert une résistance magistrale», de noter Jean-Daniel St-Martin.

Mal en point, le défenseur Yves-Nicolas Proulx s'est retiré au vestiaire tôt dans le match. Ce qui a amenuisé les ressources des Élites à cinq défenseurs et à neuf attaquants.

De retour à la maison, les joueurs les Élites profiteront d'un congé aujourd'hui.

Ils en ont besoin. Car ils accueillent dès demain les Cantonniers dans le troisième match de cette série. Un match qui sera sans lendemain pour les protégés de Jean-Daniel St-Martin.

Baseball

Nouvelle saison des Voyageurs

La nouvelle saison de l'équipe de baseball des Voyageurs va vraiment se mettre en branle demain, le vendredi 23 février, par l'entremise de l'inscription des joueurs. Cette inscription aura lieu de 19 à 22 h, à la salle 17 du Foyer des loisirs. Les entraîneurs Patrice Bélanger, Jean-François Savard, Éric Doré, Éric Gauthier, ainsi que le gérant Donald Bérubé seront présents afin d'accueillir les joueurs intéressés à porter les couleurs de la formation junior majeur en 2001. Le coup d'envoi du camp préparatoire sera donné le samedi 3 mars, à 13 h, à la polyvalente de Kénogami.

Conseil de direction

Rappelons que le conseil de direction en prévision de la nouvelle saison chez les Voyageurs est composée des personnes suivantes: Yvon Michaud, président, Christiane Harvey, secrétaire, Daniel Latulippe, trésorier, Marc Girard, publicitaire, Nicole Gagnon, directrice, Claude Vignola, directeur, Mario Lapierre, directeur, et Monique Pilote, directrice.

Tournoi atome pee-wee de Delisle

Stéphane Blackburn mène l'attaque jeannoise

DELISLE (PAG) - Stéphane Blackburn a récolté pas moins de cinq points hier soir à l'occasion de la quatrième journée d'activités au Tournoi interrégional atome pee-wee de Delisle. Le jeune Blackburn, qui a enfilé deux buts et accordé sa complicité sur trois autres buts, a guidé les Jeannois d'Alma vers une victoire incontestée de 7-1 contre les Loups de Dolbeau-Mistassini.

Guillaume Bergeron, deux buts, Étienne Gagnon, Marc-Antoine Couture et Guillaume Boily ont élargi l'écart au pointage en faveur des Jeannois dans cette rencontre programmée en atome B. Pierre-Luc Girard a inscrit le seul but des Loups.

À l'opposé, les Rafales de Saint-Bruno et les Tigres de Delisle n'ont pu faire un maître, Guillaume Girard, chez les Tigres, et Yannick, chez les Rafales, ont été les seuls à produire un but au sein de leur équipe respective.

En atome CC, une paire de buts par Pascal Dallaire a propulsé les Marquis de Jonquière vers une victoire de 3-2 contre les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est. Sébastien Mérette a fermé le pointage des Marquis tandis que Jean-Michel Néron et Samuel Arsenault ont marqué à tour de rôle chez les Aiglons.

En pee wee B, les Tempêtes de Mashteuiatsh ont doublé 4-2 les Guépards de Chicoutimi. Maxime Dufour a été le meneur de jeu chez les Tempêtes avec deux buts. Pier-Luc Duperré et Marc-André Paul ont participé à la production offensive pour un but chacun. Maxime Lévesque et Jean-Philippe Auclair ont riposté chez les Guépards.

Tournoi Novices en fête

Tel père, tel fils et... fille

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Tel père, tel fils et...fille. Émilie, devant le but, et Samuel, un attaquant, les enfants de Gino Gagnon, l'entraîneur chef des Espoirs bantam AA, ont conjugué leurs efforts hier afin d'aider leur formation à l'emporter au Tournoi Novices en fête de Chicoutimi.

Émilie Gagnon a été impeccable devant son filet dans la victoire des Panthères de Chicoutimi, 2-0, acquise devant les Dragons de La Baie, en novice B. Son frère Samuel a contribué pour un but, tandis que Simon Gagnon ajoutait l'autre en faveur des Panthères. Dans une autre rencontre, Pierre-Michel Laflamme a réalisé un tour de chapeau et son coéquipier Patrick Imbeault, le doublé, dans un gain de 6-2 signé par les Renards de Chicoutimi contre les Remparts de Jonquière. Adam Blackburn a complété le sommaire des Renards. À la suite de ce revers, les Remparts sont éliminés du tournoi.

D'autre part, Alexandre Bergeron a mis un terme à un beau suspense entre les Lions de Chicoutimi et les Aigles de Jonquière en inscrivant l'unique but du match à la faveur des Lions. Jérémy St-Hilaire a été l'artisan du jeu blanc de la formation chicoutimi.

En novice A, un but de Pascal Villeneuve, en période de prolongation, a valu un succès de 2-1 aux Marquis de Jonquière contre l'Express de Saint-Félicien. Nicolas Gravel a ouvert la marque pour les Marquis. La seule réplique de l'Express est provenue du bâton de Guillaume Bouchard.

Importante victoire des Sags contre Cap-Breton

Les vétérans ont su calmer les jeunes

CHICOUTIMI (SB) - Si jamais les Screaming Eagles de Cap-Breton et les Saguenéens de Chicoutimi s'affrontent en séries éliminatoires, ça devrait donner lieu à du jeu ouvert et robuste.

À l'occasion du dernier rendez-vous de la saison régulière entre les deux formations, hier soir au centre Georges-Vézina, les hommes d'Alain Rajotte ont signé une importante victoire de 5-3 sur l'équipe des Maritimes.



STÉPHANE BEGIN
sbegin@lequotidien.com

Les Chicoutimiens sont ainsi parvenus à aller chercher quatre points devant des adversaires de premier plan en Val d'Or, Rouyn-Noranda et Cap-Breton, au cours des trois dernières rencontres.

Les locaux ont été les premiers à s'inscrire au pointage. Même malade, Pierre-Marc Bouchard a réussi le premier but des Sags en avantage numérique. À l'issue de la première période, Bouchard a retraité au vestiaire et n'est pas revenu.

En fait, une bonne partie de l'histoire de la rencontre s'est jouée au premier tiers. Si Ryan Flynn a égalé la marque, Éric Dufour et Sébastien Lucier, ce dernier en infériorité numérique, ont donné une avance de 3-1 aux Sags. Mais sur une erreur de Guillaume Karrer en supériorité numérique avec 20 secondes à faire à la période, Dominic Noël est parvenu à rétrécir la marge à un seul but.

«Cette erreur a fait très mal à l'équipe, d'autant plus que nous avions un joueur qui était en mauvaise position sur le jeu, a lancé Rajotte. De plus, le juge de buts a été rapide à allumer la lumière rouge. Pour un gars de la place, il est mûr pour le Vatican.»

La deuxième période a été difficile pour les Sags. On aurait dit que tout le monde était désorganisé et Cap-Breton en a profité pour reprendre le contrôle du jeu et égaler la marque sur le but de Kevin Cloutier.

Mais les filets de Christian Larrivée, en supériorité numérique, et de Sylvain Plamondon ont permis aux Chicoutimiens de respirer un peu plus à l'aise et de se sauver avec la victoire, en disputant une solide troisième période.

«Entre la deuxième et la troisième, j'ai demandé aux vétérans de calmer les jeunes. Il fallait revenir à la base, comme ils l'avaient fait contre Val d'Or et Rouyn-Noranda.

«Les joueurs n'avaient pas fait tout ça inutilement et on l'a bien vu en troisième période», note le pilote des Sags.

Respect

Les 999 spectateurs présents à la rencontre, malgré le froid de canard, ont été témoins de trois bagarres durant les 40 premières minutes de jeu, ce qui n'avait pas été vu souvent depuis deux ou trois ans.

Après le but de Bouchard, Yannick Dallaire et George Davis ont engagé le combat. Il fut spectaculaire et les deux hommes se sont échangé de bons coups.

Un peu plus tard, Hunter Lahache a servi un double échec à Pierre-Alexandre Parenteau. Le vétéran Sylvain Plamondon s'est immédiatement dirigé vers Lahache pour l'aviser de ne pas recommencer. Et les deux hommes ont jeté les gants.

En deuxième période, Alexandre Blackburn a aussi engagé le combat face au géant Ryan Flynn.

«Les gars se sont impliqués physiquement et n'ont pas hésité à se porter à la défense de leurs coéquipiers. C'est une bonne chose», de reprendre Rajotte.

Christian Larrivée savoure sa soirée

CHICOUTIMI (SB) - «On vient d'aller chercher une grosse victoire surtout contre une équipe de notre division. On savait aussi que Québec avait gagné son match la veille et on se devait de faire de même.»

Auteur d'un filet et complice de deux autres, le vétéran Christian Larrivée a connu un bon match. En fait, avec Sébastien Lucier et Pierre-Alexandre Parenteau, le trio a bien fait et a enfin obtenu des opportunités de marquer.

Le numéro 23 des Sags avoue que la victoire n'a pas été facile à aller chercher, mais l'important, c'était de l'obtenir.

«Nous sommes parvenus à aller chercher des gros points au cours des dernières rencontres et contre des formations de premier plan. C'est très bon pour la confiance.

«Mais il ne faut pas s'arrêter là. On se doit de continuer à gagner, surtout que l'on s'en va pour un voyage à Bathurst et Rimouski», de dire Larrivée.

Celui-ci s'est aussi réjoui d'avoir enfin trouvé le fond du filet, une chose qui n'était pas arrivée depuis un certain temps.

«On travaille fort sur le trio. Nous n'étions pas découragés, mais on avait hâte que les buts viennent un peu.»

Vincent insatisfait

Entraîneur de Cap-Breton, Pascal Vincent n'a pas hésité un seul instant à donner crédit à ses adversaires sur leur façon de jouer, mais il n'était pas pour autant satisfait de la tenue de ses joueurs, qui avaient pourtant battu le Drakkar à Baie-Comeau la veille.

«Deux matches en deux soirs, ce n'est pas facile, mais tout le monde doit vivre ça. Quant aux Sags, l'équipe joue très bien. Ils ont un style très hermétique, notamment en zone neutre.

«On a beau lancer la rondelle dans leur zone, ils accrochent et il est difficile d'aller la chercher. En plus, nos gars ont travaillé seulement durant 40 minutes et tu ne peux gagner de cette manière.

«Le point positif que je retiens, c'est que nous avons passé un message à la ligue à l'effet que nous allons nous présenter physiquement. Nous allons être prêts pour les séries éliminatoires», de dire Vincent.

Par ailleurs, Pierre-Marc Bouchard devrait aller rejoindre les Sags uniquement vendredi et peut-être samedi. Il doit récupérer.



RATÉ

Sébastien Lucier a profité d'une belle opportunité de marquer un but en parvenant seul devant Marc-André Fleury, mais son tir s'est retrouvé dans la baie vitrée.

(Photo Rocket Lavoie)

Ligue de hockey semi-pro

Un projet de calendrier remodelé

par Paul-Armand Girard

JONQUIÈRE (PAG) - Le remodelage du calendrier régulier, un nouveau protocole d'entente à définir avec Hockey Québec, et la démission surprise du président Denis Courville, voilà les principaux sujets qui ont retenu l'attention des gouverneurs d'équipes de la Ligue de hockey semi-pro lors de la réunion qui eut lieu mardi soir à Drummondville.

Gaston Drapeau, le représentant des Condors de Jonquière, a expliqué hier en quoi consistait le projet de remodelage du calendrier de matchs en prévision de la saison 2001-02. Hormis Asbestos et Windsor, toutes les autres équipes de la section Est désirent plus de matchs entre elles, soit huit approximativement, dans le but de raviver davantage les bonnes rivalités existantes et de mettre un frein aux dépenses de transport.

En citant en exemple les Condors qui, cette saison, ont disputé trois rencontres à Pont-Rouge et accueilli le Grand Portneuf à deux reprises, Gaston Drapeau a fait observer que le projet esquissé répondrait beaucoup plus aux attentes des spectateurs.

«Windsor et Asbestos sont situés fort loin et ce genre d'équipes n'attirent pas autant que Thetford-Mines, Saint-Georges-de-Beauce ou Côte-de-Beaupré. C'est le même phénomène pour nous quand nous allons à Windsor et Asbestos. Il est donc préférable d'orienter notre tir différemment», dit-il.

Quant aux matchs contre les équipes de la section Ouest, Gaston Drapeau a mentionné que le projet évoque la possibilité pour les Condors d'affronter Saint-Laurent et Laval à quatre reprises, la saison prochaine, au lieu de deux. «Et nous pourrions répéter le scénario avec deux autres formations la saison suivante. Le statu quo d'un match aller et retour en face des cinq autres équipes de la section étant maintenu», précise-t-il.

Relativement au protocole d'entente à renégocier avec Hockey Québec, Gaston Drapeau indique clairement que la ligue revendiquera le privilège de désigner elle-même son arbitre en chef. «Le cas échéant, argue-t-il, nous insisterons pour que l'arbitre chef assiste à de nombreuses rencontres. C'est la seule manière d'assurer une supervision adéquate des officiels, une supervision qui a grandement manqué cette saison.»

Le dénouement du futur protocole d'entente déterminera également si une expansion du circuit vers Rivière-du-Loup est réalisable ou non. Pour le moment, la demande des promoteurs de Rivière-du-Loup est freinée. Elle contrevient aux règlements de Hockey Québec, une ligue senior ayant déjà pignon sur rue dans le secteur.

Pour ce qui est de la démission de Denis Courville à la présidence de la Ligue semi pro, Gaston Drapeau reconnaît que la décision a semé la surprise dans les rangs des gouverneurs réunis à Drummondville. Des raisons professionnelles et personnelles ont incité Denis Courville à rendre cette saison. Michel Godin, le président du bureau des gouverneurs, et les membres du conseil exécutif assumeront la relève d'ici à la fin de la saison.



COFFRE-FORT TANGUAY

On vous offre un magot de 850$ en certificats-cadeaux!

Profitez de cette offre en récoltant 4 certificats-cadeaux de 50$, échangeables dans l'un de nos départements, 1 de 100$ applicable sur un mobilier de chambre à coucher, 1 de 250$ applicable à l'achat d'un matelas de marque Sommex et 2 de 150$ applicables sur un lit électrique de marque Sommex ou d'un mobilier de salon 4 sièges et plus de marque ElRan ou Relaxon.

Faites valider votre combinaison!*



500 mini-chaînes CINÉMA MAISON JVC à gagner!



RÉFRIGÉRATEUR (258876)
- 21 PI CU • 2 tablettes
- Légumier transparent
- Bacs à légumes et à viande

Whirlpool

Courant: 849.95
Rabais COFFRE-FORT: 50$
799.95

www.tanguay.qc.ca

MEILLEUR PRIX GARANTI MEILLEUR SERVICE

Danby®

Au gaz propane

Courant: 1199.95
Rabais COFFRE-FORT: 50$
1149.95

DEMANDEZ-LE Plan de protection TANGUAY

Whirlpool

CUISINIÈRE (238816)
- Cuisinière 30 po • Dosseret en verre
- Porte en verre • Surface relevable
- Un prise de courant

Courant: 539.95
Rabais COFFRE-FORT: 50$
489.95

RÉFRIGÉRATEUR (153064)
- AU GAZ PROPANE
- Porte réversible

Avec VISA Desjardins, financement accord D Desjardins votre financement est accord D !

COMMENCEZ À PAYER EN AOÛT 2001**

AMEUBLEMENTS TANGUAY

OUVERT LE DIMANCHE

* Validez votre combinaison en magasin entre le 17 février 2001 et le 25 mars 2001. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin.

** Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

SERVICE ET LIVRAISON GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698 - 4411

0047383d